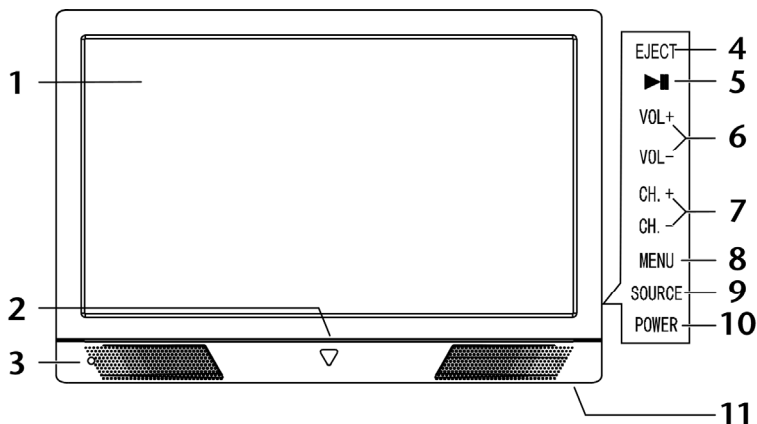


Vista geral do aparelho

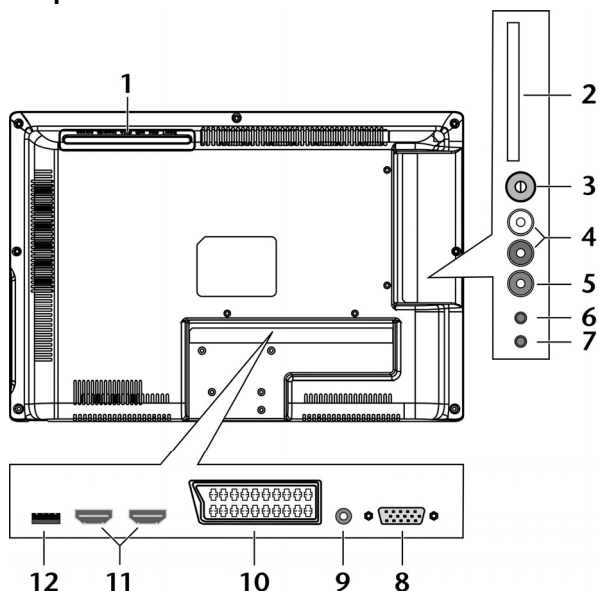
TV LCD

Parte da frente



1. Ecrã TFT
2. Indicação de funcionamento:
assume a cor laranja quando o aparelho se encontra no modo standby.
Assume a cor azul quando o aparelho está ligado.
3. Sensor de Infravermelhos: Campo de recepção para os sinais de infravermelhos do telecomando.
4. **EJECT** ejectar disco
5. **▶||** Reprodução disco: Iniciar a reprodução ou interromper
6. **VOL +/VOL -** ajustar o volume ou navegar no menu
7. **CH + /CH -** seleccionar um programa ou navegar no menu
8. **MENU** consultar o menu do ecrã para proceder a ajustes no aparelho
9. **SOURCE** seleccionar sinal de entrada
10. **POWER** Interruptor Standby; ligar o aparelho ou comutar para o modo de prontidão
11. Interruptor de rede

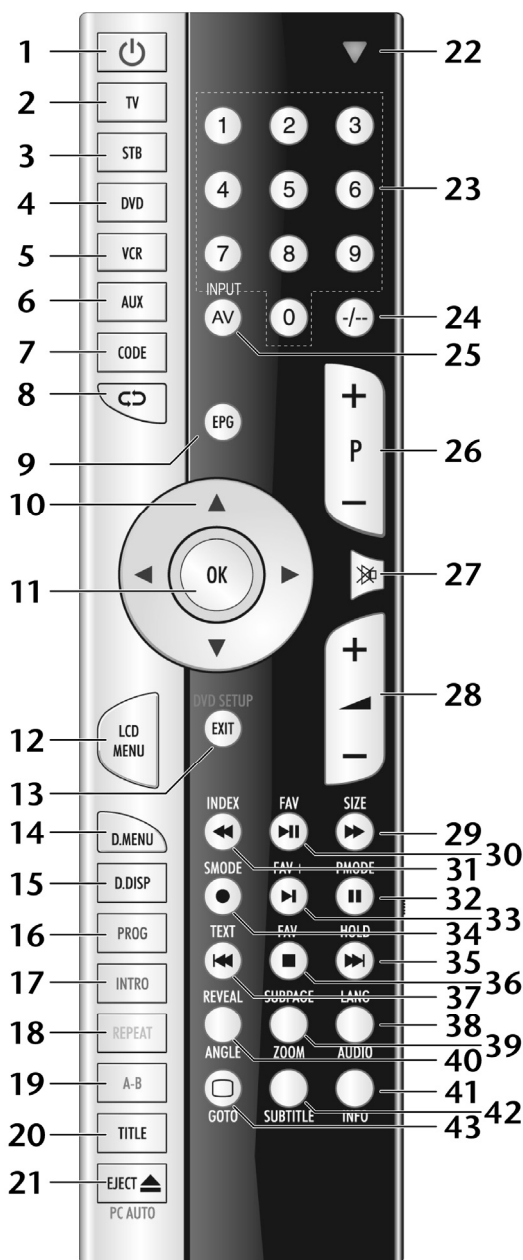
Verso, lado esquerdo e direito



1. Ranhura para disco de áudio ou DVD
2. **COMMON INTERFACE** Compartimento para módulo Common Interface
3. **ANT.** Para ligação da antena (analógica ou TDT*)
4. **AUDIO L R** Entradas AUDIO (vermelha/branca) para **AV** e **YPbPr IN**
5. **AV** Entrada de vídeo (amarelo)
6. **YPbPr IN** Entrada de componentes com cabo jack de 3,5 mm para ligação de aparelhos com saídas de componentes.
7.  Para ligação de um auscultador com conector RCA de 3,5-mm
8. **VGA** Ligação VGA para ligação de um computador
9. **VGA AUDIO** Entrada de áudio para PC
10. **SCART** Tomada SCART
11. **HDMI 1-2** Ligação HDMI: para ligação de um aparelho com saída HDMI
12. **USB** Ligação USB: Para ligação de um aparelho USB

* TDT só é permitido em locais/regiões, ou países onde a transmissão de serviços digitais/sinais são emitidos.

Telecomando



1.		STANDBY, isto quer dizer, desligar temporariamente o TV LCD
2.	TV	Operar televisor LCD
3.	STB	Operar um receptor de satélite
4.	DVD	Operar um gravador de DVD, leitor de DVD
5.	VCR	Operar um gravador de vídeo
6.	AUX	Operar um aparelho áudio
7.	CODE	Para programação de outros aparelhos
8.		Ajustar o programa televisivo anterior
9.	EPG	Consultar programa electrónico de TV e programas de rádio (dependendo da emissora)
10.	Botões direccionais ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	Confirma a selecção num determinado menu. É também utilizado como ENTER
12.	LCD MENU	Abrir e fechar o menu.
13.	EXIT DVD SETUP	Abandonar menu OSD DVD: abrir menu
14.	D.MENU	DVD: abrir e fechar menu de DVD
15.	D.DISP	DVD: exibe informações do DVD inserido, como por exemplo, capítulo, tempo decorrido, etc.
16.	PROG Botão vermelho	DVD: programar lista de reprodução do leitor de DVD Tecla colorida para a utilização no teletexto
17.	INTRO Botão verde	DVD: função Scan Tecla colorida para a utilização no teletexto
18.	REPEAT Botão amarelo	DVD: definir modo de reprodução Tecla colorida para a utilização no teletexto
19.	A-B Botão azul	DVD: Definir repetição AB Tecla colorida para a utilização no teletexto
20.	TITLE	Visualizar menu principal do DVD
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD: Tecla de ejeção Regulação automática no modo VGA
22.	Indicação luminosa para confirmar, ao premir a tecla	
23.	Teclas numéricas	Teclas numéricas
24.	-/-	Introduzir um ou mais algarismos, seleccionar programa
25.	AV/INPUT	Seleccionar sinal de entrada do aparelho ligado.

26.	P+/-	Teclas de selecção de programas
27.		Silenciar o áudio
28.	-  +	Aumentar (+) ou diminuir (-) o volume.
29.	SIZE 	Teletexto: aumentar páginas; alterar formato de imagem DVD/VCR: avanço rápido
30.	FAV 	Aceder à lista de favoritos DVD: Tecla Play - iniciar reprodução / Tecla Pause: interromper a reprodução.
31.	INDEX 	Teletexto: aceder à página inicial DVD: retrocesso rápido
32.	PMODE 	Seleccionar modo de imagem DVD: Função de pausa
33.	FAV+ 	próxima emissora favorita DVD: câmara lenta
34.	SMODE 	Seleccionar modo de som DVD: função de gravação
35.	HOLD 	Teletexto: reter página DVD: faixa seguinte/capítulo seguinte
36.	FAV- 	Emissora favorita anterior DVD: Tecla STOP: terminar reprodução/gravação
37.	TEXT 	Activar e desactivar teletexto DVD: faixa anterior/capítulo anterior
38.	LANG AUDIO	Definir norma de som no televisor analógico DVD: Selecção de idioma na reprodução do DVD
39.	SUBPAGE ZOOM	Teletexto: abrir parte inferior DVD: Função de zoom no leitor de DVD ligado
40.	REVEAL ANGLE	Teletexto: Visualizar texto oculto DVD: Seleccionar posição da câmara (ângulo de visão) na reprodução do DVD
41.	INFO	Para apresentar informações, tais como o número do canal em emissão e o formato da imagem
42.	SUBTITLE	DVD: Função de legendas no leitor de DVD ligado
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar uma secção desejada de um DVD

Conteúdo

Vista geral do aparelho.....	1
TV LCD	1
Parte da frente.....	1
Verso, lado esquerdo e direito	2
Telecomando.....	3
Conteúdo	6
Indicações relativas a este manual	9
Utilização correcta	9
HD Ready.....	9
Volume de fornecimento	9
Indicações de segurança	10
Segurança de funcionamento	10
Local de instalação.....	11
Reparação	11
Ambiente previsto	12
Alimentação de corrente.....	12
O leitor DVD	13
Manuseamento das pilhas	13
Indicações sobre a conformidade.....	14
Telecomando universal	15
Utilização.....	15
Programar códigos de aparelhos.....	15
Introduzir código de aparelho de acordo com a lista de códigos	15
Localização manual de código.....	16
Localização automática de código	16
Ciclos de 1 ou 3 segundos	17
Localização de código pelo nome do fabricante	17
Identificação do código	18
Funcionamento normal	18
Operar aparelhos individuais.....	18
Função TUDO DESLIGADO.....	19
EPG – Programa electrónico	19

Colocação em funcionamento	20
Tirar da embalagem	20
Montagem	20
Colocar as pilhas no telecomando	20
Ligar a antena	21
Ligar alimentação de corrente	21
Ligar e desligar o televisor LCD	21
Depois de ligar pela primeira vez o seu televisor	22
Seleção do programa	22
Ajustes de som	23
Ajustes de imagem	23
Mostrar informações	24
Abrir lista de favoritos	24
Seleccionar aparelho externo	24
O modo de DVD	25
Formatos suportados	25
Alterar do modo TV para DVD	25
Introduzir DVD	25
Funcionamento através do televisor LCD	26
Funcionamento através do comando à distância	27
Sistema de menu no modo de DVD	29
Menu CONFIG. SISTEMA	29
Menu CONFIG. IDIOMA	30
Menu CONFIG. ÁUDIO	30
Menu CONFIG. DIGITAL	30
O modo Mídia	31
Formatos suportados	31
Indicações para a utilização USB	31
Alterar do modo TV para Mídia	31
Sistema de menu media	32
Teletexto	33
Utilização do teletexto	33
Seleccionar páginas de teletexto	33
Características úteis do teletexto	34
Através do menu OSD	35
Navegar no menu	35
Sistema de menu	36
Menu CANAL	36

Menu IMAGEM.....	39
Menu SOM.....	40
Menu HORA	41
Menu BLOQUEAR.....	42
Menu CONFIGURAR	43
Ligar aparelhos	44
Ligar auscultadores	44
Ligar leitor DVD	44
Ligar gravador de vídeo	45
Ligar gravador DVD	45
Ligar receptor (SAT, DVB-T, Decodificador etc.).....	46
Ligar gravador de vídeo e DVD e receptor SAT.....	47
Ligar câmara de filmar	47
Aparelho com saída HDMI- ou DVI.....	47
Ligar PC	48
Resolução do problema	49
Necessita de mais algum tipo de apoio?	51
Falhas de píxeis nos televisores LCD.....	51
Limpeza.....	53
Eliminação	54
Dados técnicos	55

Copyright © 2010

Todos os direitos reservados.

Este manual de instruções está protegido por direito ao autor. Todos os direitos reservados. A reprodução de forma mecânica, electrónica ou de qualquer outro tipo sem a autorização do fabricante é proibida.

A Copyright encontra-se na empresa MEDION®.

Alterações técnicas e ópticas assim como erros de impressão reservados.

Este produto utiliza tecnologias sujeitas aos direitos de autor que são protegidas por patentes nos EUA e por outros direitos de propriedade intelectual. A utilização destas tecnologias protegidas por direitos de autor deve ser aprovada pela Macrovision e devem ser utilizadas apenas para as possibilidades de funcionamento limitadas, previstas e autorizadas, exceptuando se foi aprovada outra utilização pela Macrovision por escrito. A descompilação e decodificação são proibidas.

Indicações relativas a este manual



Leia atentamente este manual e cumpra todas as indicações indicadas. Desta forma, garantirá um funcionamento seguro e uma vida útil longa do seu televisor LCD. Mantenha este manual sempre acessível e próximo do seu televisor LCD. Guarde bem este manual de instruções, de forma a poder entregá-lo caso venda o televisor LCD a um novo proprietário.

Utilização correcta

- Este aparelho serve para a recepção e reprodução de programas de televisão. As diferentes possibilidades de ligação possibilitam uma extensão adicional das fontes de recepção e de reprodução (receptores, leitores de DVD, gravadores de DVD, gravadores de vídeo, PC, etc.).
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização em espaços interiores secos.
- Este aparelho não é apropriado como monitor de dados para locais de trabalho de escritórios.
- Este aparelho foi pensado para o uso privado e não é previsto para o aproveitamento industrial ou comercial. A utilização em condições ambientais extremas pode conduzir a danos no seu aparelho.

HD Ready

O seu televisor LCD está equipado com a característica “HD ready”. Isto significa que, em princípio, é capaz de reproduzir programas de televisão de elevada resolução (HDTV).

A condição para isto é que seja emitido um sinal HDTV a partir de uma Set-Top-Box externa (HD-STB) para o televisor LCD.

Volume de fornecimento

Verifique a integridade da entrega e informe-nos dentro de 14 dias após a compra, caso o volume de fornecimento não esteja completo.

Atenção!

Nunca deixar crianças pequenas brincar com a película de plástico. Existe o perigo de asfixia!

Juntamente com o seu produto, recebeu:

- | | |
|--|------------------------|
| • TV LCD | • Cabo de antena |
| • Telecomando com duas pilhas do tipo R03 (AAA) 1,5V | • Manual de instruções |
| • Base | • Garantia |
| • Adaptador YUV | |

Indicações de segurança

Segurança de funcionamento

- As crianças têm de estar sob vigilância para se certificar que estas não brincam com o aparelho. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a não ser que se encontrem sob vigilância de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se dela obterem instruções sobre como utilizar o aparelho.
- Mantenha o material da embalagem, como por exemplo, películas, afastadas das crianças. Em caso de uma utilização incorrecta, poderia resultar perigo de asfixia.
- Nunca abra o televisor LCD (descarga eléctrica, curto-circuito e perigo de incêndio)!
- Não insira objectos nas ranhuras e aberturas para o interior do televisor LCD (descarga eléctrica, curto-circuito e perigo de incêndio)!
- As ranhuras e as aberturas do televisor LCD servem para a ventilação do aparelho. Não cubra estas aberturas (sobreaquecimento, perigo de incêndio)!
- Não exerça pressão sobre o visor. Existe o perigo de o ecrã se partir.
- O telecomando possui um diodo emissor de infravermelhos da classe 1. Não olhe para o LED com aparelhos ópticos.
- O leitor de DVD é um produto laser de classe 1. O aparelho está equipado com um sistema de segurança que previne a saída de raios laser durante o funcionamento normal. Para evitar danos nos olhos, nunca manuseie nem danifique o sistema de segurança do aparelho.
- Atenção! Caso o visor se parta, existe o perigo de ferimentos. Agarre as peças partidas com luvas de protecção. De seguida, lave as mãos com sabão, uma vez que não se pode excluir que tenha havido o contacto com produtos químicos. Envie as peças partidas para eliminação correcta ao seu serviço de assistência técnica.
- Não toque no visor com os dedos ou com objectos afiados, de modo a evitar danos.
- Informe-se junto do apoio ao cliente, caso:
 - o cabo de rede estiver queimado ou danificado
 - tenha entrada líquido no aparelho
 - o aparelho não funcione de forma correcta
 - o aparelho tenha caído ou caso a própria caixa esteja danificada

Local de instalação

- Os aparelhos novos podem emitir, nas primeiras horas de funcionamento, um cheiro típico, que não pode ser evitado e completamente inofensivo, que vai reduzindo à medida que o tempo vai passando. De forma a reagir contra esta formação de cheiro, recomendamos a ventilação regular do espaço. Ao desenvolvermos este produto, preocupámo-nos em ficar consideravelmente abaixo dos valores-limite válidos.
- Mantenha o seu televisor LCD e todos os aparelhos ligados afastados de humidade e evite pós, calor e incidência directa do sol. A inobservância destas indicações pode conduzir a avarias ou a danos no televisor LCD.
- Não coloque o seu aparelho a funcionar ao ar livre, uma vez que as influências exteriores como a chuva, a neve, etc. podem danificar o aparelho.
- O aparelho não pode ser exposto a gotas ou salpicos de água. Não coloque recipientes com líquido (vasos ou algo semelhante) em cima do aparelho. O vaso pode tombar e o líquido pode prejudicar a segurança eléctrica do aparelho.
- **ATENÇÃO!** Velas e outras chamas devem ser sempre mantidas distantes deste produto para evitar que o fogo se propague.
- Tenha atenção quanto a distâncias suficientemente grandes no móvel da parede. Mantenha uma distância mínima de 10 cm à volta do aparelho para que este usufrua de uma ventilação suficiente.
- Coloque todos os componentes a funcionar sobre uma base estável, plana e sem vibrações, de forma a evitar a queda do televisor LCD.
- Evite encandeamentos, reflexos e contraste demasiado fortes entre o claro e o escuro, de forma a proteger os seus olhos.
- A distância ideal para se olhar para a televisão é de 5 vezes a diagonal do ecrã.



Reparação

- Faça com que a reparação do seu televisor LCD seja efectuada apenas por pessoal técnico qualificado.
- Caso seja necessária uma reparação, dirija-se apenas a um dos nossos parceiros de assistência autorizados.
- Certifique-se de que as peças sobresselentes utilizadas são as indicadas pelo fabricante. A utilização de peças sobresselentes inadequadas pode causar danos no aparelho.

Ambiente previsto

- O aparelho pode funcionar a uma temperatura ambiente de +5 °C até +35 °C e a uma humidade relativa do ar de 20 % - 85 % (sem condensar).
- Estando desligado, o televisor LCD pode ser guardado a -20 °C até +60 °C.
- Guarde no mínimo um metro de distância relativamente a fontes de elevada frequência e magnéticas que causem perturbações (televisores, colunas, telemóveis, etc.), de forma a evitar avarias no funcionamento.
- Após o televisor LCD ter sido transportado, aguarde até o colocar em funcionamento, até que o aparelho alcance a temperatura ambiente.
- Em caso de elevadas oscilações da temperatura ou da humidade pode haver formação de humidades dentro do televisor LCD, provocada pela condensação, a qual pode causar um curto-circuito eléctrico.
- Durante o mau tempo ou caso o aparelho não seja utilizado durante um longo período, retire a ficha da tomada e o cabo de antena da tomada de antenas.

Alimentação de corrente



Tenha em atenção

Mesmo com o interruptor de corrente desligado, algumas peças do aparelho continuam sob tensão. Para interromper a alimentação de corrente para o seu TV LCD ou para manter o aparelho totalmente livre de qualquer tensão, desligue o aparelho completamente da rede.

- Coloque o televisor LCD a funcionar apenas ligado a tomadas com ligação à massa de 220-240 V~ 50 Hz. Se não tiver a certeza quanto à alimentação de corrente existente no local da instalação, pergunte à empresa fornecedora de energia.
- A tomada deve encontrar-se perto do televisor LCD e ser de fácil acesso.
- Para interromper a alimentação de corrente para o seu ecrã, retire a ficha da tomada.
- Para uma maior segurança, recomendamos a utilização de uma protecção contra sobretensão, de forma a proteger o seu televisor LCD de danos provocados por picos de tensão ou por relâmpagos que passam pela corrente eléctrica.
- Coloque os cabos de forma que ninguém tropece ou escorregue neles.
- Não coloque objectos no cabo, uma vez que estes podem ser danificados.

0 leitor DVD

O leitor DVD é um produto laser da classe 1. O aparelho está equipado com um sistema de segurança que evita a saída de perigosos raios laser durante a utilização normal. Para evitar lesões oculares, nunca manipule ou danifique o sistema de segurança do aparelho.



Manuseamento das pilhas

As pilhas podem conter materiais inflamáveis. Em caso de manuseamento inadequado, as pilhas podem verter, aquecerem bastante, inflamar-se ou mesmo explodir, o que pode representar danos para o seu aparelho e para a sua saúde.

Cumpra impreterivelmente as seguintes indicações:

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
Caso uma pilha seja engolida, consulte imediatamente o seu médico.
- Não carregue as pilhas (a não ser que tal seja expressamente indicado).
- Não descarregue as pilhas utilizando uma potência mais elevada.
- Não provoque curto-circuito nas pilhas.
- Nunca exponha as pilhas a um calor excessivo, como através de raios solares, fogo ou semelhante!
- Não decomponha ou deforme as pilhas.
Pode ferir as suas mãos ou os dedos ou o líquido entrar para os olhos. Caso alguma destas situações aconteça, limpe as respectivas áreas afectadas com bastante água limpa e informe imediatamente o seu médico.
- Evite choques fortes e vibrações.
- Não troque a polaridade.
- Tenha atenção a que os pólos positivos (+) e negativo (-) estão correctamente colocados, de forma a evitar curto-circuitos.
- Nunca misturar pilhas novas e usadas ou pilhas de diferentes tipos.
Isto pode conduzir a falhas de funcionamento no seu aparelho. Para além disso, a pilha mais fraca é descarregada mais rapidamente.
- Retire imediatamente as pilhas gastas do aparelho.
- Retire as pilhas do seu aparelho, caso este não seja utilizado durante algum tempo.
- Substitua todas as pilhas gastas ao mesmo tempo por pilhas novas do mesmo tipo.
- Isole os contactos das pilhas com fita adesiva quando pretender guardar ou retirar as pilhas.
- Caso seja necessário, limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de as colocar.

Indicações sobre a conformidade

Este aparelho satisfaz as exigências da compatibilidade electromagnética e segurança eléctrica.

O seu aparelho corresponde à norma europeia ISO 9241-307 Classe II (classe de erro de Pixel). (ver P. 51)

O seu aparelho preenche os requisitos básicos e as normas relevantes da directiva CEM 2004/108/CE e a directiva de aparelhos de baixa tensão 2006/95/CE.

Este aparelho preenche os requisitos básicos e as normas relevantes da directiva de Ecodesign 2009/125/CE (Decreto 1275/2008).

Telecomando universal

Utilização

Este telecomando universal pode operar outros quatro aparelhos além do televisor LCD-TV. Podem ser os tipos de aparelhos mencionados na lista de códigos fornecida (p.exp. gravador de vídeo, leitor DVD, receptor SAT, aparelhos de áudio, leitor CD, amplificador). Estes são atribuídos respectivamente a um botão de selecção:

TV: Televisor LCD;

STB, DVD, VCR, AUX: Outros aparelhos.

As designações nos botões de selecção "**STB**", "**DVD**" "**VCR**" etc. servem apenas por uma questão de clarificação. Evidentemente que também pode ocupar os botões com outros tipos de aparelhos.

O botão **TV** opera sempre o televisor LCD.

Programar códigos de aparelhos

Tem de programar um código de aparelho com quatro dígitos para cada aparelho, que pretende controlar com o telecomando universal, num dos botões de selecção (**STB, DVD, VCR, AUX**). As designações nos botões funcionam apenas como ajuda. Com excepção do botão TV, pode ocupar cada botão com qualquer aparelho ("modo-Flex") O botão TV não pode ser mudado de programação.

Pretende programar o gravador de vídeo como aparelho, coloque primeiro uma cassette de vídeo.

Introduzir código de aparelho de acordo com a lista de códigos

Os códigos dos respectivos aparelhos podem ser consultados na lista de códigos, que se encontra incluída neste manual de instruções. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Introduza um código de quatro dígitos retirado da tabela de códigos.

Para confirmar cada pressão do botão, o LED azul apaga por breves momentos.

Se a introdução do código for válida, o LED azul apaga-se após a introdução do último dígito. Se for introduzido um código inválido, o LED azul pisca durante três segundos antes de se apagar.

Se o aparelho não reagir do modo esperado, repita a programação, se necessário, com outro código. Experimente todos os códigos indicados para a sua marca. Seleccione o código ao qual todas as ordens disponíveis do seu telecomando reagem correctamente!

Se isto também não resultar, tente o método de localização descrito no capítulo "Localização automática".

Localização manual de código

Pode efectuar uma localização manual do seguinte modo:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Pressione várias vezes sequencialmente (até 350 vezes) o botão , **P +** ou **P -**, até que o aparelho que deve ser controlado mudar de canal ou reagir.
A localização de código é iniciada a partir do número de quatro dígitos que se encontra memorizado de momento.
- ▶ Prima brevemente **OK** para memorizar o código.

Com base na vasta quantidade de diferentes números de código, é possível pré-programar até 350 códigos diferentes para cada tipo de aparelho. Em casos individuais é possível que estejam disponíveis apenas as funções principais mais utilizadas. Em alguns modelos especiais de aparelhos poderá acontecer que os procedimentos descritos não obtenham bons resultados.

Localização automática de código

Se o seu aparelho não responder ao telecomando, apesar de ter experimentado todos os códigos apresentados para o seu tipo de aparelho e a respectiva marca, tente a localização automática. Deste modo, pode encontrar também códigos de marcas, que não estão incluídos na lista de códigos do aparelho.

Se pretende programar os botões de selecção **STB, DVD, VCR** ou **AUX** com um outro aparelho que não o designado, tem de programar primeiro um código do tipo de aparelho desejado durante a localização automática. Por exemplo: Pretende controlar um leitor DVD com o botão **AUX**. Primeiro programe um código qualquer de um leitor DVD da lista de códigos, antes de executar os seguintes passos.

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Direcione o telecomando para o aparelho e pressione uma vez brevemente o botão **P +**.

Se o aparelho não tiver função de programação, em vez de **P +** prima o botão **.** Seis segundos depois o telecomando inicia uma localização de código e envia todos os códigos sequencialmente em ciclos de segundos (ver também o próximo parágrafo). O LED azul acende em cada envio.

- ▶ Logo que o aparelho reaja ao telecomando, pressione a tecla **OK**. — Se não conseguir pressionar **OK** atempadamente, pode voltar gradualmente ao código, ao qual o aparelho reagiu, com a tecla **P -**.
Para interromper a localização, pressione **OK**.

Ciclos de 1 ou 3 segundos

Se pretender que o telecomando envie um novo código a cada 3 segundos em vez de a cada segundo, proceda do seguinte modo:

- ▶ Prima duas vezes **P +** (ou ). Agora o telecomando envia um novo código apenas a cada 3 segundos. Deste modo, consegue mais tempo mas o processo torna-se mais longo.

Localização de código pelo nome do fabricante

Esta função oferece-lhe a possibilidade de efectuar uma localização de acordo com o nome do fabricante. Encontra os nomes dos fabricantes na lista em baixo. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Introduza o código de um só algarismo de acordo com a lista. De seguida um excerto:

Botão 1	MEDION, Tchibo
Botão 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Botão 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Botão 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Botão 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Botão 6	Grundig, Blaupunkt
Botão 0	todas as marcas
- ▶ Pressione várias vezes o botão **P +** (ou em videogravadores  ou **PLAY** ) até o aparelho reagir de forma correspondente. Prossiga sequencialmente, visto que, caso contrário, a localização automática do código é iniciada.
- ▶ Memorize o código pressionando **OK**.

Se todos os códigos tiverem sido percorridos, o LED azul pisca durante aprox. 3 segundos.

Identificação do código

A identificação do código oferece-lhe a possibilidade de determinar os códigos já introduzidos, que se encontram memorizados no telecomando. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**). O LED azul pisca.
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Prima brevemente o botão **CODE**. O LED azul pisca mais uma vez.
- ▶ Para encontrar o primeiro número, prima os botões numéricos de 0 a 9. Se o LED azul apagar por breves instantes, é o primeiro número memorizado.
- ▶ Para determinar o segundo número, prima novamente os botões numéricos de 0 a 9. Repita este procedimento para o terceiro número.
- ▶ O LED azul apaga logo que o botão para o quarto número for premido.

A identificação do código está agora concluída.

Funcionamento normal

Operar aparelhos individuais

Depois de ter efectuado a programação do seu telecomando para os seus aparelhos de áudio/vídeo, o telecomando trabalha com as funções principais mais utilizadas no telecomando original do respectivo aparelho.

Direccione o seu telecomando para o aparelho pretendido e pressione o respectivo botão de selecção. Depois utilize os restantes botões de selecção como habitualmente. Em cada transmissão de um sinal de infravermelhos o LED azul acende por breves instantes.

Active as funções pressionando o respectivo botão de função do seu telecomando universal.

Tenha em atenção:

- Sob determinadas circunstâncias, nem todas as funções do seu telecomando original estão disponíveis directamente no telecomando original.
- Especialmente em aparelhos novos é possível que, em primeiro lugar, as funções estejam dispostas noutros botões que não as esperadas ou que nem sequer estejam disponíveis.

Função TUDO DESLIGADO

Pode desligar todos os aparelhos pré-programados simultaneamente. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Prima brevemente o botão  e logo de seguida durante mais tempo (no mínimo dois segundos). Agora, todos os aparelhos pré-programados são desligados sequencialmente.

É possível ligar e desligar alguns aparelhos com o botão . Aparelhos desligados desta forma são ligados depois de executar a função **TUDO DESLIGADO**.

EPG – Programa electrónico

O botão **EPG** (“EPG” = “Electronic Program Guide”) tem diferentes funções dependendo do código em que é utilizado:

- Em códigos para televisores e satélites (por ex. TV satélite ou DVB-T), a tecla abre o canal de televisão electrónico (EPG).
- Em códigos para DVD, o botão abre o menu dos capítulos.
- Em códigos para VCR pode executar uma programação com o botão, desde que o seu videogravador disponha de uma função show view.

Colocação em funcionamento

Nota

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, leia imprerivelmente o capítulo "Indicações de segurança" na página 10.

Tirar da embalagem

- ▶ Antes de desembalar, seleccione um local apropriado para a instalação.
- ▶ Abra com bastante cuidado a caixa, evitando possíveis danos para o aparelho. Isto pode acontecer, caso utilize uma faca com uma lâmina comprida para abrir a caixa.
- ▶ Na embalagem encontram-se várias peças pequenas (pilhas, entre outros). Mantenha estas peças fora do alcance das crianças, pois existe o perigo de as engolirem.
- ▶ Guarde bem o material que vem na embalagem e utilize-o apenas para transportar o televisor.

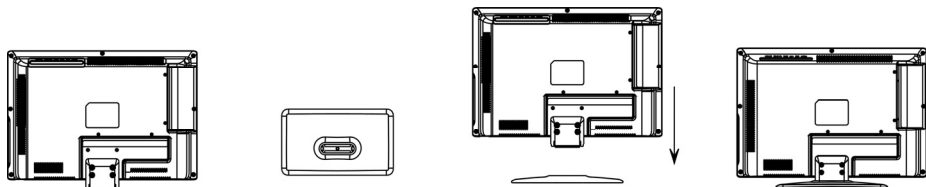


Atenção!

Nunca deixar crianças pequenas brincar com a película de plástico. Existe o perigo de asfixia!

Montagem

- ▶ Fixe a base como descrito na imagem. Efectue este passo antes da ligação do televisor LCD.



Colocar as pilhas no telecomando

- ▶ Retire a tampa do compartimento das pilhas que se encontra na parte de trás do telecomando.
- ▶ Introduza duas pilhas do tipo R03 / AAA/ de 1,5V no compartimento das pilhas do telecomando. Para tal, tenha atenção à polaridade das pilhas (marcada no interior do compartimento das pilhas).
- ▶ Feche o compartimento das pilhas com cuidado.

Nota

Retire as pilhas do telecomando, caso o aparelho não seja utilizado durante um longo período de tempo. As pilhas podem verter, o que pode danificar o telecomando.

Ligar a antena

- ▶ Para ligar à antena doméstica ou sistema de cabo, ligue a tomada da antena e o televisor LCD com o cabo de antena duplamente blindado.

Modo TDT

Se no seu local for disponibilizada a TDT terá a possibilidade de o captar com ajuda da respectiva antena. Não é necessário um receptor adicional para a recepção de programas TDT.

Importante!

Para poder captar programas codificados e apagar é necessária a aplicação de um respectivo cartão. Coloque para isso um módulo CAM (disponível numa loja especializada) no compartimento para tal previsto no lado esquerdo do aparelho (**Common Interface**). De seguida insira o cartão do seu fornecedor no módulo CAM. Para isso, leia também a descrição na página 36.

Ligar a antena TDT

- ▶ Encaixe a ficha de uma antena TDT na tomada da antena do aparelho.

Ligar alimentação de corrente

- ▶ Ligue a ficha de rede a uma tomada de rede de 220-240 V ~ 50 Hz, de fácil acesso.

Ligar e desligar o televisor LCD

- ▶ Coloque o interruptor de rede no verso do aparelho para **I**. O aparelho passa para o modo Standby e a indicação na parte da frente acende em azul.
- ▶ Para ligar o aparelho, prima o botão  no telecomando ou o botão **POWER** no aparelho. A indicação na parte da frente assume a cor azul.
- ▶ Com o botão  no telecomando ou o botão **POWER** no aparelho pode voltar a mudar o aparelho para o modo Standby. Neste modo continua-se a consumir corrente.
- ▶ Com o interruptor de rede desliga o aparelho totalmente.

Depois de ligar pela primeira vez o seu televisor

Quando ligar o seu aparelho pela primeira vez é conduzido pela **Primeira instalação**. Esta pode ser consultada a qualquer altura pelo menu **CONFIGURAR > Primeira instalação** e ser novamente efectuada. Ver também a página 41 .



- ▶ Selecciona com os botões de direcção o idioma e prima **OK**.



- ▶ Selecciona com os botões de direcção o país desejado. A definição do país tem influência na sequência de memorização dos canais. Prima **OK**. A localização inicia.



São procurados os diferentes tipos de emissão por ordem. Aguarde o fim. Com o botão **MENU** pode interromper a busca atempadamente.

Nota

Tenha a atenção de ligar uma antena TDT se procurar programas digitais.

Seleccção do programa

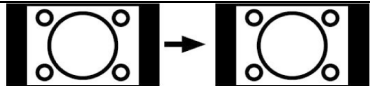
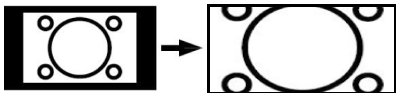
- Para seleccionar um canal, prima um dos botões **P+/-** (no aparelho ou no telecomando) ou escolha o canal directamente premindo num dos botões numéricos do telecomando.
Para um número com dois ou três dígitos, prima as teclas numéricas na ordem correspondente.
- Através do botão **↶** pode seleccionar o canal anteriormente reproduzido.

Ajustes de som

- ▶ Através dos botões de volume **—** **▲** **+** no telecomando ou no aparelho, pode aumentar ou reduzir o volume.
- ▶ Para retirar e voltar a colocar o som por completo, prima o botão **Mute**.
- ▶ Com o botão **AUDIO** selecciona entre emissão mono e estéreo, som I e som II. Apenas se ouvem o som I e o som II, se a emissão actual apoiar o modo DUAL (por exemplo, em emissões de dois idiomas).
- ▶ Com a tecla **SMODE** seleccione entre os modos de som: **Padrão, Música, Filme, Desporto, Pessoal**. A configuração **Pessoal** é definida no menu **SOM > Modo de Som**.

Ajustes de imagem

- ▶ Com a tecla **PMODE** seleccione entre os modos de imagem: **Dinâmica, Padrão, Suave, Pessoal**. A configuração **Pessoal** é definida no menu **IMAGEM > Modo de Imagem**.
- ▶ O seu televisor LCD pode apresentar vários formatos de imagem. Dependente da emissão, as imagens são transmitidas no formato 04:03 ou 16:09. Prima o botão **SIZE**, para alterar entre os seguintes formatos de imagem:

Automático O formato reproduzido é automaticamente definido de acordo com o sinal de entrada.	
4:3 Para uma representação não distorcida de uma imagem no formato 4:3.	
16:9 Uma imagem em formato 16:9 sofre um efeito de zoom em todo o tamanho do ecrã.	
Zoom1 A imagem é expandida até à parte superior e inferior do ecrã.	
Zoom2 Nível de zoom avançado de Zoom1 . A imagem é expandida adicionalmente para a esquerda e para a direita.	

Também pode alterar esta configuração dos formatos de imagem no menu **CONFIGURAR > Dim.d. Imag.**

Nota:

Tenha em atenção de que dependendo da fonte de imagem sintonizada, não estão disponíveis todos os formatos de imagem.

Mostrar informações

- ▶ Prima o botão **INFO**, de forma a serem apresentadas as seguintes definições actuais:
 - Posição e nome do programa
 - Ajuste sonoro (mono ou stéreo)
 - Ajustes do ecrã
- ▶ Obtém as mesmas informações ao comutar para um outro programa.

Abrir lista de favoritos

No menu **CANAL > Editar Programa** pode inserir programas individuais numa lista de favoritos (consultar página 36).

- ▶ Prima a tecla **FAV**, para visualizar as listas de favoritos.
- ▶ Selecciona um programa com as teclas direccionais **▲ ▼** ou com as teclas **FAV - / FAV +**.

Seleccionar aparelho externo

- ▶ Com o botão **AV/INPUT** selecciona as entradas dos aparelhos ligados.

ATV	Modo TV (sinal de antena analógico)
DTV	Modo TV (sinal de antena digital)
Mídia	Meio na ligação USB
AV	Aparelho na entrada AV
PC	Aparelho na entrada PC
Component	Aparelho nas entradas de áudio e vídeo componentes
DVD	DVD-Player integrado
SCART	Aparelho na tomada SCART
HDMI1	Aparelho na entrada HDMI 1
HDMI2	Aparelho na entrada HDMI 2
- ▶ Através das teclas direccionais **▼ ▲** aceda às fontes desejadas.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.

0 modo de DVD

O leitor de DVD integrado é controlado através do modo de DVDt.

Formatos suportados

Os seguintes discos ou formatos de ficheiros são suportados pelo seu televisor LCD:

- | | |
|-------------|-------------------|
| ▶ CD | ▶ MPEG 1/2/4 |
| ▶ HDCD | ▶ WMA |
| ▶ DVD Video | ▶ MP3 |
| ▶ DVD-/+R | ▶ JPG |
| ▶ DVD-/+RW | ▶ Xvid compatível |
| ▶ CD-R/RW | |
| ▶ Audio-CD | |

Nota:

O leitor de DVD integrado apenas suporta meios com um diâmetro de 12 cm. Não coloque nenhum meio com um diâmetro maior ou menor no compartimento de DVD, para evitar danos.

Alterar do modo TV para DVD

- ▶ Com a tecla **AV/INPUT** acede à lista de selecção das fontes.
- ▶ Através das teclas direccionais ▼ ▲ acede ao **DVD**.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.
- ▶ Se desejar retroceder para o modo de TV, repita este procedimento e seleccione a opção **ATV** em vez de **DVD**.

Introduzir DVD

Nota:

O DVD tem de estar com o lado inscrito virado para trás (parte de trás do televisor LCD).

Nota:

Para poder introduzir um DVD no compartimento de DVD, o televisor LCD deve estar ajustado no modo de DVD.

- ▶ Coloque o DVD com o lado inscrito para trás no compartimento do DVD. Se o televisor LCD estiver ajustado no modo de DVD, este é reconhecido e inserido automaticamente. No ecrã é exibida a indicação **FECHAR** seguida da indicação **A CARREGAR**. Regra geral, a reprodução é iniciada automaticamente.

Nota:

Em alguns casos pode ser necessário iniciar a reprodução manualmente. Para isso, prima a tecla **▶II**.

Funcionamento através do televisor LCD

As seguintes funções estão à sua disposição através dos botões de controlo no televisor LCD:

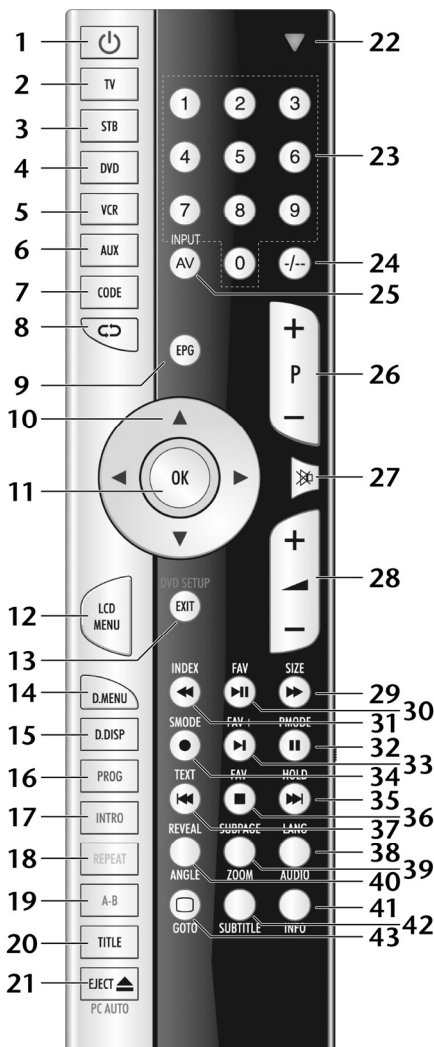
EJECT Tecla de ejeção: Ejectar o DVD do compartimento

▶II Tecla PLAY/PAUSE: Iniciar ou interromper reprodução

Para ajustar outras funções ou introduzir comandos, deve utilizar o comando à distância fornecido.

Funcionamento através do comando à distância

As seguintes funções estão à sua disposição para utilizar o leitor de DVD através do comando à distância:



13.	DVD SETUP	DVD: abrir menu
14.	D.MENU	DVD: abrir e fechar menu de DVD
15.	D.DISP	DVD: exibe informações do DVD inserido, como por exemplo, capítulo, tempo decorrido, etc.
16.	PROG	DVD: programar lista de reprodução do leitor de DVD
17.	INTRO	DVD: função Scan
18.	REPEAT	DVD: definir modo de reprodução
19.	A-B	DVD: Definir repetição AB
20.	TITLE	Visualizar menu principal do DVD
21.	EJECT ▲	DVD: Tecla de ejeção
29.	▶▶	DVD/VCR: avanço rápido
30.	▶ 	DVD: Tecla Play - iniciar reprodução / Tecla Pause: interromper a reprodução.
31.	◀◀	DVD: retrocesso rápido
32.	 	DVD: Função de pausa
33.	▶ 	DVD: câmara lenta
34.	●	DVD: função de gravação
35.	▶▶ 	DVD: faixa seguinte/capítulo seguinte
36.	■	DVD: Tecla STOP: terminar reprodução/gravação
37.	◀◀ 	DVD: faixa anterior/capítulo anterior
38.	AUDIO	DVD: Selecção de idioma na reprodução do DVD
39.	ZOOM	DVD: Função de zoom no leitor de DVD ligado
40.	ANGLE	DVD: Seleccionar posição da câmara (ângulo de visão) na reprodução do DVD
42.	SUBTITLE	DVD: Função de legendas no leitor de DVD ligado
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar uma secção desejada de um DVD

Nota:

Dependendo do conteúdo e do formato do disco, algumas teclas podem possuir outras funções ou não reagir.

Sistema de menu no modo de DVD

Com o botão **DVD SETUP** consulta o menu DVD.

Menu CONFIG. SISTEMA

Ponto do menu	Memorizar
SISTEMA DE TV	Configuração do sistema de TV. Possibilidades de configuração: NTSC (por ex. para os EUA) , PAL (Portugal entre outros), AUTO
FORMATO EXIB.	Configuração do formato de imagem. Possibilidades de configuração: 4:3 PS , 4:3 LB , 16:9
PALAVRA-PASSE	Introdução da palavra-passe para a protecção para crianças. No estado original de fábrica, a protecção para crianças está bloqueada. Pode desbloqueá-la através da palavra-passe 0000 . Assim que desbloquear a protecção para crianças, pode determinar uma nova palavra-passe.
CTR. PARENTAL	Aqui pode definir o tipo de autorização para DVDs (classificação por idades). Alguns DVDs e CDs estão codificados com sinais de bloqueio do tipo de autorização estabelecido pela "Motion Picture Association". Os oito tipos de autorizações são: 1 CRIANÇA: Também apropriado para crianças pequenas; 2 G: ("General") para todas as idades; 3 PG: ("Parental Guidance") recomenda-se a vigilância de um adulto; 4 PG13: Requer a vigilância de um adulto; algumas cenas não são adequadas a menores de 13 anos; 5 PG-R: ("Parental Guidance Restriction") recomenda-se a vigilância de um adulto para menores de 17 anos; 6 R: ("Restriction") requer a vigilância de um adulto para menores de 17 anos; 7 NC-17: Não adequado para menores de 17 anos; 8 ADULTO: Apenas para maiores de 18. Para alterar o tipo de autorização, tem de introduzir a palavra-passe. Consultar ponto do menu anterior.
RETOMAR	Ajuste se a reprodução do DVD deve ser prosseguida a partir do local em que parou após uma alteração de fontes ou se deve começar do início.
POR DEFEITO	Reponha todas as configurações do estado original de fábrica. Todas as pré-configurações são eliminadas.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. IDIOMA

Ponto do menu	Memorizar
IDIOMA OSD	Aqui selecciona o idioma do menu OSD. Este altera-se imediatamente.
IDIOMA ÁUDIO.	Aqui ajuste o idioma do DVD, caso este disponha de vários idiomas.
IDIOMA LEGEN.	Aqui active as legendas do DVD, caso este disponha das mesmas.
IDIOMA MENU	Ajuste o idioma do menu do DVD caso o DVD disponha de vários idiomas de menu.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. ÁUDIO

Ponto do menu	Memorizar
TOM	Aqui pode ajustar a velocidade da reprodução do DVD.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. DIGITAL

Ponto do menu	Memorizar
DINÂMICA	Adaptação de diferentes níveis de volume de um DVD.
DUAL MONO	Selecione entre 4 diferentes saídas de áudio.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

0 modo Mídia

A ligação USB é comandada através do modo média.

Formatos suportados

Os seguintes formatos de ficheiros são suportados pelo seu televisor LCD:

- ▶ MPEG 1/2/4
- ▶ WMA
- ▶ MP3
- ▶ JPG
- ▶ Xvid compatível

Indicações para a utilização USB

- ▶ Em algumas circunstâncias, determinados aparelhos USB (leitor MP3) não são compatíveis com este televisor LCD.
- ▶ Discos rígidos USB externos não são suportados.
- ▶ Ligue o aparelho USB directamente. Não utilize qualquer cabo separado, pois podem surgir problemas de compatibilidade.
- ▶ Não retire o aparelho USB enquanto um ficheiro estiver a ser reproduzido.
- ▶ Um encaixar e desencaixar rápido de aparelhos USB é perigoso. Nunca deverá encaixar e desencaixar muitas vezes seguidas o aparelho USB. Caso contrário, podem surgir danos físicos no aparelho USB e especialmente no televisor LCD.

Alterar do modo TV para Mídia

- ▶ Com a tecla **AV/INPUT** acede à lista de selecção das fontes.
- ▶ Através das teclas direccionais ▼ ▲ acede ao **Mídia**.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.
- ▶ Se desejar retroceder para o modo de TV, repita este procedimento e selecione a opção **ATV** em vez de **Mídia**.

Sistema de menu media

Assim que ligar um suporte de dados USB ao televisor e mudado a fonte para **Mídia**, pode seleccionar entre os 4 meios seguintes:

- ▶ **FOTOGRAFIA** - para reprodução de ficheiros de fotografias
- ▶ **Música** - para reproduções de ficheiros de música
- ▶ **Filme** - para reprodução de filmes
- ▶ **TEXT** - para indicação de textos (*.txt)

De acordo com a opção seleccionada estão à sua disposição as diferentes funções. Estas são apresentadas na parte inferior do ecrã.

Teletexto

O teletexto é um serviço gratuito, emitido pela maioria das estações de televisão e que disponibiliza informações actuais acerca de notícias, da meteorologia, dos canais de televisão, da bolsa de valores, dos títulos e de outros temas.

Utilização do teletexto

Para utilização do teletexto, o seu telecomando dispõe de botões teletexto.

- ▶ Selecciona um canal de televisão que emita teletexto.
- ▶ Prima uma vez o botão **TEXT** para lhe ser apresentada a página de índice do teletexto.
- ▶ Ao premir uma segunda vez o botão **TEXT**, o texto é colocado de forma transparente na imagem televisiva.
- ▶ Ao premir o botão uma terceira vez o botão **TEXT**, o aparelho volta a mudar para o modo de TV

Seleccionar páginas de teletexto

- ▶ Introduza a página pretendida do teletexto – inserindo os três algarismos – utilizando os botões numéricos.
O número de página seleccionado é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. O localizador de páginas do teletexto começa a procurar, até que o número de página seleccionado seja encontrado.
- ▶ Com os botões para seleccionar o programa ou os botões de direcção ▲ e ▼ folhear para a frente e para trás pelas páginas de teletexto.

Botões de cor

Quando forem exibidas as entradas de texto coloridas na parte inferior do ecrã, pode seleccionar directamente estes conteúdos ao premir os botões coloridos correspondentes VERMELHO [**PROG**], VERDE [**INTRO**], AMARELO [**REPEAT**] e AZUL [**A-B**].

Páginas inferiores

Algumas páginas de teletexto contêm páginas inferiores. No canto inferior da imagem é, por ex., apresentado 1/3 . As páginas inferiores são exibidas com um espaço de aprox. meio minuto, umas seguidas das outras. Pode ainda aceder às páginas inferiores por si próprio, premindo o botão **SUBPAGE**. Como alternativa, pode folhear pelas páginas inferiores, utilizando os botões de direcção ◀ ▶ .

Características úteis do teletexto

ÍNDICE:

- ▶ Com este botão **INDEX** pode seleccionar uma página de índice, que contém uma lista do conteúdo do teletexto.

HOLD

A página do teletexto que seleccionou pode conter mais informação do que aquela que é visível no ecrã. Nesse caso a informação é subdividida em várias subpáginas. As subpáginas vão alternando regularmente.

- ▶ Carregue no botão **HOLD** para que a página não mude automaticamente. O símbolo **HOLD** é apresentado no canto superior esquerdo da imagem e a mudança automática das páginas é interrompida.
- ▶ Carregue novamente no botão **HOLD** para retomar a mudança automática das páginas.

Visualizar texto oculto

- ▶ Para visualizar informação oculta, tal como a solução de adivinhas, puzzles ou enigmas carregue no botão **REVEAL**.
- ▶ Se carregar novamente no botão **REVEAL** as respostas serão novamente ocultadas.

Duplicar tamanho da página

Esta função mostra a informação do teletexto em tamanho duplicado.

- ▶ Prima o botão **SIZE** para aumentar a metade superior da página.
- ▶ Volte a premir o botão **SIZE** para aumentar a metade inferior da página.
- ▶ Ao premir novamente o botão **SIZE** o teletexto é novamente apresentado no seu tamanho normal.

Através do menu OSD

No menu OSD (On Screen Display) pode configurar determinados parâmetros do televisor LCD.

Navegar no menu

- ▶ Prima o botão de menu **LCD MENU** para activar o menu OSD. Na margem inferior são exibidas as respectivas configurações possíveis.
- ▶ Através dos botões de direcção ▲ ▼ pode seleccionar as opções do menu principal.
- ▶ Através de ▶ altera para os registos de menu.
- ▶ Através dos botões de direcção ▲ ▼ pode seleccionar as opções de um menu. Através do botão de menu **LCD MENU** volta ao menu principal.
- ▶ Através do botão de direcção ▶ pode abrir um submenu (não está disponível em todos os menus). Através do botão de menu **LCD MENU** volta ao menu superior.
- ▶ Através dos botões de direcção ◀ ▶ pode inserir um valor pretendido ou fazer uma selecção.
- ▶ Com o botão menu **LCD MENU** fecha o menu.

Tenha em atenção de que o menu fecha-se automaticamente após alguns segundos, se não for premida nenhuma tecla.

Pode escolher os seguintes menus principais

- Menu **CANAL**
- Menu **IMAGEM**
- Menu **SOM**
- Menu **HORA**
- Menu **BLOQUEAR**
- Menu **CONFIGURAR**

Nota

Devido a possíveis alterações técnicas, os menus aqui descritos podem surgir de modo um pouco diferente no seu ecrã.

Nota

Consoante a fonte que seleccionou, todos os menus estão disponíveis. Para chamar menus, que não estão disponíveis, deve primeiramente mudar de fonte.

Sistema de menu

Menu CANAL



Ponto do menu	Memorizar	
Sintonização Automática	Aqui executa uma busca de programas.	
Sintonização Manual da DTV	Aqui pode efectuar uma programação manual para emissoras individuais no modo DTV.	
Sintonização Manual da ATV	Aqui pode efectuar uma programação manual para emissoras individuais no modo ATV.	
	Canal Actual	Selecione aqui a emissora que deseja editar.
	Sistema de cor	PAL, SECAM, Auto. Na Alemanha o sistema de cor ajustado é o PAL .
	Sistema de Som	BG, DK, L, I. Na Alemanha o sistema de som ajustado é o BG .
	Sintonia Fina	Efectue a sintonização de precisão através de ◀ ▶
	AFC	Coloque a sintonização de precisão automática em Ligado , se a desejar efectuar sempre.
	Procurar	Inicie a ◀ ▶ busca de emissoras
Editar Programa	Aqui visualiza os programas memorizados actuais. Para cada programa pode efectuar as configurações a seguir.	
	APAGAR Selecione a emissora que pretende apagar e prima o botão vermelho[PROG].	

	ACEITAR Selecciona a emissora que pretende mudar o nome e prima o botão verde [INTRO] .
	MOVER Selecciona a emissora e prima o botão amarelo [REPEAT] . Desloque a emissora com ▲ ▼ para a posição pretendida e prima novamente o botão amarelo [REPEAT] . As outras emissoras são também deslocadas.
	SALTAR Selecciona a emissora que pretende avançar ao folhear as emissoras através dos botões P+/- e prima o botão azul [A-B] . A emissora pode continuar a ser seleccionada através das teclas numéricas.
	Fav Para memorizar uma emissora numa lista de favoritos seleccione-a e prima o botão FAV . Pode consultar as listas de favoritos através dos botões do telecomando. Ver também p. 24
Informação do sinal	Aqui são indicadas as informações dos sinais da emissora ajustada. Esta opção apenas está disponível no modo DTV.
Informação de CI	Se pretender ver canais que tem de pagar deve primeiro registar-se no respectivo fornecedor. Após o registo, recebe do seu fornecedor um módulo Conditional Access (módulo CAM e um cartão especial. Indicações relativas às configurações estão disponíveis na documentação fornecida com o módulo. Instale os componentes CI da seguinte forma no seu televisor: ▶ Desligue o televisor e retire a ficha. ▶ Encaixe primeiro o módulo CAM no slot no lado do televisor LCD. De seguida insira o cartão. Nota Tenha em atenção que apenas pode colocar ou retirar o módulo CI, se o aparelho se encontrar no modo STANDBY ou desligado da rede. O módulo CAM tem de ser correctamente colocado; caso contrário não é possível inseri-lo. O módulo CAM ou o televisor podem ser danificados caso tente inserir o módulo CAM à força.

	▶ Conecte o televisor com a alimentação de corrente, ligue-o e espere um momento até que o cartão seja reconhecido. ▶ Em alguns módulos CAM são necessários adicionalmente alguns passos que pode efectuar no menu Informação de CI. ▶ Se não estiver nenhum módulo inserido não é “reconhecido nenhum módulo CI” no ecrã.
--	--

Guardar manualmente o gravador de vídeo

Pode utilizar a procura manual do programa para, por ex., configurar um videogravador no televisor LCD.

Depois do televisor LCD e o videogravador estarem ligados um ao outro através da antena (ver **Ligar gravador de vídeo** página 5), coloque o seu gravador de vídeo para o sinal de teste.

Efectue a procura do programa manual na busca através do televisor LCD.

Menu IMAGEM



Ponto do menu	Memorizar
Modo de Imagem	Seleccionar o modo da imagem: Padrão, Suave, Pessoal, Dinâmica. Esta função diz respeito ao botão PMODE. Na configuração Pessoal pode ajustar Contraste, Brilho, Cor, Matiz e Nitidez. No caso de outras configurações, estes parâmetros estão regulados previamente.
Contraste	Reduzir ou aumentar o contraste (escala 0 - 100).
Brilho	Reduzir ou aumentar o brilho (escala 0 - 100).
Cor	Reduzir ou aumentar a cor (escala 0 - 100).
Matiz	Configurações de tonalidade disponíveis apenas na recepção NTSC
Nitidez	Reduzir ou aumentar a agudeza (escala 0 - 100).
Temperatura da Cor	Seleccionar temperatura da cor: Frio, Normal, Quente.
Redução de Ruído	Com esta função pode reduzir o ruído da imagem e melhorar a qualidade da imagem mesmo recebendo um sinal fraco. Seleccione entre Desligado, Baixo, Meio, Alto e Padrão.
Contraste din.	Ligue ou desligue aqui o contraste dinâmico.

Menu SOM



Ponto do menu	Memorizar
Modo de Som	Seleccionar modo de áudio: Padrão, Música, Filme, Desporto, Pessoal . Esta função diz respeito ao botão SMODE . Na configuração Pessoal pode ajustar Agudos, Graves e Balanço . No caso de outras configurações, estes parâmetros estão regulados previamente.
Agudos	Diminuir ou aumentar agudos (escala 0 - 100).
Graves	Diminuir ou aumentar Bass (escala 0 - 100).
Balanço	Ajuste balanço entre a coluna esquerda e direita.
Volume Automático	A função AVL (Automatic Volume Limiting) equilibra os diferentes volumes de som dos diferentes canais. Ajuste para Desligado , dessa forma ouve os volumes de som originais. Ajuste para Ligado , dessa forma ouve um volume uniforme.
Seleccção AD	Activar o modo narrativo. Disponível apenas no modo DTV. Apoio depende da emissão.
EQ	Efectuar ajustes do equalizador e otimizar individualmente o som.

Menu HORA



Ponto do menu	Memorizar
Relógio	Aqui pode ajustar a hora. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Fuso Horário	Aqui pode ajustar o fuso horário. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Temp. Dormir	Selecione um período de tempo, após o aparelho se desligue por si próprio. Selecione Desligado para terminar a função.
Desconexão automática	Ajuste aqui a hora pela qual o televisor LCD se desliga automaticamente.
Tempo OSD	Aqui pode ajustar o tempo após o qual o menu OSD se fecha automaticamente.

Menu BLOQUEAR



Ponto do menu	Memorizar	
Bloquear Sistema	Através disto liga os ajustes Bloquear Programa, Especificação da idade e Bloqueio de teclas . Para isso introduza a palavra-passe. No estado original de fábrica: 0000 .	
Introduzir a palavra-passe	É exibido um campo para a introdução da palavra-passe.	
	Introduzir a palavra-passe antiga	Insira a palavra-passe existente através das teclas numéricas. No estado original de fábrica: 0000 .
	Introduzir a palavra-passe nova	Insira uma nova palavra-passe com quatro dígitos.
	Confirmar Nova Palavra-passe	Insira novamente a nova palavra-passe. É exibida a respectiva mensagem.
	Se tiver esquecido a palavra-passe, deve executar uma configuração inicial para restaurar a configuração de fábrica.	
Bloquear Programa	Determine aqui qual as emissoras que pretende bloquear	
Especificação da idade	Aqui pode seleccionar a idade. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.	
Bloqueio de teclas	Através disto liga e desliga o bloqueio dos botões para os elementos de comando no televisor LCD. O televisor LCD apenas pode ser utilizado através do telecomando.	

Menu CONFIGURAR



Ponto do menu	Memorizar
OSD idioma	Selecione o idioma do menu OSD ou o idioma TT. Esta muda imediatamente.
TT idioma	A pré-definição é WEST . Caso se encontre num local onde a escrita não corresponde à escrita ocidental, pode alterar a definição do idioma.
Surdos	Se a emissora transmitir sinais de áudio especiais para pessoas com deficiências auditivas, pode colocar definição em Lig para receber estes sinais. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Dimensões da Imagem	Ajuste o formato de imagem. Esta função corresponde à tecla SIZE .
Ecrã azul	Se o televisor LCD não receber nenhum sinal, surge um fundo azul em vez da imagem com "areia" ou preta.
Primeira instalação	Aqui pode aceder ao menu para as configurações iniciais. As configurações são descritas a partir da página 22.
Repor Predefinição de Fábrica	Efectue os ajustes de fábrica. Assim, tem a possibilidade de repor o aparelho ou a memória.

Ligar aparelhos

Ligar auscultadores

O auscultador deve ser ligado à tomada dos auscultadores.

Cuidado!

A utilização de um auscultador com volume elevado pode levar a danos auditivos. Antes da reprodução, defina o volume para o mínimo. Dê início à reprodução e aumente o volume até um nível que seja confortável para si. Devido à alteração da configuração base do equalizador, o volume pode aumentar e causar danos auditivos.



A utilização de um aparelho com auscultadores durante um longo período de tempo com volume elevado pode provocar danos na audição do ouvinte.

Ligar leitor DVD

Para ligar um leitor DVD possui diversas possibilidades:

1. Com um cabo SCART

- ▶ Ligue um leitor DVD com um cabo SCART nas tomadas SCART.

2. Com um cabo Cinch Stereo e um cabo Cinch Video

- ▶ Alternativamente pode utilizar um cabo Cinch vermelho-branco (para a transmissão do som) e amarelo (para transmissão de imagem).

3. Com um cabo de vídeo de componentes 3 x Cinch

- ▶ Desde que o leitor DVD disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo através de um cabo de componentes (cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes Y-Pb-Pr do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) às entradas L-R AUDIO.

4. Com um cabo HDMI

- ▶ Logo que o leitor DVD disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não faz parte do volume de fornecimento). Não é necessário um cabo adicional para a transmissão de som.

Ligar gravador de vídeo

- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador de vídeo.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador de vídeo e com a tomada de antena na parede.

Adicionalmente pode ligar o seu televisor LCD e o gravador de vídeo com um cabo SCART. Isto recomenda-se para uma qualidade de som e imagem elevada. Se pretender reproduzir um som estéreo, é necessária uma ligação SCART.

- ▶ Ligue o cabo SCART a ambas as tomadas SCART do televisor LCD.
- ▶ Ligue a outra extremidade do cabo SCART a uma tomada SCART OUT do gravador de vídeo.

Ligar gravador DVD

- ▶ Ligue o gravador DVD com o cabo SCART a ambas as tomadas SCART do televisor LCD.
- ▶ Ligue a outra extremidade do cabo SCART a uma tomada SCART OUT do gravador DVD.
- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador DVD.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador DVD e com a tomada de antena na parede.

Alternativa

- ▶ Desde que o gravador de DVD disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo através de um cabo de componentes (cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes Y-Pb-Pr do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo estéreo Cinch (conector vermelho e branco) às entradas de ÁUDIO L-R.

Alternativa

- ▶ Caso o seu gravador de DVD disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não incluído no material fornecido) à entrada HDMI do televisor LCD e à saída HDMI do aparelho externo.

Ligar receptor (SAT, DVB-T, Decodificador etc.)

Tem várias possibilidades de ligar um aparelho, que deve ser utilizado como receptor para o televisor LCD, (p.exp. receptor SAT, receptor DVB-T, decodificador, caixa Set-Top) ao seu televisor LCD.

1. Com um cabo SCART

- ▶ Ligue um receptor com um cabo SCART na tomada **SCART** .

2. Com um cabo Cinch Stereo e um cabo Cinch Video

- ▶ Ligue o cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) com as entradas de áudio do televisor LCD e as saídas áudio do aparelho externo.
- ▶ Ligue o cabo Video-Cinch (ficha amarela) com as entradas de vídeo do televisor LCD e a saída vídeo do aparelho externo.

3. Com um cabo de vídeo de componentes 3 x Cinch

- ▶ Desde que o aparelho externo disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo a um cabo de componentes(cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes **Y-Pb-Pr** do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) às entradas L-R AUDIO.

4. Com um cabo HDMI

- ▶ Logo que o receptor disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não faz parte do volume de fornecimento). Não é necessário um cabo adicional para a transmissão de som.

Ligar gravador de vídeo e DVD e receptor SAT

Se pretende ligar simultaneamente um gravador de vídeo ou de DVD e um receptor SAT, poderá utilizar o seguinte tipo de ligação:

- ▶ Ligue o receptor como descrito em cima.
- ▶ Agora ligue o receptor com um cabo SCART na **saída SCART** do gravador de DVD e a respectiva entrada SCART do receptor.
- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador DVD e com a saída de antena do decodificador.
- ▶ Ligue o receptor SAT ao LNB da antena parabólica.

Ligar câmara de filmar

Ligar uma câmara de filmar com um cabo Stereo-Cinch e um Video-Cinch.

- ▶ Para reproduzir som e imagem de uma câmara de filmar no seu televisor LCD, ligue a câmara de filmar às tomadas AUDIO-IN e tomada VIDEO-IN do televisor LCD.

Aparelho com saída HDMI- ou DVI

A HDMI ("High Definition Multimedia Interface") é, no âmbito da electrónica de entretenimento, a única interface que transmite simultaneamente dados de áudio e de vídeo. Esta processa hoje em dia todos os formatos de imagem e de som conhecidos incluindo HDTV (High Definition Television) e pode dessa forma apresentar a resolução de 1080i sem perder a qualidade.

Muitos aparelhos da electrónica de entretenimento, p.exp. leitor DVD, estão equipados, hoje em dia, com saídas HDMI ou DVI.

Ligar aparelho externo com saída HDMI

- ▶ Ligue um cabo HDMI (não incluído no volume de fornecimento) a uma das entradas HDMI do televisor LCD e à saída HDMI do aparelho externo.
- ▶ Quando tiver ligado o aparelho HDMI ou DVI, ligue o televisor LCD.
- ▶ Ligue o aparelho externo de reprodução HDMI.

Ligar aparelho externo com saída DVI

Caso o aparelho externo possua uma saída DVI, esta pode também ser igualmente ligada a uma entrada HDMI (HDMI é compatível com versões anteriores relativamente a DVI – "Digital Visual Interface"). Para isso, necessita de um adaptador HDMI-DVI.

Como a saída DVI não transmite qualquer som, ligue adicionalmente um cabo áudio para transmissão do som. Para tal, utilize o cabo Audio-Cinch (vermelho/branco) que liga às entradas de componentes AUDIO IN L/R no verso do aparelho.

Ligar PC

O seu televisor LCD é ligado como um monitor ou como um monitor extra ao seu computador ou ao seu computador portátil. A imagem do seu computador/portátil passa a ser transmitida a partir do seu televisor LCD.

Assim, liga o televisor LCD a um PC:

- ▶ Desligue os dois aparelhos.
- ▶ Ligue um cabo VGA (cabo para monitor; não incluído no volume de fornecimento) à entrada VGA no televisor LCD e à saída da placa gráfica do computador ou do portátil.
- ▶ Aperte os parafusos do cabo do monitor com os dedos, para que as fichas fiquem bem encaixadas nas tomadas.
- ▶ Se desejar passar também o som para que este seja transmitido a partir do televisor, ligue um cabo de Áudio com a tomada AUDIO-IN.
- ▶ Ligue primeiro o televisor LCD.
- ▶ De seguida, ligue o computador ou o portátil.

Se definir o televisor LCD como um segundo monitor para o seu computador, em algumas circunstâncias pode ser necessário que tenha de alterar as definições, nas definições de visualização do seu sistema de funcionamento. No manual de instruções do computador/portátil, leia os aspectos que se devem ter em consideração ao funcionar com vários monitores.

Resolução do problema

Por vezes, as falhas de funcionamento podem ser originadas por causas banais, mas noutros casos, podem derivar de componentes com defeito. Com esta lista, pretendemos fornecer-lhe um guia, de forma a resolver os problemas. Caso as medidas aqui indicadas não ajudem na resolução, teremos todo o prazer em auxiliá-lo. Ligue-nos!

Não aparece imagem e não se ouve som.	• Verifique se o cabo de rede está correctamente ligado à tomada e no aparelho. • Verifique se está definida a recepção de sinal para a televisão. • Verifique se o interruptor principal do aparelho está ligado.
Não aparece imagem. Não aparece imagem de AV.	• Verifique se o contraste ou a claridade estão correctamente configurados. • Verifique se todos os aparelhos externos estão correctamente ligados. • Verifique se está seleccionada a fonte correcta AV.
Não se ouve som.	• Certifique-se de que o volume não se encontra no mínimo. • Certifique-se de que a opção Mute não foi activada.
Não dá imagem nem som. Mas consigo ouvir ruídos.	• Possivelmente, a recepção não está boa. Verifique se a antena está ligada.
A imagem não está clara.	• Possivelmente, a recepção não está boa. • Verifique se a antena está ligada.
A imagem está muito clara ou muito escura.	• Verifique os ajustes do contraste e da luminosidade.
A imagem não está nítida.	• Possivelmente, a recepção não está boa. • Verifique se a antena está ligada. • Verifique as configurações da nitidez e da redução de ruído no menu IMAGEM.
Aparece uma imagem dupla ou tripla.	• Verifique se a antena está correctamente alinhada. • Possivelmente, existem ondas reflectidas por montes ou por edifícios.
A imagem tem pontos.	• Possivelmente, há a interferência de automóveis, comboios, cabos, luzes de néon, etc. • Possivelmente, existe uma interferência entre o cabo da antena e o da corrente. Coloque os cabos mais

	afastados uns dos outros.
Aparecem linhas na imagem ou as cores estão esbatidas.	• Existe alguma interferência com um outro aparelho? • As antenas de transmissão de estações de rádio ou as antenas de rádios amadoras e ainda de telefones portáteis podem causar interferências. • Coloque o aparelho em funcionamento o mais longe possível de outro aparelho que possa causar interferência.
Os botões de comando no aparelho não funcionam.	• O bloqueio para crianças poderá estar activo.
O telecomando não funciona.	• Verifique se as pilhas no telecomando estão carregadas e correctamente introduzidas. • Certifique-se de que a janela de sensor não está a receber raios fortes de luz. • Desligue o aparelho no interruptor principal na parte de trás do aparelho e volte a ligá-lo. • Verifique se a função TV está activa, premindo o botão TV no telecomando.
São apresentados vários códigos de aparelhos para a marca do meu aparelho.	Como é que distingo o código certo do aparelho? • Para determinar o código certo para o seu aparelho, tente os códigos sequencialmente até o maior número de funções funcionar correctamente.
Os aparelhos externos reagem apenas a algumas ordens do telecomando.	• Verifique outros códigos até os aparelhos reagirem de modo correspondente. • Se a introdução manual do código e a localização automática de código não for bem sucedida, em casos especiais é possível que o veículo não seja compatível com o seu telecomando universal.
Disco	
O disco não se move ou inicia mas pára imediatamente a seguir, apesar de estar a premir ► (PLAY).	• O disco está inserido com o lado da inscrição virado para a frente? • Verifique se o disco está danificado, inserindo para tal outro disco. Se o disco estiver sujo, limpe com um pano macio e seco do meio para a borda. • DVD: O DVD tem o código regional correcto (2)? • Formou-se água de condensação; deixe o aparelho secar durante uma ou duas horas.

Necessita de mais algum tipo de apoio?

Caso as sugestões apresentadas nos capítulos acima não resolvam o seu problema, não hesite em contactar-nos. Seria bastante útil para nós, se nos disponibilizasse as seguintes informações:

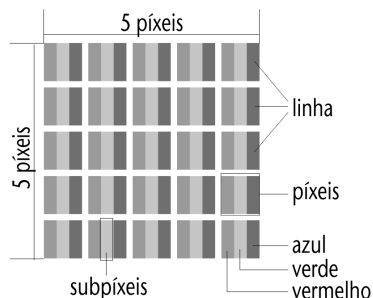
- Quais os aparelhos externos que estão ligados?
- Que mensagens surgem no ecrã?
- Em que passo da operação ocorre o problema?
- Caso tenha ligado um computador ao aparelho:
 - Qual o aspecto da configuração do seu computador?
 - Qual o software que estava a utilizar quando ocorreu o erro?
 - Quais os passos que já tomou para solucionar o problema?
- Se já tiver recebido um número de cliente, diga-nos qual é.

Falhas de píxeis nos televisores LCD

Apesar do tipo de desenvolvimento mais moderno, devido à tecnologia bastante complexa, pode acontecer que, em alguns casos, ocorra a falha de um ou de vários pontos de luz.

Nos TFTs Active Matrix com uma resolução de **1366 x 768 píxeis**, que são, por sua vez, compostos por três subpíxeis (vermelho, verde, azul), existe um total de **aprox. 3,2 mil milhões** de elementos de activação de luz.

Devido a este elevado número de transístores e do processo de produção bastante complexo a eles ligado, pode esporadicamente conduzir a uma falha ou a uma activação incorrecta de píxeis ou de subpíxeis.



Descrição		Número aceite
Subpíxel claro	1 Subpíxel	Máx. 2
	Dois seguidos um ao outro (horizontal/vertical)	Máx. 1
Distância	Distância mínima entre subpíxeis claros e escuros	Mín. 5 mm
Subpíxel escuro	Individual	Máx. 5
	Dois seguidos um ao outro	Máx. 1
Distância	Distância mínima entre subpíxeis claros e escuros	Mín. 5 mm
Número total de subpíxeis claros e escuros		Máx. 5

A tabela descreve a quantidade máxima de falhas de píxeis que podem ocorrer no ecrã, sem, no entanto, se tratar de um caso de garantia. A garantia só está assegurada caso o número de falhas numa categoria acima indicado for ultrapassado.

Limpeza

A vida útil do televisor LCD pode ser prolongada através das seguintes medidas:

Atenção!

Antes de iniciar a limpeza retire a ficha de rede e todos os cabos de ligação.

- ▶ Na zona esmaltada encontra películas de protecção, para proteger a televisão contra riscos. Remova as películas após ter instalado correctamente a televisão.
- ▶ Caso a zona esmaltada estiver suja, limpe primeiro o pó. Em seguida, limpe de forma suave com um pano de limpeza. Se não limpar primeiro o pó ou de forma brusca a zona esmaltada, esta pode ficar riscada.
- ▶ Não utilize quaisquer solventes ou produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.
- ▶ Limpe o ecrã com um macio e que não deixe pêlos.
- ▶ Certifique-se de que não ficam gotas de água no televisor LCD. A água pode provocar alterações de cor permanentes.
- ▶ Não exponha o ecrã a luz solar muito intensa nem a radiação ultravioleta.
- ▶ Guarde bem o material que vem na embalagem e utilize-o apenas para transportar o televisor LCD.

Atenção!

No interior da caixa do ecrã, não existem peças que necessitam de manutenção nem que necessitam de ser limpas.

Eliminação

Embalagem



O seu aparelho encontra-se numa embalagem para ficar protegido de danos de transporte. As embalagens são feitas em materiais que podem ser eliminados de forma não prejudicial para o ambiente e que podem ser reciclados adequadamente.

Aparelho



Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico no fim da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica.

Pilhas



As pilhas gastas não podem ser depositadas no lixo doméstico! Estas têm de ser depositadas no pilhão.

Dados técnicos

TV LCD

Designação do aparelho	P13119 (MD 20311)
Tensão nominal:	220-240 V ~ 50 Hz
Tamanho do ecrã:	47 cm (18,5") LCD; visor 16:9
Consumo de energia:	36 Watt
Consumo de energia Standby:	< 1 W
Resolução física:	1366 x 768 dpi
Sistema TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canais:	VHF (Banda I/III) UHF (BANDA U) HIPERBANDA TV POR CABO (S1-S20) / S21-S41)
Posições de canais:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Entrada da antena:	75 Ohms
Ligações:	Antena (analógica e digital) USB Video: 2 x HDMI incl. decodificação HDCP 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub) Composite Video IN (Cinch) Component Video IN (YUV, jack de 3 mm) Audio: Stereo Audio IN para Composite/YUV (Cinch) Stereo Audio IN para PC saída de auscultadores (jack de 3,5 mm)
Unidades:	USB, disco, Common Interface
Formatos de disco compatíveis:	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Capacidade de laser leitor DVD:	Laser classe 1

Se utilizar CDs áudio, repare na etiqueta



Tenha em atenção:

hoje em dia, existem diversos processos de gravação de CDs não padronizados e processos de protecção contra cópias, bem como diferentes tipos de CDs de gravação CD-R e CD-RW virgem. Por isso, em casos individuais, podem surgir erros de leitura ou atraso. Isto não é um defeito do aparelho.

Temperatura ambiente permitida:	+5° C - +35° C
Humidade de ar relativa permitida:	20% - 85%
Dimensões sem pé (L x A x P):	aprox. 456 x 314 x 52 mm
Dimensões com pé (L x A x P):	aprox. 456 x 339 x 160 mm
Peso sem pé:	4,2 kg
Peso com pé:	4,4 kg
Telecomando	
Tipo de transmissão:	Infravermelho
Tipos de LED:	1
Tipo de pilhas:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



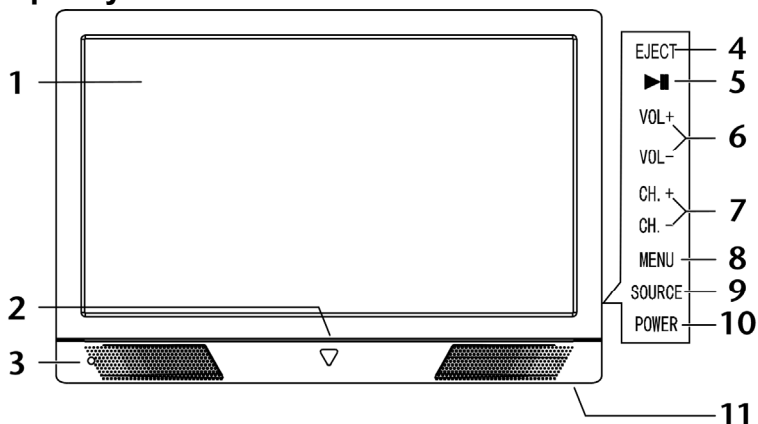
Tenha em atenção:

Se acontecer que, devido a combinações de funcionamento imprevistas, transferência de dados incorrecta ou descargas electrostáticas (Electro Static Discharge) o televisor LCD não possa ser operado, neste caso, retire a ficha da tomada e coloque, em seguida, o aparelho novamente em funcionamento.

Widok urządzenia

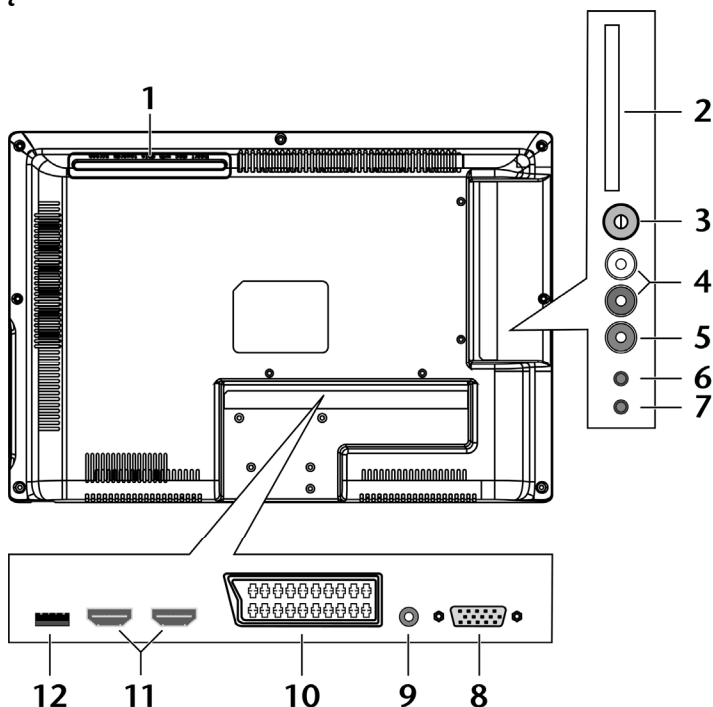
Telewizor LCD

Przód i prawy bok

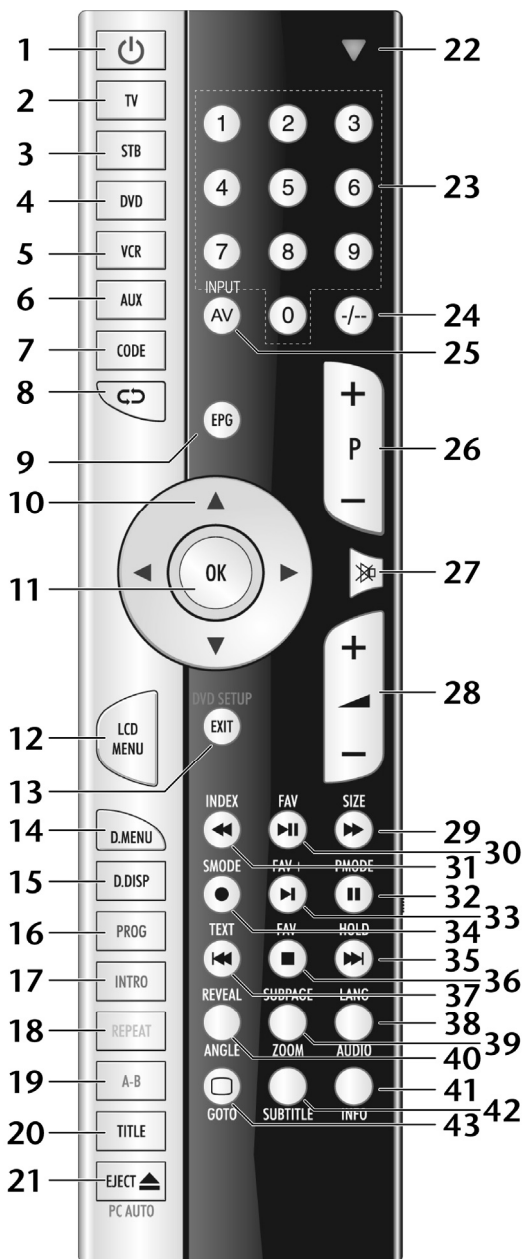


1. Ekran ciekłokrystaliczny
2. Wskaźnik działania: świeci kolorem pomarańczowym, gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości.
Świeci kolorem niebieskim, gdy urządzenie jest włączone.
3. Czujnik podczerwieni: pole odbioru nadawanych w paśmie podczerwieni sygnałów pilota.
4. **EJECT** wyrzuca płytę
5. **▶||** Płyta: rozpoczyna lub przerywa odtwarzanie
6. **VOL +/VOL -** ustawianie głośności albo nawigacja po menu
7. **CH + /CH -** wybieranie programów albo nawigacja po menu
8. **MENU** otwiera menu ekranowego umożliwiające konfigurację urządzenia
9. **SOURCE** zmiana źródła sygnału
10. **POWER** Włącznik stanu gotowości, włącza urządzenie lub przełącza je w stan gotowości
11. Włącznik-wyłącznik zasilania

Tył urządzenia



1. Napęd DVD
2. **COMMON INTERFACE** gniazdo kart Pay-TV
3. **ANT.** do podłączenia anteny
4. **AUDIO L R** wejścia audio (czerwono-białe) dla złącz **AV i YPbPr IN**
5. **AV** wejście video (żółte)
6. **YPbPr IN** komponentowe gniazdo wtyczek kątowych 3,5 mm do podłączania urządzeń z wyjściem komponentowym
7.  do podłączania słuchawek z wtyczką kątową 3,5 mm
8. **VGA** port VGA do podłączania komputera
9. **VGA AUDIO** wejście audio dla komputera
10. **SCART** gniazdo SCART
11. **HDMI 1-2** złącze HDMI dla urządzeń z wyjściem HDMI
12. **USB** Port USB umożliwiający odtwarzanie plików MP3 i JPG



1.		GOTOWOŚĆ, tzn. tymczasowe wyłączenie telewizora LCD
2.	TV	Obsługa telewizora
3.	STB	Obsługa odbiornika satelitarnego
4.	DVD	Obsługa nagrywarki DVD, odtwarzacza DVD
5.	VCR	Obsługa magnetowidu
6.	AUX	Obsługa urządzenia audio
7.	CODE	Programowanie innych urządzeń
8.		Ustawianie poprzedniego programu TV
9.	EPG	cyfrowy program telewizyjny i radiowy (zależny od stacji)
10.	Przyciski kierunkowe ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	W niektórych menu: potwierdzanie wyboru. Spełnia też funkcję przycisku ENTER
12.	LCD MENU	Otwieranie i zamykanie menu
13.	EXIT DVD SETUP	Zamykanie menu DVD: otwieranie menu
14.	D.MENU	DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty DVD
15.	D.DISPLAY	DVD: pokazuje informacje na temat włożonej płyty DVD, np. rozdziały, odtworzony czas itd.
16.	PROG Czerwony przycisk	DVD: programowanie listy odtwarzania odtwarzacza DVD Przycisk kolorowy do nawigacji po telegazecie
17.	INTRO Zielony przycisk	DVD: odtwarzanie początków scen Przycisk kolorowy do nawigacji po telegazecie
18.	REPEAT Żółty przycisk	DVD: ustawianie trybu odtwarzania Przycisk kolorowy do nawigacji po telegazecie
19.	A-B Niebieski przycisk	DVD: ustawianie funkcji powtarzania A-B Przycisk kolorowy do nawigacji po telegazecie
20.	TITLE	DVD: wyświetla menu główne płyty DVD
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD: wyrzuca płytę Automatyczna regulacja w trybie VGA
22.	Sygnalizator świetlny potwierdzający naciśnięcie przycisku	
23.	Przyciski numeryczne	TV: wybór programu, telegazeta: wybór strony
24.	-/-	Wprowadzanie jedno- lub kilkucyfrowych liczb, wybieranie programów
25.	AV/INPUT	Wybieranie sygnału wejściowego podłączonych urządzeń.
26.	P+/-	Przyciski wyboru programów

27.		Wyłączanie głosu
28.		Zwiększanie (+) lub zmniejszanie (-) głośności.
29.	SIZE 	Telegazeta: powiększanie strony, zmiana formatu obrazu DVD: szybkie przewijanie do przodu
30.	FAV 	Otwieranie listy ulubionych DVD: przycisk Play – rozpoczynanie odtwarzania / przycisk Pause: przerywanie odtwarzania.
31.	INDEX 	Telegazeta: otwieranie strony początkowej DVD: szybkie przewijanie do tyłu
32.	PMODE 	Wybieranie trybu obrazu DVD: funkcja pauzy
33.	FAV+ 	następna ulubiona stacja DVD: odtwarzanie w zwolnionym tempie
34.	SMODE 	Wybieranie trybu odtwarzania dźwięku DVD: funkcja nagrywania
35.	HOLD 	Telegazeta: zatrzymywanie strony DVD: następny tytuł/następny rozdział
36.	FAV- 	poprzednia ulubiona stacja DVD: przycisk STOP, kończy odtwarzanie/nagrywanie
37.	TEXT 	Włączanie i wyłączanie telegazety DVD: poprzedni tytuł/poprzedni rozdział
38.	LANG AUDIO	Ustawianie normy audio w telewizji analogowej DVD: wybór języka przy odtwarzaniu płyt DVD
39.	SUBPAGE ZOOM	Telegazeta: otwieranie podstrony DVD: funkcja zoomowania przy podłączonym odtwarzaczu DVD
40.	REVEAL ANGLE	Telegazeta: wyświetlanie ukrytego tekstu DVD: pozycja kamery (kąta widzenia) kamery przy odtwarzaniu płyt DVD
41.	INFO	Wyświetlanie informacji, np. aktualnego numeru programu i formatu obrazu
42.	SUBTITLE	DVD: funkcja napisów przy podłączonym odtwarzaczu DVD
43.	GOTO	DVD: wybieranie żądanego fragmentu płyty DVD

Spis treści

Widok urządzenia.....	1
Telewizor LCD	1
Przód i prawy bok	1
Tył urządzenia	2
Pilot	3
Spis treści.....	6
Wskazówki dotyczące instrukcji.....	9
Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie	9
HD ready	9
Zawartość opakowania	9
Zasady bezpieczeństwa	10
Bezpieczeństwo użytkowania	10
Miejsce ustawienia	11
Naprawa.....	11
Przewidziane warunki otoczenia	12
Zasilanie.....	12
Odtwarzacz DVD	13
Postępowanie z bateriami	13
Informacje dotyczące zgodności	14
Pilot uniwersalny	15
Używanie	15
Programowanie kodów urządzeń.....	15
Normalne użytkowanie.....	18
Rozpoczynanie użytkowania urządzenia	20
Rozpakowywanie urządzenia.....	20
Montaż	20
Instalowanie baterii w pilocie.....	20
Podłączanie anteny.....	21
Tryb DVB-T	21
Podłączanie anteny DVB-T	21

Podłączanie do źródła zasilania	21
Włączanie i wyłączanie telewizora ciekłokrystalicznego	21
Po pierwszym włączeniu	22
Wybieranie programów	22
Ustawienia dźwięku	23
Ustawienia obrazu	23
Wyświetlanie informacji	24
Otwieranie list ulubionych	24
Wybieranie źródła	24
Tryb DVD	25
Obsługiwane formaty	25
Przechodzenie z trybu TV na tryb DVD	25
Wkładanie płyty DVD	25
Obsługa za pośrednictwem telewizora ciekłokrystalicznego	26
Obsługa przy użyciu pilota	27
System menu DVD	29
Menu KONFIGURACJA SYSTEMU	29
Menu USTAWIENIA JĘZYKOWE	30
Menu USTAWIENIA DŹWIĘKU	30
Menu USTAWIENIA CYFROWE	30
Tryb Media	31
Obsługiwane formaty	31
Wskazówki dotyczące korzystania z portu USB	31
Przechodzenie z trybu TV na tryb Media	31
System menu mediów	32
Telegazeta	33
Obsługa telegazety	33
Wybieranie stron	33
Przydatne funkcje telegazety	34
Ustawienia podstawowe w menu ekranowym (OSD)	35
Nawigacja w menu	35
System menu	36
Menu KANAŁ	36
Menu OBRAZ	38
Menu TON	39
Menu GODZINA	40
Menu ZABLOKUJ	41
Menu KONFIGURACJA	42

Podłączanie urządzeń.....	43
Podłączanie słuchawek.....	43
Podłączanie odtwarzacza DVD	43
Podłączanie magnetowidu	44
Podłączanie nagrywarki DVD.....	44
Podłączanie odbiornika (SAT, DVB-T, dekodery itd.)	45
Podłączanie nagrywarki DVD lub magnetowidu i odbiornika SAT	46
Podłączanie kamkordera	46
Urządzenie z wyjściem HDMI lub DVI.....	46
Podłączanie komputera	47
Rozwiązywanie problemów.....	48
Czyszczenie.....	51
Usuwanie i utylizacja	52
Dane techniczne.....	53

Copyright © 2010

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie tego dokumentu w formie mechanicznej, elektronicznej i każdej innej formie bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Właścicielem praw autorskich jest firma MEDION®.

Zmiany techniczne i optyczne oraz błędy w druku zastrzeżone.

Ten produkt korzysta z chronionych prawem autorskim technologii, chronionych patentami w USA oraz innymi prawami z zakresu ochrony własności niematerialnej. Korzystanie z tych chronionych prawem autorskim technologii wymaga pozwolenia firmy Macrovision i może dotyczyć wyłącznie przewidzianych i dozwolonych oraz innych ograniczonych możliwości odtwarzania, chyba że firma Macrovision wydała jednoznaczne pozwolenie na inny sposób ich wykorzystywania. Zabrania się dekompilacji i dekodowania.

Wskazówki dotyczące instrukcji



Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i stosuj się do wszystkich zawartych w niej wskazówek. W ten sposób zapewnisz niezawodne funkcjonowanie oraz długą żywotność swojego telewizora ciekłokrystalicznego. Zawsze przechowuj tę instrukcję pod ręką w pobliżu telewizora. Przechowuj instrukcję obsługi starannie, aby w przypadku zbycia telewizora przekazać ją nowemu właścicielowi.

Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie

- To urządzenie służy wyłącznie do odbioru i odtwarzania programów telewizyjnych. Różnorodne możliwości połączeń pozwalają na dodatkowe rozszerzenie zakresu odbioru i źródeł sygnału (odbiornik satelitarny, odtwarzacz DVD, nagrywarka DVD, magnetowid, komputer itd.).
- To urządzenie jest przystosowane tylko do użytku w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku jako monitor komputerowy w biurowych miejscach pracy.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie jest przystosowane do użytku przemysłowego bądź zarobkowego. Użytkowanie urządzenia w ekstremalnych warunkach otoczenia może spowodować jego uszkodzenie.

HD ready

Telewizor ciekłokrystaliczny posiada predykat „HD ready”. Oznacza to, że może on z zasady odtwarzać programy telewizyjne o wysokiej rozdzielczości (HDTV).

Warunkiem takiego odtwarzania jest odbieranie sygnału HDTV przez telewizor za pośrednictwem zewnętrznego dekodera HD (HD-STB).

Zawartość opakowania

Proszę sprawdzić zawartość opakowania i poinformować nas o ewentualnych brakach w przeciągu 14 dni od daty zakupu.

Uwaga!

Nie pozwalaj małym dzieciom na zabawę folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!

Razem z zakupionym produktem klient otrzymał następujące przedmioty:

- | | |
|---|----------------------|
| • Telewizor LCD | • Kabel antenowy |
| • Pilot 5-w-1 z bateriami: 2 x R03 / AAA / 1,5V | • Instrukcja obsługi |
| • Stopa | • Karta gwarancyjna |
| • Adapter YUV | |

Zasady bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo użytkowania

- Nadzoruj dzieci, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem. To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że przebywają one pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od tej osoby wskazówki dotyczące właściwego używania urządzenia.
- Trzymaj materiały opakowaniowe, np. folie, z dala od dzieci. Zabawa nimi może spowodować uduszenie.
- Nigdy nie otwieraj obudowy telewizora LCD (niebezpieczeństwo porażenia prądem, zwarcia lub pożaru)!
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez szczeliny wentylacyjne i otwory do wnętrza telewizora LCD (niebezpieczeństwo porażenia prądem, zwarcia lub pożaru)!
- Szczeliny i otwory telewizora LCD służą do wentylacji. Nie przykrywaj tych otworów (niebezpieczeństwo przegrzania, pożaru)!
- Nie działaj siłą na ekran. Grozi to stłuczeniem ekranu.
- Pilot posiada diodę podczerwieni klasy 1. Nie patrz na diodę przy pomocy urządzeń optycznych.
- Odtwarzacz DVD jest produktem laserowym klasy 1. Urządzenie jest wyposażone w system bezpieczeństwa, który zapobiega wydzielaniu niebezpiecznych promieni laserowych podczas normalnego użytkowania urządzenia. Aby uniknąć uszkodzeń wzroku, nigdy nie manipuluj ani nie uszkadzaj systemu zabezpieczającego urządzenia.
- Uwaga! Stłuczony ekran może spowodować zranienie. Zbierz w rękawiczkach pęknięte części i prześlij je w celu przepisowego usunięcia do swojego Centrum Serwisowego. Następnie umyj ręce mydłem, ponieważ istnieje ryzyko, że z ekranu wydostały się chemikalia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj ekranu palcami ani przedmiotami posiadającymi ostre krawędzie.
- Zwróć się do serwisu, jeżeli:
 - kabel sieciowy jest nadtopiony albo uszkodzony
 - do urządzenia dostała się ciecz
 - urządzenie nie działa prawidłowo
 - urządzenie upadło albo jest uszkodzona obudowa urządzenia.

Miejsce ustawienia

- Nowe urządzenia mogą w ciągu pierwszych godzin pracy wydzielać typowy, ale całkowicie nieszkodliwy zapach, którego intensywność maleje w miarę upływu czasu. Zalecamy regularne wietrzenie pomieszczenia, aby zapobiec intensyfikacji zapachu. Projektując ten produkt postaraliśmy się, by jego wartości emisji były znacznie niższe od obowiązujących wartości granicznych.
- Nie dopuszczaj, by telewizor LCD i wszystkie podłączone do niego urządzenia stykały się z wilgocią; chroń je przed kurzem, gorącem i bezpośrednim światłem słonecznym. Nieprzestrzeganie powyższych wskazówek może doprowadzić do uszkodzenia telewizora LCD.
- Nie używaj urządzenia na dworze, ponieważ może ono zostać uszkodzone przez czynniki atmosferyczne, takie jak deszcz, śnieg itd.
- Urządzenie nie może być narażone na kapiącą lub pryskającą wodę. Nie stawiaj na urządzeniu naczyń napełnionych cieczą (wazonów itp.). Naczynie może się przewrócić, a rozlana ciecz może obniżyć bezpieczeństwo elektryczne.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody i nie ustawiaj go w pobliżu np. umywalk, zlewów kuchennych, wanien kąpielowych itp.
- **UWAGA!** Świece i inne otwarte źródła płomienia muszą się zawsze znajdować z daleka od produktu.
- Uważaj na wystarczające odstępy od ścian szafek. Zachowuj odległość co najmniej 10 cm między ścianami i urządzeniem, aby zapewnić jego dostateczną wentylację.
- Używaj wszystkie komponenty na stabilnym, równym i zabezpieczonym przed wibracjami podłożu, aby zapobiec upadkowi telewizora LCD.
- Aby chronić oczy, unikaj oślepień, odbłyśków i zbyt dużych kontrastów między światłem i cieniem.
- Optymalna odległość osoby oglądającej od urządzenia wynosi 5-krotność przekątnej ekranu.



Naprawa

- Naprawy telewizora LCD zlecaj wyłącznie wykwalifikowanym pracownikom autoryzowanych serwisów.
- Jeżeli konieczna jest naprawa, zwracaj się wyłącznie do naszych autoryzowanych partnerów serwisowych.
- Upewnij się, że będą użyte wyłącznie zalecane przez producenta części zamienne. Używanie nieodpowiednich części zamiennych może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przewidziane warunki otoczenia

- Urządzenie może pracować w temperaturze od +5°C do +40°C i przy względnej wilgotności powietrza 20% - 85% (niekondensującej).
- Wyłączony telewizor LCD można przechowywać w temperaturze od -20°C do +60°C.
- Zachowuj minimalną odległość od magnetycznych źródeł zakłóceń wysokiej częstotliwości (telewizor, głośniki, telefon komórkowy itp.), aby zapobiec usterkom i utracie danych.
- Po przeniesieniu telewizora LCD w inne miejsce zaczekaj przed uruchomieniem, aż przyjmie on temperaturę nowego otoczenia.
- W przypadku większych różnic temperatury lub wilgotności może wskutek kondensacji dojść do nagromadzenia się we wnętrzu telewizora LCD wody, co może spowodować zwarcie elektryczne.
- Podczas złej pogody, albo jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, odłącz wtyczkę od gniazdka sieciowego i kabel antenowy od gniazdka antenowego.

Zasilanie



Ważna informacja

Części urządzenia znajdują się pod napięciem nawet przy wyłączonym wyłączniku sieciowym. Aby całkowicie przerwać dopływ prądu do telewizora LCD wzgl. całkowicie pozbawić go napięcia, należy go całkowicie odłączyć od sieci.

- Podłączaj telewizor LCD tylko do odpowiednich gniazdek sieciowych o parametrach 220-240 V ~50 Hz. Jeżeli nie masz pewności, jakie parametry ma sieć elektryczna w miejscu użytkowania urządzenia, skontaktuj się ze swoim przedsiębiorstwem energetycznym.
- Gniazdko musi się znajdować w pobliżu telewizora LCD i być łatwo dostępne.
- Aby przerwać zasilanie urządzenia prądem, odłącz kabel zasilający od gniazdka sieciowego. Przy odłączaniu kabla trzymaj go zawsze za wtyczkę sieciową. Nigdy nie ciągnij za kabel.
- W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania zalecamy korzystanie z zabezpieczenia przepięciowego; może ono ochronić telewizor LCD przed uszkodzeniem przez udary napięcia sieciowego, np. po uderzeniu pioruna.
- Ułóż kable tak, by nikt nie mógł na nie wejść ani potknąć się o nie.
- Nie kładź/stawiaj na kablach żadnych przedmiotów, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie.

Odtwarzacz DVD

Odtwarzacz DVD jest produktem laserowym klasy 1. Urządzenie jest wyposażone w system bezpieczeństwa, który zapobiega wydzielaniu niebezpiecznych promieni laserowych podczas normalnego użytkowania urządzenia. Aby uniknąć uszkodzeń wzroku, nigdy nie manipuluj ani nie uszkadzaj systemu zabezpieczającego urządzenia.

LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1

Postępowanie z bateriami

Baterie mogą zawierać palne substancje. Niewłaściwe postępowanie z bateriami może spowodować wyciek elektrolitu lub silne nagrzanie, a nawet wybuch baterii, co może spowodować uszkodzenie urządzenia i szkody na zdrowiu.

Bezwzględnie przestrzegaj następujących wskazówek:

- Trzymaj dzieci z daleka od baterii.
W razie połknięcia baterii natychmiast zgłoś się do lekarza.
- Nigdy nie ładuj baterii (chyba że wymaga tego jednoznacznie instrukcja).
- Nigdy nie rozładowuj baterii przez generowanie wysokiej mocy.
- Nigdy nie zwieraj baterii.
- Nigdy nie narażaj baterii na zbyt wysoką temperaturę, na przykład bezpośrednie światło słońca, ogień itd.!
- Nie rozbieraj ani nie deformuj baterii
Może to spowodować zranienie rąk lub palców albo dostanie się żrącego elektrolitu do oczu lub na skórę. Jeżeli się tak stało, umyj odpowiednie części ciała dużą ilością czystej wody i poinformuj natychmiast lekarza.
- Unikaj silnych uderzeń i wstrząsów.
- Nigdy nie zamieniaj pozycji biegunów zainstalowanych akumulatorów.
- Uważaj, żeby bieguny dodatni (+) i ujemny (-) znajdowały się w odpowiednich pozycjach, w przeciwnym razie możesz spowodować zwarcie.
- Nie mieszaj nowych i starych baterii ani baterii różnych typów. Może to spowodować wadliwe działanie urządzenia. Poza tym słabsza bateria uległaby zbyt silnemu rozładowaniu.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć z urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, wyjmij z niego baterie.
- Wymieniaj wszystkie zużyte baterie w urządzeniu jednocześnie na baterie tego samego typu.
- Jeżeli chcesz przechowywać baterie przez dłuższy czas lub wyrzucić je, zaizoluj ich styki paskiem taśmy klejącej.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii do urządzenia wyczyść zestyki baterii i urządzenia.

Informacje dotyczące zgodności

Telewizor LCD spełnia wymogi kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego:

Urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 2004/108/WE (kompatybilność elektromagnetyczna) oraz 2006/95/WE (określone granice napięcia).

To urządzenie spełnia podstawowe wymagania i obowiązujące przepisy dyrektywy 2005/32/WE (ekoprojekt) (rozporządzenie 1275/2008).

Pilot uniwersalny

Używanie

Ten pilot uniwersalny może zastąpić maksymalnie pięć standardowych pilotów i obsługiwać następujące rodzaje urządzeń:

- TV** telewizor z funkcją telegazety,
- STB** odbiornik satelitarny,
- DVD** Odtwarzacz lub nagrywarka DVD,
- VCR** magnetowid,
- AUX** urządzenia audio, np. odtwarzacz płyt CD, wzmacniacz.

Oznaczenia na przyciskach wyboru źródła „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ itd. ułatwiają rozpoznanie funkcji pilota. Oczywiście przyciski te można też zaprogramować tak, by obsługiwały inne rodzaje urządzeń (np. dekodery telewizyjny płatnej). Przycisku **TV** nie można przeprogramować.

Programowanie kodów urządzeń

Musisz zaprogramować czterocyfrowy kod dla każdego urządzenia, które chcesz obsługiwać przy użyciu pilota uniwersalnego, w jednym z przycisków źródeł (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Oznaczenia przycisków mają tylko za zadanie ułatwienie obsługi. Wszystkim przyciskom (z wyjątkiem przycisku **TV**) można przyporządkować dowolne urządzenie (tzw. „Flex-Mode“). Funkcji przycisku **TV** nie można zmieniać.

Jeżeli jako jedno z urządzeń chcesz zaprogramować magnetowid, włóż do niego przedtem kasetę video.

Wprowadzanie kodów urządzeń według listy

Kody odpowiednich urządzeń są podane w liście kodów załączonej do niniejszej instrukcji obsługi. Wykonaj następujące czynności:

- ▶ Włącz ręcznie odpowiednie urządzenie.
- ▶ Krótco naciśnij przycisk żądanego źródła (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Przytrzymaj naciśnięty przycisk **CODE** przez ok. 3 sekundy, aż niebieska dioda zacznie świecić ciągle.
- ▶ Proszę wprowadzić 4-cyfrowy kod z tabeli kodów.
Każde naciśnięcie przycisku jest potwierdzane przez chwilowe zgaśnięcie niebieskiej diody.

Jeżeli wpisany kod jest ważny, niebieska dioda zgaśnie po wpisaniu ostatniej cyfry. Jeżeli wpisany został nieważny kod, niebieska dioda miga przez trzy sekundy i gaśnie.

Jeżeli urządzenie nie reaguje zgodnie z oczekiwaniami, powtórz programowanie używając innego kodu. Wypróbuj wszystkie kody podane dla twojej marki. Wybierz kod, na który prawidłowo reagują wszystkie dostępne polecenia pilota!

Jeżeli nie przyniesie to skutku, spróbuj skorzystać z metody opisanej w rozdziale „Automatyczne przeszukiwanie”.

Manualne przeszukiwanie

Sposób manualnego przeszukiwania kodów jest następujący:

- ▶ Włącz ręcznie odpowiednie urządzenie.
- ▶ Krótco naciśnij przycisk żądanego źródła (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Przytrzymaj naciśnięty przycisk **CODE** przez ok. 3 sekundy, aż niebieska dioda zacznie świecić ciągle.
- ▶ Naciskaj (do 350 razy) przyciski , **P/CH+** albo **P/CH-**, aż sterowane urządzenie zmieni kanał albo odpowiednio zareaguje.
Przeszukiwanie kodów rozpoczyna się od zapisanej aktualnie czterocyfrowej liczby.
- ▶ Krótco naciśnij **OK**, aby zapamiętać kod.

Ze względu na dużą ilość różnych kodów dla każdego typu urządzenia jest zaprogramowanych do 350 kodów. W niektórych sytuacjach mogą być dostępne tylko najważniejsze funkcje główne. W niektórych modelach urządzeń opisany sposób postępowania może nie przynieść oczekiwanych skutków.

Automatyczne przeszukiwanie kodów

Jeżeli urządzenie nie reaguje na pilota mimo wypróbowania wszystkich kodów podanych dla typu i marki urządzenia, spróbuj użyć funkcji automatycznego przeszukiwania. Można w ten sposób znaleźć również kody różnych marek, które nie zostały wymienione w liście kodów.

Jeżeli przyciski **STB, DVD, VCR** lub **AUX** chcesz zaprogramować dla innych urządzeń niż określone przez oznaczenia, to przy automatycznym przeszukiwaniu kodów musisz najpierw zaprogramować kod żądanego typu urządzenia. Przykład: Chcesz sterować odtwarzaczem DVD przy pomocy przycisku **AUX**. Zaprogramuj najpierw dowolny kod odtwarzacza DVD z listy kodów, a następnie wykonaj opisane niżej czynności.

- ▶ Włącz ręcznie odpowiednie urządzenie.
- ▶ Krótco naciśnij przycisk żądanego źródła (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Przytrzymaj naciśnięty przycisk **CODE** przez ok. 3 sekundy, aż niebieska dioda zacznie świecić ciągle.
- ▶ Skieruj pilota na urządzenie i naciśnij jeden raz krótco przycisk **P/CH+**.
Jeżeli urządzenie nie posiada funkcji programowania, naciśnij zamiast przycisku **P/CH+** przycisk .
- ▶ Po 6 sekundach pilot rozpoczyna przeszukiwanie kodów i wysyła wszystkie kody po kolei co sekundę (zobacz także następny podrozdział). Wysłanie każdego kodu jest sygnalizowane zaświeceniem niebieskiej diody.
- ▶ Gdy urządzenie zareaguje na pilota, naciśnij **OK**. – Jeżeli nie udało się nacisnąć przycisku **OK** dostatecznie szybko, możesz wrócić przyciskiem **P/CH-** do kodu, na który zareagowało urządzenie.
Jeżeli chcesz przerwać przeszukiwanie, naciśnij **OK**.

Takt 1- lub 3-sekundowy

Jeżeli pilot ma wysyłać nowy kod co 3 sekundy zamiast co sekundę, wykonaj następujące czynności:

- ▶ Naciśnij **P/CH+** (albo ) dwa razy. Pilot będzie teraz wysyłać nowy kod co 3 sekundy. Uzyskasz dzięki temu więcej czasu, ale przeszukiwanie kodów będzie trwać dłużej.

Przeszukiwanie kodów według nazw handlowych

Ta funkcja umożliwia szukanie kodów według nazw handlowych (zobacz listę kodów). Nazwy handlowe produktów znajdziesz na poniższej liście. Wykonaj następujące czynności:

- ▶ Włącz ręcznie odpowiednie urządzenie.
- ▶ Krótko naciśnij przycisk żądanego źródła (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Przytrzymaj naciśnięty przycisk **CODE** przez ok. 3 sekundy, aż niebieska dioda zacznie świecić ciągle.
- ▶ Wpisz jednocyfrowy kod z listy znajdującej się na stronie kodów 39. Poniżej podany jest wyciąg z listy:

Przycisk 1	TEVION, MEDION
Przycisk 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Przycisk 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Przycisk 4	Thomson, Brandt
Przycisk 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Przycisk 6	Grundig, Blaupunkt
Przycisk 7	Nokia
Przycisk 0	wszystkie marki
- ▶ Naciskaj przycisk **P/CH+** (albo w przypadku magnetowidów  lub **PLAY** ) , aż urządzenie odpowiednio zareaguje. Wykonuj poszczególne czynności szybko, ponieważ w innym razie zostanie uruchomiona funkcja automatycznego przeszukiwania kodów.
- ▶ Zapamiętaj kod naciskając przycisk **OK**.

Po przeszukaniu wszystkich kodów niebieska dioda miga przez ok. 3 sekund.

Identyfikacja kodu

Funkcja identyfikacji kodu umożliwia określanie wprowadzonych już kodów, zapisanych w pilocie. Wykonaj następujące czynności:

- ▶ Włącz ręcznie odpowiednie urządzenie.
- ▶ Krótco naciśnij przycisk żądanego źródła (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). Miga niebieska dioda.
- ▶ Przytrzymaj naciśnięty przycisk **CODE** przez ok. 3 sekundy, aż niebieska dioda zacznie świecić ciągle.
- ▶ Krótco naciśnij przycisk **CODE**. Niebieska dioda miga jeszcze raz.
- ▶ Aby znaleźć pierwszą cyfrę, naciskaj klawisze cyfrowe od 0 do 9. Krótkie zgaśnięcie niebieskiej diody oznacza pierwszą zapisaną cyfrę.
- ▶ Aby znaleźć drugą cyfrę, naciskaj znowu klawisze cyfrowe od 0 do 9. Powtórz tę czynność dla trzeciej i czwartej cyfry.
- ▶ Niebieska dioda gaśnie natychmiast po naciśnięciu przycisku czwartej cyfry.

Identyfikacja kodu jest zakończona.

Normalne użytkowanie

Obsługa pojedynczych urządzeń

Po zgodnym z posiadanymi urządzeniami audio-wideo zaprogramowaniu pilota będzie on wykonywać najważniejsze główne funkcje oryginalnego pilota odpowiedniego urządzenia.

Skieruj pilota na żądane urządzenie i naciśnij jeden odpowiedni przycisk źródła. Używaj pozostałych przycisków w normalny sposób. Każde przesłanie sygnału w podczerwieni jest potwierdzane zaświeceniem niebieskiej diody.

Możesz teraz uaktywniać funkcje, naciskając odpowiednie przyciski pilota uniwersalnego.

Ważna informacja:

- W niektórych sytuacjach w pilocie uniwersalnym nie będą dostępne wszystkie funkcje oryginalnego pilota urządzenia.
- Szczególnie w przypadku nowszych urządzeń funkcje mogą być przyporządkowane innym niż oczekiwane przyciskom albo nie być wcale dostępne.

Funkcja WYŁĄCZ WSZYSTKIE

Możesz jednocześnie wyłączać wszystkie zaprogramowane urządzenia. Wykonaj następujące czynności:

- ▶ Naciśnij przycisk  jeden raz krótko i natychmiast drugi raz długo (co najmniej dwie sekundy). Teraz wszystkie zaprogramowane urządzenia zostaną wyłączone po kolei.

Niektóre urządzenia można włączać i wyłączać przyciskiem . Wyłączone urządzenia tego typu zostaną włączone po wykonaniu funkcji **WYŁĄCZ WSZYSTKIE**.

EPG – Elektroniczny Program Telewizyjny

Przycisk **EPG** (EPG = Electronic Program Guide) ma różne funkcje w zależności od kodu, dla którego jest używany:

- w przypadku kodów telewizorów i odbiorników satelitarnych (np. SAT-TV albo DVB-T) otwiera on elektroniczny program telewizyjny (EPT).
- w przypadku kodów DVD przycisk ten otwiera menu tytułowe.
- W przypadku kodów VCR (magnetowidy) można nim programować magnetowid, o ile dysponuje on funkcją ShowView.

Rozpoczynanie użytkowania urządzenia

Wskazówka

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia koniecznie przeczytaj rozdział "Zasady bezpieczeństwa" na stronie 10.

Rozpakowywanie urządzenia

- Wybierz miejsce odpowiednie do ustawienia urządzenia.
- Otwieraj pudełko z zachowaniem najwyższej ostrożności, aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu urządzenia. Może się tak zdarzyć przy otwieraniu opakowania ostrym nożem.
- W opakowaniu znajdują się różne drobne części (baterie itp.). Trzymaj je z dala od dzieci, ponieważ może dojść do ich połknięcia.
- Zachowaj materiał opakowaniowy i używaj wyłącznie tego materiału do transportowania telewizora.

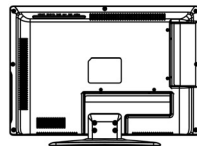
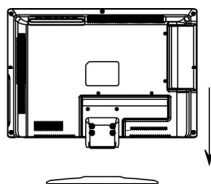
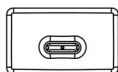
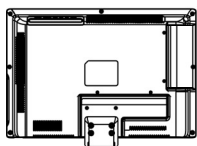


Uwaga!

Nie pozwalaj małym dzieciom na zabawę folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!

Montaż

Zamocuj stopę w sposób pokazany na rysunku. Wykonaj ten krok przed podłączeniem telewizora ciekłokrystalicznego.



Instalowanie baterii w pilocie

- ▶ Otwórz pokrywę wnęki baterii na tylnej stronie pilota.
- ▶ Włóż dwie baterie typu R03 (AAA) 1,5 V do wnęki baterii w pilocie. Zwracaj uwagę na położenie biegunów baterii (zaznaczone na dnie wnęki).
- ▶ Załóż pokrywę wnęki baterii.

Wskazówka

Gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy okres czasu, wyjmuj z pilota baterie. Wyciek elektrolitu z baterii może uszkodzić pilota.

Podłączanie anteny

- ▶ Aby podłączyć urządzenie do anteny budynku lub telewizji kablowej, połącz ścienne gniazdko antenowe z telewizorem LCD podwójnie ekranowanym kablem antenowym.

Tryb DVB-T

Jeżeli w miejscu użytkowania urządzenia dostępny jest system DVB-T, masz możliwość jego odbioru za pośrednictwem odpowiedniej anteny. Nie jest do tego potrzebny dodatkowy dekodery DVB-T.

Ważne!

Aby odbierać kodowane/płatne programy, musisz posiadać odpowiednią kartę. W tym celu włóż moduł CAM (dostępny w handlu specjalistycznym) do odpowiedniego gniazda z lewej strony urządzenia (**Common Interface**). Do modułu CAM włóż następnie posiadaną kartę. Na ten temat przeczytaj też opis na stronie 36.

Podłączanie anteny DVB-T

- ▶ Podłącz wtyczkę anteny DVB-T do gniazda antenowego w urządzeniu.

Podłączanie do źródła zasilania

- ▶ Podłącz wtyczkę sieciową urządzenia do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego sieci 220-240 V ~ 50 Hz.

Włączanie i wyłączanie telewizora ciekłokrystalicznego

- ▶ Aby włączyć zasilanie telewizora, ustaw włącznik-wyłącznik sieciowy w położeniu „I”. Urządzenie przechodzi do trybu gotowości, wskaźnik w przedniej części urządzenia świeci kolorem pomarańczowym.
- ▶ Aby włączyć urządzenie, naciśnij albo przycisk  pilota, albo przycisk **POWER** w prawym boku urządzenia. Wskaźnik w przedniej części zaczyna świecić kolorem niebieskim.
- ▶ Przycisk  albo **POWER** przełącza urządzenie w stan gotowości. W tym trybie zużycie energii przez urządzenie jest bardzo zredukowane.
- ▶ Włącznikiem-wyłącznikiem sieciowym w panelu tylnym możesz całkowicie wyłączyć urządzenie.

Ustawienia dźwięku

- ▶ Przyciskami regulacji głośności **—** **▲** **+** pilota lub urządzenia możesz zwiększać lub zmniejszać głośność.
- ▶ Aby całkowicie wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk **⌫** (wyłącz głos).
- ▶ Przyciskiem **AUDIO** możesz przechodzić między trybem mono i stereo, dźwięk I i dźwięk II. Dźwięk I i dźwięk II słychać tylko wtedy, gdy aktualna audycja obsługuje tryb DUAL (np. w przypadku audycji dwujęzycznych).
- ▶ Przyciskiem **SMODE** możesz wybrać tryb odtwarzania dźwięku: **Norma**, **Muzyka**, **Film**, **Sport**, **Osobista**. Ustawienie **Osobista** jest definiowane w menu **TON > Tryb dźwięku**.

Ustawienia obrazu

- ▶ Przyciskiem **PMode** możesz wybrać tryb wyświetlania obrazu: **Dynamiczny**, **Norma**, **Delikatny**, **Osobista**. Ustawienie **Osobista** jest definiowane w menu **OBRAZ > Tryb obrazu**.
- ▶ W zależności od programu/audycji obraz transmitowany jest w formacie 4:3 lub 16:9. Przyciskiem **SIZE** możesz regulować format obrazu:

Auto Odtwarzany format jest automatycznie dostosowywany do odbieranego sygnału.	
4:3 Umożliwia wyświetlanie obrazu w formacie 4:3 bez deformacji.	
16:9 Umożliwia wyświetlanie obrazu w formacie 16:9 bez deformacji.	
Zoom 1 Obraz jest rozszerzany do górnej i dolnej krawędzi ekranu.	
Zoom 2 Rozszerzony poziom ustawienia Zoom1 . Obraz jest dodatkowo rozszerzany w lewo i w prawo.	

Te ustawienia formatu obrazu możesz zmieniać w menu **KONFIGURACJA > Stos. stron**.

Wskazówka:

Pamiętaj, że w przypadku niektórych źródeł dźwięku mogą nie być dostępne wszystkie formaty.

Wyświetlanie informacji

- ▶ Naciskaj przycisk **INFO**, aby wyświetlać następujące aktywne ustawienia:
 - Miejsce w pamięci
 - system odtwarzania barw
 - system odtwarzania dźwięku
- ▶ Te same informacje wyświetlane są przy zmianie programu.

Otwieranie list ulubionych

W menu **KANAŁ > Edytować stację** możesz włączać pojedyncze programy do grupy ulubionych (patrz strona 42).

- ▶ Naciskaj przycisk **FAV**, aby wyświetlać listy ulubionych programów:
- ▶ Przyciskami kierunkowymi **▲ ▼** lub przyciskami **FAV - / FAV +** wybierz program.

Wybieranie źródła

- ▶ Przycisk **AV/INPUT** otwiera listę źródeł sygnału. Dostępne są następujące źródła:

ATV	telewizja (sygnał anteny analogowej)
DTV	telewizja (sygnał anteny cyfrowej)
Media	medium w porcie USB
AV	urządzenie podłączone do wejścia AV
PC	urządzenie podłączone do wejścia komputera
Komponent	urządzenie podłączone do komponentowych wejść wideo i audio
DVD	zintegrowany odtwarzacz DVD
SCART	urządzenie podłączone do gniazdka SCART
HDMI1	urządzenie podłączone do wejścia HDMI 1
HDMI2	urządzenie podłączone do wejścia HDMI 2
- ▶ Przyciskami kierunkowymi **▼ ▲** przejdź dożądanego źródła.
- ▶ Potwierdź wybór przyciskiem **OK**.

Tryb DVD

W trybie DVD aktywny jest zintegrowany odtwarzacz DVD.

Obsługiwane formaty

Telewizor LCD obsługuje następujące formaty płyt i plików:

- CD
- HDCD
- DVD video:
- DVD-/+R
- DVD-/+RW
- CD-R/RW
- Płyty audio CD
- MPEG 1/2/4
- WMA
- MP3
- JPG
- Kompatybilny z formatem Xvid

Wskazówka

Zintegrowany odtwarzacz płyt DVD obsługuje tylko media o średnicy 12 cm. Nie wkładaj do wnętrza na płyty DVD mediów o mniejszym lub większym formacie – może to spowodować uszkodzenie odtwarzacza.

Przełączenie z trybu TV na tryb DVD

- ▶ Przycisk **AV/INPUT** otwiera listę źródeł sygnału.
- ▶ Przyciskami kierunkowymi ▼ ▲ przejdź do punktu **DVD**.
- ▶ Potwierdź wybór przyciskiem **OK**.
- ▶ Jeżeli chcesz wrócić do trybu TV, powtórz powyższe czynności, zamiast punktu **DVD** wybierając punkt **ATV**.

Wkładanie płyty DVD

Wskazówka

Płytę DVD należy włożyć do wnętrza **zadrukowaną stroną do tyłu** (mowa o tyle telewizora).

Wskazówka

Warunkiem włożenia płyty DVD do wnętrza jest przełączenie telewizora LCD w tryb DVD.

- ▶ Włóż płytę DVD do wnęki na płyty DVD zadrukowaną stroną skierowaną do tyłu. Gdy telewizor LCD jest ustawiony na tryb DVD, płyta DVD zostanie automatycznie rozpoznana i wciągnięta. Na ekranie pojawia się informacja **ZAMIKANIE**. W normalnej sytuacji odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Wskazówka

W niektórych sytuacjach odtwarzanie trzeba rozpocząć ręcznie. W tym celu naciśnij przycisk **▶||**.

Obsługa za pośrednictwem telewizora ciekłokrystalicznego

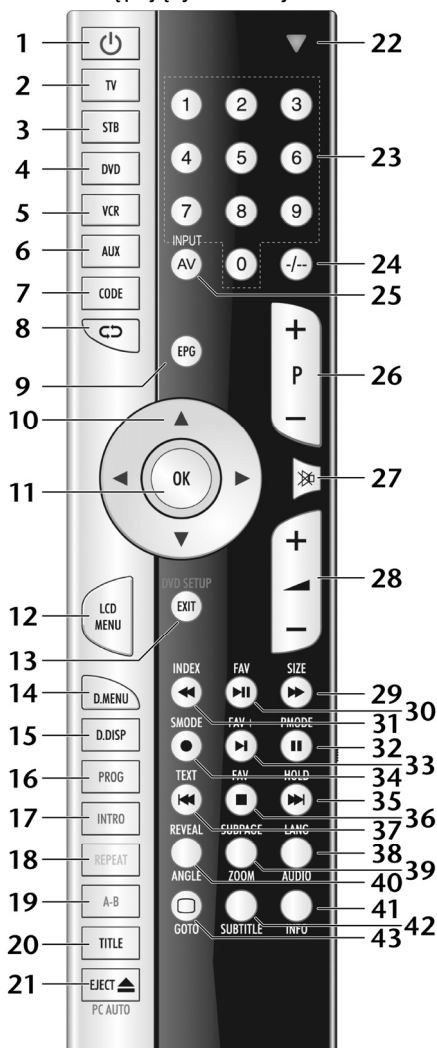
Przyciskami telewizora można obsługiwać następujące funkcje:

- EJECT** przycisk wyrzucający płytę wyrzuca płytę DVD z wnęki
- ▶||** Przycisk PLAY/PAUSE zaczyna lub zatrzymuje odtwarzanie

Do ustawiania innych funkcji lub wprowadzania poleceń należy używać dostarczonego z urządzeniem pilota.

Obsługa przy użyciu pilota

Pilot umożliwia obsługiwane następujących funkcji odtwarzacza DVD:



13.	DVD SETUP	DVD: otwieranie menu
14.	D.MENU	DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty DVD
15.	D.DISPLAY	DVD: pokazuje informacje na temat włożonej płyty DVD, np. rozdziały, odtworzony czas itd.
16.	PROG	DVD: programowanie listy odtwarzania odtwarzacza DVD
17.	INTRO	DVD: odtwarzanie początków scen
18.	REPEAT	DVD: ustawianie trybu odtwarzania
19.	A-B	DVD: ustawianie funkcji powtarzania A-B
20.	TITLE	Wyświetla menu główne płyty DVD
21.	EJECT ▲	DVD: wyrzuca płytę
29.	▶▶	DVD: szybkie przewijanie do przodu
30.	▶ 	DVD: przycisk Play – rozpoczynanie odtwarzania / przycisk Pause: przerywanie odtwarzania.
31.	◀◀	DVD: szybkie przewijanie do tyłu
32.	 	DVD: funkcja pauzy
33.	▶ 	DVD: odtwarzanie w zwolnionym tempie
34.	●	DVD: funkcja nagrywania
35.	▶▶	DVD: następny tytuł/następny rozdział
36.	■	DVD: przycisk STOP, kończy odtwarzanie/nagrywanie
37.	◀◀	DVD: poprzedni tytuł/poprzedni rozdział
38.	AUDIO	DVD: wybór języka przy odtwarzaniu płyt DVD
39.	ZOOM	DVD: funkcja zoomowania przy podłączonym odtwarzaczu DVD
40.	ANGLE	DVD: pozycja kamery (kąta widzenia) kamery przy odtwarzaniu płyt DVD
42.	SUBTITLE	DVD: funkcja napisów przy podłączonym odtwarzaczu DVD
43.	GOTO	DVD: wybieranieżądanego fragmentu płyty DVD

Wskazówka

Zależnie od treści i formatu płyty niektóre przyciski mogą mieć inne funkcje albo wcale nie reagować.

System menu DVD

System menu DVD otwiera przycisk **DVD SETUP**.

Menu KONFIGURACJA SYSTEMU

Punkt menu	Ustawienie
TRYB SYSTEMU	Ustawienie systemu TV. Możliwe ustawienia: NTSC (np. dla USA) , PAL (m. in. Polska), AUTO
TRYB OBRAZU	Ustawienie formatu obrazu. Możliwe ustawienia: 4:3 PS , 4:3 LB , 16:9
HASŁO	Wprowadzanie hasła funkcji zabezpieczenia przed dziećmi. W nowym urządzeniu zabezpieczenie przed dziećmi jest zablokowane. Można je odblokować hasłem 0000 . Po odblokowaniu zabezpieczenia przed dziećmi możesz zaprogramować inne hasło.
KONTR. RODZ.	W tym menu możesz ustawiać kategorie dostępu do płyt DVD. Niektóre płyty DVD i CD są zakodowane sygnałami wiekowych kategorii dostępu, określonych przez Stowarzyszenie Producentów Filmowych (Motion Picture Association). Istnieje następujących osiem kategorii wiekowych: 1 DZIECKO: dozwolone również dla małych dzieci; 2 G: („General”) dla wszystkich grup wiekowych; 3 PG: („Parental Guidance”) zalecany nadzór rodziców; 4 PG13: nadzór rodziców jest surowo zalecany, niektóre sceny nie nadają się dla młodzieży poniżej 13 lat; 5 PG-R: („Parental Guidance Restriction”) nadzór rodziców jest zalecany dla młodzieży poniżej 17 lat; 6 R: („Restriction”) dla młodzieży poniżej 17 lat surowo zaleca się nadzór rodziców; 7 NC-17: nie nadaje się dla młodzieży poniżej 17 lat; 8 DORS. Ł: tylko dla dorosłych. Aby zmienić kategorię zabezpieczenia przed dziećmi, należy podać hasło. Patrz poprzedni punkt menu.
KONTYNUACJA	Określa, czy po zmianie źródła sygnału odtwarzanie płyty DVD ma być kontynuowane od miejsca zatrzymania, czy zaczynać się od początku.
UST. DOMYŚLNE	Przywraca fabryczne ustawienia urządzenia. Wszystkie ustawienia dokonane przez użytkownika są usuwane.
ZAKOŃCZ	Zamyka system menu DVD.

Menu USTAWIENIA JĘZYKOWE

Punkt menu	Ustawienie
JĘZYK OSD	Wybór języka menu ekranowych (OSD). Zmiana języka następuje natychmiast.
JĘZYK AUDIO	Wybiera ścieżkę dźwiękową płyty DVD, o ile są na niej dostępne różne ścieżki dźwiękowe.
JĘZYK NAPISÓW	Wybiera napisy płyty DVD, o ile są na niej dostępne napisy.
JĘZYK MENU	Wybiera język menu płyty DVD, o ile są na niej dostępne różne języki menu.
ZAKOŃCZ	Zamyka system menu DVD.

Menu USTAWIENIA DŹWIĘKU

Punkt menu	Ustawienie
BRZMIENIE	W tym miejscu możesz ustawiać szybkość odtwarzania płyt DVD.
ZAKOŃCZ	Zamyka system menu DVD.

Menu USTAWIENIA CYFROWE

Punkt menu	Ustawienie
DYNAMIC RANGE	Adaptacja różnych poziomów głośności płyty DVD.
DUAL MONO	Tutaj możesz wybierać spośród 4 różnych trybów odtwarzania dźwięku.
ZAKOŃCZ	Zamyka system menu DVD.

Tryb Media

W trybie Media aktywny jest port USB.

Obsługiwane formaty

Telewizor ciekłokrystaliczny obsługuje następujące formaty płyt i plików:

- MPEG 1/2/4
- WMA
- MP3
- JPG
- Kompatybilny z formatem Xvid

Wskazówki dotyczące korzystania z portu USB

- W niektórych warunkach pewne rodzaje urządzeń USB (odtwarzacze MP3) mogą być niekompatybilne z tym telewizorem LCD.
- Zewnętrzne twarde dyski USB **nie są** obsługiwane.
- Podłącz urządzenie USB bezpośrednio do urządzenia. Nie używaj oddzielnych kabli, może to spowodować problemy z kompatybilnością.
- Nie odłączaj urządzenia USB w trakcie odtwarzania pliku.
- Szybkie podłączanie i odłączanie urządzeń USB jest niebezpieczne. Przed wszystkim nie należy kilkakrotnie i szybko podłączać, a następnie od razu odłączać urządzenia USB. Może to spowodować uszkodzenie fizyczne urządzenia USB, a szczególnie telewizora LCD.

Przełączenie z trybu TV na tryb Media

- ▶ Przycisk **AV/INPUT** otwiera listę źródeł sygnału.
- ▶ Przyciskami kierunkowymi ▼ ▲ przejdź do punktu **Media**.
- ▶ Potwierdź wybór przyciskiem **OK**.
- ▶ Jeżeli chcesz wrócić do trybu TV, powtórz powyższe czynności, zamiast punktu **Media** wybierając punkt **ATV**.

System menu mediów

Po podłączeniu nośnika danych USB do telewizora i ustawieniu źródła sygnału na **Media** możesz wybierać między 4 wymienionymi niżej mediami:

- **Foto** - wyświetlanie plików fotograficznych
- **Muzyka** - odtwarzanie plików muzycznych
- **Film** - odtwarzanie filmów
- **Tekst** - wyświetlanie tekstów (*.txt)

Zależnie od wybranej opcji dostępne są różne funkcje. Są one pokazane w dolnej części ekranu.

Telegazeta

Telegazeta to bezpłatny serwis, emitowany przez większość stacji telewizyjnych i zawierający najnowsze wiadomości, informacje o pogodzie, programy telewizyjne, kursy akcji, napisy i inne informacje.

Obsługa telegazety

Pilot posiada specjalne przyciski służące do obsługi telegazety.

- ▶ Wybierz program telewizyjny emitujący telegazetę.
- ▶ Naciśnij przycisk **TEXT** jeden raz, aby wyświetlić stronę główną telegazety.
- ▶ Naciśnij przycisk **TEXT** jeszcze raz, aby wyświetlić tekst na przezroczystym tle (w tle widać aktualny obraz telewizyjny).
- ▶ Naciśnij przycisk **TEXT** ponownie, aby przejść z powrotem do trybu TV.

Wybieranie stron

- ▶ Przy pomocy przycisków numerycznych wpisz numer żądanej strony jako liczbę trzycyfrową.
Wybrany numer strony pojawi się w lewym górnym rogu ekranu. Licznik telegazety przeszukuje treść do chwili znalezienia wybranej strony.
- ▶ Przyciski kierunkowe ▼ ▲ służą do przewijania stron telegazety.

Przyciski kolorowe

Jeżeli przy dolnej krawędzi ekranu pokazane są kolorowe pola lub teksty, odpowiednie treści można wyświetlać od razu, naciskając przycisk o odpowiedniej barwie: CZERWONY [**PROG**], ZIELONY [**INTRO**], ŻÓŁTY [**REPEAT**] i NIEBIESKI [**A-B**].

SUBPAGE

Niektóre strony telegazety zawierają podstrony. Przy dolnej krawędzi ekranu widać np. 1/3. Podstrony wyświetlane są po kolei w odstępach ok. pół minuty. Można je jednak wyświetlać samemu, naciskając przycisk **SUBPAGE**. Przyciskami kierunkowymi ◀ ▶ można przewijać podstrony.

Przydatne funkcje telegazety

INDEX

- ▶ Przyciskiem **INDEX** możesz przejść do strony głównej telegazety.

HOLD

Wybrana strona telegazety może zawierać więcej informacji niż mieści się na ekranie. W takiej sytuacji informacja zostanie rozdzielona na kilka podstron. Podstrony zmieniają się w określonych odstępach czasu.

- ▶ Naciśnij przycisk **HOLD**, aby uniemożliwić automatyczną zmianę strony. W lewym górnym narożniku ekranu pojawia się informacja **HOLD**, automatyczna zmiana podstron jest zatrzymywana.
- ▶ Naciśnij przycisk **HOLD** ponownie, aby wrócić do automatycznej zmiany stron.

REVEAL

- ▶ Aby wyświetlić ukryte informacje, takie jak np. rozwiązania zagadek, łamigłówek czy quizów, naciśnij jednokrotnie przycisk **REVEAL**.
- ▶ Ponowne naciśnięcie przycisku **REVEAL** ponownie ukrywa odpowiedzi.

SIZE

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie stron telegazety w podwójnej wielkości.

- ▶ Naciśnij przycisk **SIZE**, aby powiększyć górną połowę strony.
- ▶ Naciśnij ponownie przycisk **SIZE**, aby powiększyć dolną połowę strony.
- ▶ Następane naciśnięcie przycisku **SIZE** przywraca normalną wielkość telegazety.

Ustawienia podstawowe w menu ekranowym (OSD)

W menu ekranowym (On Screen Display, OSD) można ustawiać określone parametry telewizora LCD.

Nawigacja w menu

- ▶ Naciśnij przycisk **LCD MENU**, aby uaktywnić system menu ekranowego (OSD). Przy dolnej krawędzi ekranu wyświetlane są możliwe ustawienia.
- ▶ Przyciskami kierunkowymi ▲ ▼ wybierz opcję z menu głównego.
- ▶ Przyciskiem ▶ możesz przechodzić do opcji menu.
- ▶ Przyciskami kierunkowymi ▲ ▼ wybierasz opcję w menu. Przycisk **LCD MENU** wraca do menu głównego.
- ▶ Przyciskiem kierunkowym ▶ wybierasz podmenu (nie występuje we wszystkich menu). Przycisk **LCD MENU** wraca do menu głównego.
- ▶ Przyciskami kierunkowymi ◀ ▶ możesz ustawić żądaną wartość lub wybrać opcję.
- ▶ Przycisk **LCD MENU** zamyka menu, jednocześnie potwierdzając wybór.

Pamiętaj, że menu zamknie się automatycznie po kilku sekundach, jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Możesz wybierać następujące menu główne:

- Menu **KANAŁ**
- Menu **OBRAZ**
- Menu **TON**
- Menu **GODZINA**
- Menu **ZABLOKUJ**
- Menu **KONFIGURACJA**

Wskazówka

Ze względu na możliwe zmiany techniczne opisane tutaj menu mogą się różnić od aktualnych menu urządzenia.

Wskazówka

Zależnie od wybranego źródła sygnału nie są dostępne wszystkie menu. Aby korzystać z niedostępnych menu, musisz zmienić źródło sygnału.

System menu

Menu KANAŁ



Punkt menu	Ustawienie	
Automatyczne strojenie	Przeszukiwanie programów.	
Manualne wyszukiwanie DTV	W tym miejscu możesz manualnie programować poszczególne stacje w trybie DTV.	
Manualne wyszukiwanie ATV	Aktualna stacja	Wybiera stację do edycji.
	System odtwarzan..	PAL, SECAM, Auto.
	System audio	BG, DK, L, I.
	Dokładne dostraja..	Przyciski ◀ ▶ służą do dokładnej regulacji
	AFC	Ustaw funkcję automatycznej regulacji na Włącz , jeżeli ma być zawsze przeprowadzana.
	Szukaj	Przyciski ◀ ▶ rozpoczynają przeszukiwanie
Edytować stację	W tym miejscu widać aktualnie zapisane stacje. Dla każdej stacji można dokonywać poniższych ustawień.	
	Usuń Wybierz stację, którą chcesz zablokować i naciśnij czerwony przycisk [PROG] .	
	Zmień nazwę Wybierz stację, której nazwę chcesz zmienić i naciśnij zielony przycisk [INTRO] .	

	Przemieść Wybierz stację i naciśnij żółty przycisk [REPEAT]. Przesuń stację przyciskami ▲ ▼ na żądaną pozycję i naciśnij żółty przycisk [REPEAT] jeszcze raz. Inne stacje zostaną również odpowiednio przesunięte. Przeskocz Wybierz stację, która ma być przeskakiwana przy przewijaniu stacji przyciskami P+/-, i naciśnij niebieski przycisk [A-B]. Stację będzie można w dalszym ciągu wybierać przyciskami cyfrowymi. Fav Aby zapisać stację na liście ulubionych, zaznacz ją i naciśnij odpowiedni przycisk FAV. Do otwierania list ulubionych programów służą przyciski pilota. (Patrz także str. 24).
Informacje o sygnale	Tutaj pokazywane są informacje o sygnale ustawionej stacji. Ta opcja jest dostępna tylko w trybie DTV.
Informacje CI	Jeżeli chcesz oglądać kanały płatne, musisz się najpierw zarejestrować u odpowiedniego oferenta. Po zarejestrowaniu otrzymasz od oferenta moduł Conditional Access Module (CAM) i specjalną kartę. Informacje na temat ustawień znajdziesz w dokumentacji dostarczonej wraz z modulem. Zainstaluj komponenty CI w telewizorze w następujący sposób: ▶ Wyłącz telewizor i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego. ▶ Włóż najpierw moduł CAM do gniazda z boku telewizora LCD. Następnie włóż kartę. Wskazówka Pamiętaj, że moduł CI wolno wkładać i wyjmować tylko wtedy, gdy urządzenie znajduje się w trybie STANDBY albo jest odłączone od sieci elektrycznej. Moduł CAM musi być włożony prawidłową stroną, w inną stronę nie da się wsunąć do gniazda. Próba wsunięcia modułu CAM siłą może spowodować uszkodzenie modułu lub telewizora. ▶ Połącz telewizor ze źródłem zasilania, włącz go i zaczekaj chwilę na rozpoznanie karty. ▶ W przypadku niektórych modułów CAM konieczne są dodatkowe czynności konfiguracyjne, które można wykonać w menu Informacje CI.

Manualne zapisywanie ustawień magnetowidu

Funkcję manualnego szukania programów możesz wykorzystywać np. do ustawienia magnetowidu na parametry telewizora LCD.

Po połączeniu telewizora LCD z magnetowidem kablem antenowym (patrz podłączanie magnetowidu, strona 44), należy ustawić magnetowid na sygnał kontrolny.

Przeprowadź manualne przeszukiwanie programów przy użyciu telewizora LCD.

Po znalezieniu sygnału kontrolnego zapisz sygnał kontrolny w pozycji programowej 0.

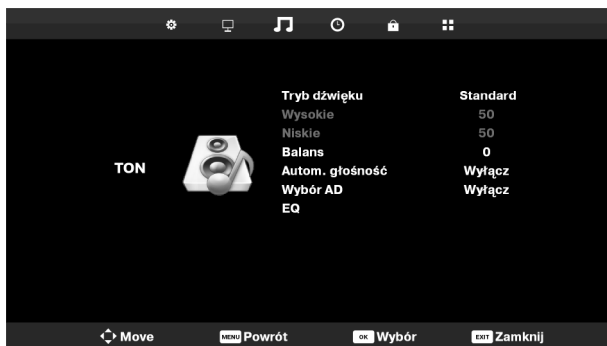
Ta pozycja nie jest zajęta przez żaden program telewizyjny.

Menu OBRAZ



Punkt menu	Ustawienie
Tryb obrazu	Wybieranie trybu obrazu: Norma , Delikatny , Osobista , Dynamiczny . Ta funkcja odpowiada przyciskowi PMODE . Przy ustawieniu Osobista można samodzielnie ustawić opcje Kontrast , Jasność , Kolor , Odcień i Ostrość . W ramach innych ustawień parametry te są niezmiennie.
Kontrast	Zmniejszanie lub zwiększanie kontrastu (skala 0 - 100).
Jasność	Zmniejszanie lub zwiększanie jasności (skala 0 - 100).
Kolor	Zmniejszanie lub zwiększanie intensywności koloru (skala 0 - 100).
Odcień	Ustawienia barwy koloru (tylko system NTSC)
Ostrość	Zmniejszanie lub zwiększanie ostrości (skala 0 - 10).
Temperatura barwy	Wybieranie temperatury koloru Zimna , Normalna i Ciepła .
Usuwanie szumów	Ta funkcja pozwala redukować szумы obrazu i poprawia jego jakość przy złej jakości sygnału. Możesz wybierać między opcjami Wyłącz , Nis. , Middle , Wys. i Norma .
Kontrast dyn.	W tym miejscu włączasz lub wyłączasz kontrast dynamiczny.

Menu TON



Punkt menu	Ustawienie
Tryb dźwięku	Wybieranie trybu audio: Norma, Muzyka, Film, Sport, Osobista . Ta funkcja odpowiada przyciskowi SMODE . Przy ustawieniu Osobista możesz samodzielnie ustawiać opcje Wysokie, Niskie i Balans . W ramach innych ustawień parametry te są niezmiennie.
Wysokie	Zmniejszanie lub zwiększanie intensywności wysokich dźwięków (skala 0 - 100).
Niskie	Zmniejszanie lub zwiększanie intensywności basów (skala 0 - 100).
Balans	Ustawianie balansu między lewym i prawym głośnikiem.
Autom. głośność	Funkcja AVL (Automatic Volume Limiting - automatyczne ograniczanie głośności) wyrównuje różną głośność poszczególnych audycji. Przy ustawieniu Wyłącz ustawiona jest oryginalna głośność. Przy ustawieniu Włącz ustawiona jest równomierna głośność.
Wybór AD	Aktywacja trybu narratora. Funkcja dostępna tylko w trybie DTV. Obsługa zależna od nadawanego programu.
EQ	Ustawianie equalizera i indywidualna optymalizacja dźwięku.

Menu GODZINA



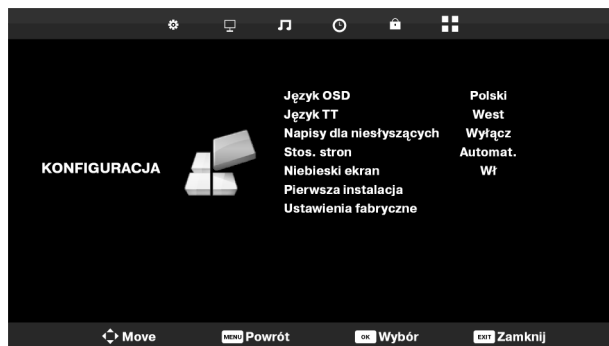
Punkt menu	Ustawienie
Godzina	Ustawianie godziny. Ta opcja jest dostępna tylko w trybie DTV.
Strefa czasowa	Ustawianie strefy czasowej. Ta opcja jest dostępna tylko w trybie DTV.
Zegar wyłączający	Wybierz czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się samoczynnie. Wybierz Wyłącz , aby wyłączyć tę funkcję.
Autom. wyłączenie	Ustawianie czasu, po którym telewizor LCD wyłączy się automatycznie.
Czas OSD	Tutaj możesz ustawić czas, po upływie którego menu ekranowe będzie automatycznie zamykane

Menu ZABLOKUJ



Punkt menu	Ustawienie	
Zablokuj system	Aktywacja ustawień Zablokuj stację , Wymagany wiek i Blokada przycisków . W tym celu musisz podać aktualne hasło. Hasło fabryczne: 0000 .	
Wpisz hasło	Otwiera się pole wprowadzania hasła.	
	Wpisz stare hasło	Wpisz aktualne hasło przyciskami cyfrowymi. Hasło fabryczne: 0000 .
	Wpisz nowe hasło.	Wpisz nowe, czterocyfrowe hasło.
	Powtórz hasło	Wpisz nowe hasło jeszcze raz. Wyświetlany jest odpowiedni komunikat.
	Jeżeli nie pamiętasz hasła, musisz przeprowadzić „pierwszą instalację”, aby przywrócić fabryczny stan urządzenia.	
Zablokuj stację	Określ, które stacje mają być zablokowane	
Wymagany wiek	Tutaj możesz wybrać wiek.	
Blokada przycisków	Tutaj możesz włączać i wyłączać blokadę przycisków telewizora LCD. Telewizor LCD może być teraz obsługiwany tylko przy pomocy pilota.	

Menu KONFIGURACJA



Punkt menu	Ustawienie
Język OSD	Wybór języka menu ekranowych (OSD) lub języka TT. Zmiana języka następuje natychmiast.
TT języków	Ustawienie fabryczne to WEST . Jeżeli znajdujesz się w innej strefie językowej, możesz zmienić ustawienie języka.
Napisy dla niesłyszących	Jeżeli stacja emituje specjalne sygnały dla osób niedosłyszących, będą one odbierane przy ustawieniu Włącz . Ta opcja jest dostępna tylko w trybie DTV.
Stos. stron	Ustawianie formatu obrazu. Ta funkcja odpowiada przyciskowi SIZE .
Niebieski ekran	Jeżeli telewizor LCD nie odbiera sygnału, zamiast „śniegu” czy czarnego ekranu wyświetlane będzie niebieskie tło.
Pierwsza instalacja	Tutaj możesz otwierać menu pierwszej instalacji. Odpowiednie ustawienia są opisane od strony 22.
Resetuj	Przywracanie ustawień fabrycznych. Możliwość zresetowania ustawień urządzenia lub wyczyszczenia pamięci.

Podłączanie urządzeń

Podłączanie słuchawek

Słuchawki należy podłączyć do gniazdka słuchawek.

Ostrożnie!

Używanie słuchawek przy dużym natężeniu dźwięku wytwarza nadmierne ciśnienie akustyczne i może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Przed rozpoczęciem odtwarzania ustaw głośność na najniższą wartość. Rozpocznij odtwarzanie dźwięku i zwiększaj głośność do takiego stopnia, który odbierasz jako przyjemny. Zmiana ustawienia podstawowego equalizera może również spowodować wzrost głośności, a przez to trwałe uszkodzenie słuchu.



Słuchanie dźwięku z urządzenia przez dłuższy czas z maksymalną głośnością może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Podłączanie odtwarzacza DVD

Istnieją różne możliwości podłączenia odtwarzacza DVD:

1. Przy użyciu kabla SCART

- ▶ Podłącz odtwarzacz DVD kablem SCART do gniazdka SCART.

2. Przy użyciu koncentrycznego kabla stereofonicznego i koncentrycznego kabla wideo

- ▶ Połącz koncentryczny kabel wideo (z żółtą wtyczką) z wejściem wideo telewizora LCD i wyjściem wideo podłączanego urządzenia.
- ▶ Połącz koncentryczny kabel stereofoniczny (z czerwoną i białą wtyczką) z wejściami audio telewizora LCD i wyjściami audio podłączanego urządzenia.

3. Komponentowym kablem wideo (3 x kabel koncentryczny)

- ▶ Jeżeli odtwarzacz DVD posiada wyjścia YUV (Y Pb Pr), zalecamy podłączenie go kablem komponentowym (kabel koncentryczny zielony-niebieski-czerwony) do wejść komponentowych Y-Pb-Pr telewizora LCD.

Ważne!

Używaj wyłącznie dostarczonego adaptera YUV.

- ▶ Na potrzeby transmisji dźwięku podłącz stereofoniczny kabel koncentryczny (wtyczka czerwona i biała) do wejść AUDIO L-R.

4. Przy użyciu kabla HDMI

- ▶ Jeżeli podłączane urządzenie dysponuje wyjściem HDMI, połącz kabel HDMI (nie jest zawarty w opakowaniu) z wejściem HDMI telewizora LCD i wyjściem HDMI podłączanego urządzenia.

Podłączanie magnetowidu

- ▶ Połącz kabel antenowy z gniazdkiem antenowym telewizora LCD i wyjściem antenowym magnetowidu.
- ▶ Połącz drugi kabel antenowy z wejściem antenowym magnetowidu i ściennym gniazdkiem antenowym.

Dodatkowo telewizor LCD można połączyć z magnetowidem przy użyciu kabla SCART. Zapewni to wysoką jakość obrazu i dźwięku. Jeżeli ma być transmitowany dźwięk stereofoniczny, złącze SCART jest konieczne.

- ▶ Połącz kabel SCART z gniazdkiem SCART telewizora LCD.
- ▶ Połącz drugi koniec kabla SCART z gniazdkiem SCART OUT magnetowidu.

Podłączanie nagrywarki DVD

- ▶ Połącz nagrywarkę DVD kablem SCART z gniazdkiem SCART telewizora LCD.
- ▶ Połącz drugi koniec kabla SCART z gniazdkiem SCART OUT nagrywarki DVD.
- ▶ Połącz kabel antenowy z gniazdkiem antenowym telewizora LCD i wyjściem antenowym nagrywarki DVD.
- ▶ Połącz drugi kabel antenowy z wejściem antenowym nagrywarki DVD i ściennym gniazdkiem antenowym.

Alternatywa

- ▶ Jeżeli nagrywarka DVD posiada wyjścia YUV (Y Pb Pr), zalecamy podłączenie go kablem komponentowym (kabel koncentryczny zielony-niebieski-czerwony) do wejść komponentowych Y-Pb-Pr telewizora LCD.

Ważne!

Używaj wyłącznie dostarczonego adaptera YUV.

- ▶ Na potrzeby transmisji dźwięku podłącz stereofoniczny kabel koncentryczny (wtyczka czerwona i biała) do wejść AUDIO L-R.

Alternatywa

- ▶ Jeżeli nagrywarka DVD dysponuje wyjściem HDMI, połącz kabel HDMI (nie jest zawarty w opakowaniu) z wejściem HDMI telewizora LCD i wyjściem HDMI podłączanego urządzenia.

Podłączanie odbiornika (SAT, DVB-T, dekoder itd.)

Istnieją różne możliwości podłączania urządzenia, które ma być odbiornikiem sygnału odtwarzanego przez telewizor LCD (np. odbiornik satelitarny, odbiornik DVB-T, dekoder, Set-Top-Box), do tego telewizora.

1. Przy użyciu kabla SCART

- ▶ Podłącz odbiornik kablem SCART do gniazdka SCART.

2. Przy użyciu koncentrycznego kabla stereofonicznego i koncentrycznego kabla wideo

- ▶ Połącz koncentryczny kabel wideo (z żółtą wtyczką) z wejściem wideo telewizora LCD i wyjściem wideo podłączanego urządzenia.
- ▶ Połącz koncentryczny kabel stereofoniczny (z czerwoną i białą wtyczką) z wejściami audio telewizora LCD i wyjściami audio podłączanego urządzenia.

3. Komponentowym kablem wideo (3 x kabel koncentryczny)

- ▶ Jeżeli podłączane urządzenie posiada wyjścia YUV (Y Pb Pr), zalecamy podłączenie go kablem komponentowym (kabel koncentryczny zielony-niebieski-czerwony) do wejść komponentowych **Y-Pb-Pr** telewizora LCD.

Ważne!

Używaj wyłącznie dostarczonego adaptera YUV.

- ▶ Na potrzeby transmisji dźwięku podłącz stereofoniczny kabel koncentryczny (wtyczka czerwona i biała) do wejść AUDIO L-R.

4. Przy użyciu kabla HDMI

- ▶ Jeżeli podłączane urządzenie dysponuje wyjściem HDMI, połącz kabel HDMI (nie jest zawarty w opakowaniu) z wejściem HDMI telewizora LCD i wyjściem HDMI podłączanego urządzenia.

Podłączanie nagrywarki DVD lub magnetowidu i odbiornika SAT

Jeżeli chcesz podłączyć jednocześnie odbiornik satelitarny i nagrywarkę DVD bądź magnetowid, możesz zastosować następujący schemat połączeń:

- ▶ Podłącz odbiornik w sposób opisany wyżej.
- ▶ Teraz połącz odbiornik kablem SCART z **wyjściem SCART** nagrywarki DVD z odpowiednim wejściem SCART odbiornika.
- ▶ Połącz kabel antenowy z gniazdkiem antenowym telewizora LCD i wyjściem antenowym nagrywarki.
- ▶ Połącz drugi kabel antenowy z wejściem antenowym nagrywarki DVD i wyjściem antenowym odbiornika SAT.
- ▶ Podłącz odbiornik SAT do parabolicznej anteny satelitarnej.

Podłączanie kamkordera

Przy użyciu koncentrycznego kabla stereofonicznego i koncentrycznego kabla wideo

- ▶ Aby odtwarzać obraz i dźwięk z kamkordera na telewizorze LCD, podłącz kamkorder do gniazdek AUDIO IN i VIDEO IN telewizora LCD.

Urządzenie z wyjściem HDMI lub DVI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) to jedyny interfejs urządzeń elektroniki rozrywkowej, który jednocześnie transmituje dane audio i wideo w postaci cyfrowej. Przetwarza on znane dzisiaj formaty obrazu i dźwięku, włącznie z formatem HDTV (High Definition Television), dzięki czemu potrafi odtwarzać obraz w rozdzielczości 1080i bez strat jakości.

Wiele urządzeń elektroniki rozrywkowej, np. odtwarzacze DVD, posiada już wyjścia HDMI.

Podłączanie urządzenia dodatkowego z wyjściem HDMI

- ▶ Wyłącz oba urządzenia.
- ▶ Połącz kabel HDMI (nie jest zawarty w opakowaniu) z wejściem HDMI telewizora LCD i wyjściem HDMI podłączanego urządzenia.
- ▶ Po podłączeniu urządzenia posiadającego wyjście HDMI włącz telewizor LCD.
- ▶ Włącz podłączone urządzenie z wyjściem HDMI.

Podłączanie urządzenia dodatkowego z wyjściem DVI

Jeżeli podłączane urządzenie posiada wyjście DVI, możesz je również połączyć z wejściem HDMI (złącza HDMI są kompatybilne wstecz z formatem DVI - Digital Visual Interface). Do tego celu potrzebny będzie specjalny adapter HDMI-DVI. Ze względu na to, że wyjście DVI nie transmituje sygnału dźwiękowego, musisz podłączyć dodatkowy kabel audio.

Na potrzeby transmisji dźwięku podłącz stereofoniczny kabel koncentryczny ze stereofoniczną wtyczką kątową 3,5 mm do wejścia VGA AUDIO IN.

Podłączanie komputera

Telewizor LCD można podłączyć do komputera lub notebooka na tej samej zasadzie co (dodatkowy) monitor. Obraz z komputera/notebooka będzie podawany na ekran telewizora LCD.

Podłączanie telewizora LCD do komputera:

- ▶ Wyłącz oba urządzenia.
- ▶ Połącz kabel VGA (kabel monitorowy, nie jest zawarty w opakowaniu) z wejściem VGA telewizora LCD i wyjściem karty graficznej podłączanego komputera bądź notebooka.
- ▶ Dokręć śrubki wtyczki kabla monitorowego palcami, aby wtyczka została dokładnie połączona z gniazdem.
- ▶ Jeżeli chcesz też transmitować dźwięk, połącz kabel audio z gniazdkiem PC AUDIO IN i wyjściem audio komputera/notebooka.
- ▶ Włącz najpierw telewizor LCD.
- ▶ Następnie włącz komputer/notebook.

Jeżeli chcesz używać telewizora LCD jako drugiego (pomocniczego) monitora komputera, może być konieczna zmiana niektórych ustawień ekranu w systemie operacyjnym komputera. Zapoznaj się z informacjami na temat korzystania z więcej niż jednego monitora zawartymi w instrukcji obsługi komputera/notebooka.

Rozwiązywanie problemów

Błędy mają niekiedy banalne przyczyny, ale mogą być też spowodowane uszkodzeniem komponentów. W tym miejscu znajdziesz krótką instrukcję rozwiązywania typowych problemów.

Jeżeli opisane tu czynności nie przyniosą skutku, chętnie udzielimy dalszej pomocy. Zadzwoń do nas! Odpowiedni numer telefonu znajdziesz na wewnętrznej stronie okładki końcowej, pod warunkami gwarancji.

Błąd	Rozwiązanie
Nie widać obrazu i nie słycać dźwięku.	• Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego i urządzenia. • Sprawdź, czy odbiór sygnału ustawiony jest na TV. • Sprawdź, czy jest włączony wyłącznik-wyłącznik sieciowy.
Brak obrazu. Brak obrazu z wejścia AV.	• Sprawdź, czy kontrast i jasność są prawidłowo ustawione. • Sprawdź, czy wszystkie urządzenia dodatkowe są podłączone prawidłowo. • Sprawdź, czy jest wybrane odpowiednie źródło sygnału AV.
Brak dźwięku.	• Upewnij się, że głośność nie jest ustawiona na minimum. • Upewnij się, że dźwięk nie jest wyłączony (Mute).
Brak obrazu lub brak dźwięku. Słychać szum.	• Zła jakość odbieranego sygnału. Sprawdź, czy jest podłączona antena.
Niewyraźny obraz.	• Zła jakość odbieranego sygnału. • Sprawdź, czy jest podłączona antena.
Za jasny lub za ciemny obraz.	• Sprawdź ustawienia kontrastu i jasności.
Nieostry obraz.	• Zła jakość odbieranego sygnału. • Sprawdź, czy jest podłączona antena. • Sprawdź ustawienia ostrości i redukcji szumu w menu OBRAZ.
Podwójny lub potrójny obraz.	• Sprawdź, czy antena jest prawidłowo ustawiona. • Możliwość odbić fal od wzgórz lub budynków.

Kropkowany obraz.	- Możliwe zakłócenia spowodowane przez samochody, pociągi, przewody, lampy neonowe itp. - Możliwość występowania wzajemnych zakłóceń między kablem antenowym i zasilającym. Ułóż kable w większej odległości od siebie.
Paski na ekranie lub blade kolory.	- Czy występują zakłócenia spowodowane przez inne urządzenie? - Anteny transmisyjne stacji radiowych lub radioamatorów oraz telefony przenośne mogą powodować zakłócenia. - Używaj urządzenia jak najdalej od urządzenia, które może wywoływać zakłócenia.
Przyciski w urządzeniu nie działają	Może być aktywne zabezpieczenie przed dziećmi.
Pilot nie działa	- Sprawdź, czy baterie w pilocie są naładowane i/lub prawidłowo zainstalowane. - Upewnij się, że na pole czujnika nie pada silne światło. - Wyłącz urządzenie przełącznikiem na zasilaczu i włącz je ponownie. - Sprawdź, czy jest aktywna funkcja TV, naciskając przycisk TV na pilocie.
Pod marką mojego urządzenia jest podanych kilka kodów	Jaki kod jest właściwy? Aby określić właściwy kod swojego urządzenia, wypróbuj kody po kolei i sprawdź, kiedy większość funkcji urządzenia jest prawidłowo wykonywana.
Urządzenia dodatkowe reagują tylko na niektóre polecenia pilota	- Przetestuj inne kody tak, by urządzenia prawidłowo reagowały na polecenia. - Jeżeli manualne i automatyczne przeszukanie kodów nie przyniesie efektu, to może się okazać, że urządzenie nie współpracuje z pilotem uniwersalnym (nieliczne przypadki).
Płyta	
Płyta nie jest odtwarzana mimo naciśnięcia przycisku ▶ (PLAY), albo zatrzymuje się natychmiast znowu.	- Czy płyta jest włożona zadrukowaną stroną do tyłu? - Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona, wkładając do urządzenia inną płytę. Jeżeli płyta jest zabrudzona, wytrzyj ją od środka do krawędzi miękką, suchą szmatką. - DVD: czy płyta DVD ma prawidłowy kod regionalny (2)? - Doszło do skroplenia pary wodnej w urządzeniu; zaczekaj jedną-dwie godziny, aż urządzenie wyschnie.

Nadal potrzebujesz pomocy?

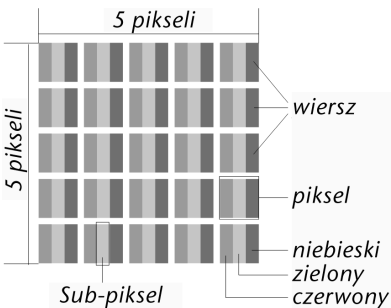
Jeżeli czynności podane w poprzednich akapitach nie rozwiązują problemu, skontaktuj się z nami. Pomocne będą dla nas następujące informacje:

- Jakie dodatkowe urządzenia są podłączone?
- Jakie komunikaty pojawiają się na ekranie?
- Przy jakiej czynności wystąpił problem?
- Jeżeli do urządzenia jest podłączony komputer:
 - Jaka jest konfiguracja komputera?
 - Jaka aplikacja była używana w chwili wystąpienia błędu?
- Jakie kroki zostały podjęte w celu rozwiązania problemu?
- Jeżeli masz już numer klienta, podaj go nam.

Błędy pikseli w telewizorach LCD

Mimo najnowocześniejszego procesu produkcji w rzadkich przypadkach mogą, ze względu na wysoki stopień komplikacji stosowanej technologii, wystąpić wady pojedynczych punkt świetlnych lub ich grup.

W przypadku monitorów TFT z aktywną matrycą i rozdzielczością **1366 x 768** pikseli 1366, złożonych z trzech podpikseli (czerwonego, zielonego, niebieskiego), używanych jest w sumie ok. **3,2 mln** elementów sterujących. Ze względu na tak dużą ilość tranzystorów, w więc niezwykle skomplikowany proces produkcji, może dojść do wad lub nieprawidłowego odwzorowywania kolorów w pikselach lub pojedynczych podpikselach.



Opis		Akceptowana ilość
Jasne podpiksele	1 podpiksel	≤ 2
	2 obok siebie (poziomo/pionowo)	≤ 1
Odległość	Minimalna odległość między jasnymi i ciemnymi podpikselami	≥ 5 mm
Ciemne podpiksele	Jeden	≤ 5
	2 obok siebie	≤ 1
Odległość	Minimalna odległość między jasnymi i ciemnymi podpikselami	≥ 5 mm
Łączna ilość jasnych i ciemnych podpikseli		≤ 5

Tabela podaje maksymalną ilość błędów pikseli, której wystąpienie nie uprawnia do skorzystania z gwarancji. Prawo do skorzystania z gwarancji występuje m. in. wtedy, gdy podana wyżej ilość błędów jest przekroczona w jednej kategorii.

Czyszczenie

Trwałość użytkową telewizora LCD można przedłużyć, pamiętając o następujących zasadach:

Uwaga!

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączaj wtyczkę sieciową i wszystkie kable połączeniowe.

- Na powierzchniach wysokopołyskowych znajdują się folie ochronne chroniące telewizor przed porysowaniem. Po prawidłowym ustawieniu telewizora zdejmij te folie.
- Jeżeli powierzchnia wysokopołyskowa jest brudna, najpierw zetrzyj z niej kurz. Następnie delikatnie wytrzyj powierzchnię wilgotną ściereczką. Jeżeli nie zostanie najpierw wytarty pył lub jeżeli powierzchnia wysokopołyskowa będzie wycierana na mocno, może dojść do jej porysowania
- Nie używaj rozpuszczalników, żrących ani gazowych preparatów czyszczących.
- Do czyszczenia ekranu używaj tylko miękkiej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- Uważaj, by na telewizorze LCD nie pozostały kropelki wody. Woda może spowodować trwałe odbarwienia.
- Nie narażaj ekranu ani na silne światło słoneczne, ani na promieniowanie ultrafioletowe.
- Zachowaj materiał opakowaniowy i używaj wyłącznie tego materiału do transportowania telewizora LCD.

Uwaga!

Obudowa ekranu/telewizora nie zawiera części nadających się do czyszczenia i wymagających konserwacji.

Usuwanie i utylizacja

Opakowanie



Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia go przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania wykonane są z materiałów nadających się do przyjaznej dla środowiska utylizacji i recyklingu.

Urządzenie



Po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wyrzucaj go nigdy ze zwykłymi śmieciami domowymi! Zasięgnij informacji o możliwościach nieszkodliwej dla środowiska utylizacji urządzenia.



Baterie i akumulatory



Zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci domowych! Baterie należy oddawać w punkcie zbiorczym starych baterii.

Dane techniczne

Oznaczenie urządzenia:	P13119 (MD 20311)
Napięcie znamionowe:	220-240V ~ 50 Hz
Wymiary ekranu:	47 cm (18,5") TFT; ekran 16:9
Pobór mocy:	36 W
Pobór mocy w stanie gotowości:	< 1 W
Rozdzielczość fizyczna:	1366 x 768
System TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'
Kanały:	VHF (pasmo I/III) UHF (PASMO U) HIPERPASMO TV KABLOWA (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	stereo / Nicam
Ilość programów:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Wejście anteny:	75 omów
Złącza:	Złącze anteny (analogowe/cyfrowe), Port USB
Video:	2 x HDMI In z dekodowaniem HDCP 1 x SCART 1 x VGA (15-st. D-Sub) Composite Video In (koncentr.) Component Video In (YUV, kątowne 3 mm)
Audio:	Stereo Audio in dla Composite i YUV Stereo Audio in dla komputera Wyjście słuchawek (kątowne 3,5 mm) USB, płyta, Common Interface
Napędy	
Obsługiwane formaty płyt:	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Moc lasera odtwarzacza DVD	laser klasy 1

Jeżeli używasz płyt Audio CD, zwracaj uwagę na nadruk 

Ważna informacja:

Istnieje dziś wiele częściowo nienormowanych metod nagrywania i kopiowania oraz wiele różnych rodzajów pustych, przeznaczonych do zapisywania płyt CD-R oraz CD-RW. W związku z tym może niekiedy dochodzić do błędów albo spowolnienia odczytu. Nie stanowi to wady urządzenia.

Dopuszczalna temperatura otoczenia	od +5°C do +35°C
Dopuszczalna względna wilgotność powietrza	20% - 85%
Wymiary bez stopy (dł. x wys. x szer.):	456 x 314 x 52 mm
Wymiary ze stopą (dł. x wys. x szer.):	456 x 339 x 160 mm
Masa bez stopy:	4,2 kg
Masa ze stopą:	4,4 kg
Pilot	
Rodzaj transmisji:	podczerwień (IR)
Klasa diody LED	1
Typ baterii:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Ważna informacja:

Jeżeli wskutek błędnych bądź nieprzewidzianych czynności osoby obsługującej, błędu wymiany danych albo wyładowań elektrostatycznych (Electro Static Discharge, ESD) telewizor LCD przestał reagować, należy odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazdka sieciowego, a następnie ponownie je uruchomić.

Lista de códigos / Lista kodów

Conteúdo / Spis treści

TV	1
Gravador de vídeo / Magnetowidy	10
DVD	13
CD	18
Receptor SAT / Dekodery SAT	20
Gravador de DVD (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Nagrywarki DVD (DVD-R, DVD-RW itd.)	26
Decodificador / Dekodery	27
HDD-DVR	28
Combinações TV/VCR / Telewizory z magnetowidami	30
Combinações TV/DVD / Telewizory z urządzeniami DVD	31
Combinações DVD/VCR / Urządzenia DVD z magnetowidami	32
HTIB	33
Set-Top Box adicionais / Dodatkowe dekodery typu Set-Top Box	34
Laser Disc / Płyta optyczna	35
DVB-T	35
Outros / Inne	37
Localização de códigos de acordo com o nome de fabricante / Przeszukiwanie kodów według nazw handlowych	39
TV	39
VCR	39
SAT	39

TV

A

ACER	1484	AIWA	0184	0248	0291
ACME	0013	AKAI	1410	0011	0086 0009
ADA	0008		0068	0004	0006 0008
ADC	0012 0008		0051	0061	0088 0169
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001		0200	0133	0141 0069
	0047 0000	AKIBA	0011		
ADYSON	0003	AKURA	0169	0074	0002 0009
AGAZI	0002		0011	0071	
OWH	0123	ALBA	0028	0027	0009 0011
AIKO	0003 0009 0004		0003	0068	0083 0169
			0047	0245	0248 0162
			0062		
		ALBIRAL	0037		

ALKOS	0164			
ALLORGAN	0157	0026		
ALLSTAR	0051			
ALTUS	0042			
AMPLIVISION	0003			
AMSTRAD	0011	0009	0068	0074
	0002	0108	0071	0069
	0030	0123	0013	
ANAM	0009	0065	0109	
ANGLO	0009			
ANITECH	0009	0002	0043	0109
ANSONIC	0009	0014		
AOC	0134			
ARC EN CIEL	0126	0045	0139	
ARCAM	0003			
ARISTONA	0169	0051		
ARTHUR MARTIN		0158		
ASA	0017	0110	0016	0018
	0000	0021		
ASBERG	0051	0043		
ASTRA	0009			
ASUKA	0011	0002	0003	
ATLANTIC	0169	0003	0051	0157
ATORI	0009			
AUDIOSONIC	0009	0003	0169	0011
	0051	0139	0157	0090
AUDIOTON	0003			
AUSIND	0043			
AUTOVOX	0003	0002	0101	0157
	0000	0125	0043	

B

BAIRD	0111	0139	0245	
BANG & OLUFSON	0199	0000		
BARCO	0112			
BASIC LINE	0009	0011	0051	0245
BASTIDE	0003			
BAUR	0169	0118	0076	0141
	0132			
BEKO	0042	0083	0034	0095
	1064	0007		
BEON	0169	0051		
BEST	0113			
BESTAR	0051	0245		
BINATONE	0003			
BLACK DIAMOND		0171		
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLACK STAR	0129			

BLAUPUNKT	0117	0202	0135	0008
	0022	0100		
BLOOM	0015			
BLUE SKY	1485	0156	0011	
BLUE STAR	0120			
BONDSTEC	0129			
BOOTS	0003			
BPL	0120			
BRANDT	0127	0045	0022	0036
	0126	0139	0046	
BRION VEGA	0051	0169	0000	
BRITANNIA	0003			
BROKSONIC	0920			
BRUNS	0000	0007		
BSR	0131	0026		
BTC	0011			
BUSH	0028	0027	0032	0009
	0011	0019	0205	0039
	0051	0068	0169	0107
	0115	0131	0139	0167
	0245	0248	0024	0132
	0120	0062		

C

CAPSONIC	0002			
CARREFOUR	0027			
CASCADE	0009			
CATHAY	0051	0169		
CENTRUM	0168	0205		
CENTURION	0051	0169		
CENTURY	0000			
CGE	0129	0047	0131	0043
CIMLINE	0009	0028		
CITY	0009			
CLARIVOX	0169	0037		
CLATRONIC	0009	0011	0051	0002
	0083	0003	0129	0030
	0043			
COMBITECH	0248			
CONCORDE	0009			
CONDOR	0198	0051	0083	0003
	0245			
CONRAC	0038	1395		
CONTEC	0003	0009	0027	0030
	0029			
CONTINENTAL EDISON		0022	0111	
	0036	0045	0126	0139
	0046			
COSMEL	0009			
CPRTEC	0156			
CROSLEY	0129	0131	0000	0043

CROWN	0009	0169	0083	0047
	0051	0245	0121	0043
CS ELECTRONICS		0011	0129	0003
CTC	0129			
CTC CLATRONIC		0014		
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0127	0047	0061
	0063	0067	0068	0103
	0107	0115	0154	0168
	0185	0228	0209	0343
	0924	0933	0248	0291
CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
CYBERTRON	0011			
CYTRON	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
D				
DAEWOO	0094	0009	0191	0003
	0051	0115	0245	
DAINICHI	0011			
DANSAI	0002	0169	0051	
DANTAX	0171	0161	0169	0088
	0034	0113		
DATSURA	0121			
DAYTON	0009			
DAYTRON	0245			
DCE	0205	0042		
DE GRAAF	0019	0006	0033	
DECCA	0003	0169	0004	0051
	0123	0030		
DECCACOLOR	0015			
DELL	0025			
DESMET	0051	0169		
DIGITOR	0227	0228		
DISNEY	0148			

DIXI	0009	0169	0051	
DTS	0009			
DUAL	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0207	0208
	0169	0042	0044	0127
	0047	0061	0063	0067
	0068	0003	0103	0107
	0115	0126	0131	0139
	0154	0160	0168	0210
	0228	0343	0924	0933
	0248	0291	0125	0089
DUAL-TEC	0009	0131	0003	
DUMONT	0003	0014	0017	0018
	0000			
DURABRAND	0228	1006	1007	1008
	1009	0933	1088	
DUX	0169			
DYNATRON	0051	0169		

E

ELBE	0108	0157	0037	
ELCIT	0000			
ELECTRO TECH	0009			
ELEKTA	0120			
ELIN	0051	0003	0169	0016
	0018			
ELITE	0011	0051		
ELMAN	0014	0131		
ELTA	0009			
EMERSON	0141	0127	0000	
ERAE	1003			
ERRES	0169	0051		
ESC	0245			
ETRON	0009			
EURO-FEEL	0002			
EUROLINE	0149	0169	0088	
EUROMANN	0002	0051	0003	
EUROPHON	0003	0014	0051	0131
	0123			
EXPERT	0157			

F

FAIRTEC	1485	1416	0204	0156
FENNER	0009	0115		
FERGUSON	0127	0166	0035	0169
	0036	0050	0052	0111
	0163	0037		
FIDELITY	0003	0019	0068	0074
	0096			
FINLANDIA	0019	0006	0110	0128
FINLUX	0061	0087	0063	0003
	0004	0016	0167	0110

	0131	0157	0169	0051
	0017	0018	0014	0042
	0000	0123	0043	
FIRSTLINE	0156	0003	0129	0009
	0051	0062	0026	
FISHER	0006	0003	0018	0083
	0131	0000	0027	0029
	0040			
FLINT	0051	0113		
FORMENTI	0001	0169	0003	0131
	0133	0000	0043	0125
FORTRESS	0001	0000		
FRONTECH	0019	0002	0009	0068
	0118	0129	0120	0021
FUJITSU	0116	0004	0157	
FUNAI	0002	0026		

G

GALAXY	0047	0083		
GBC	0009	0027	0131	
GEC	0169	0003	0004	0041
	0051	0141	0123	0132
GELOSO	0019	0009	0131	
GENERAL TECHNIC		0009	0248	
GENEXXA	0011	0051	0021	
GERICOM	1064	0049	1022	1023
GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009
	0019	0051	0131	0169
	0171	0261	0012	0093
GOODMANS	0009	0111	0002	0004
	0027	0169	0028	0051
	0068	0115	0127	0171
	0245	0283	0093	
GORENJE	0083			
GPM	0011			
GRAETZ	0141	0142	0021	
GRANADA	0127	0019	0003	0006
	0169	0027	0031	0051
	0054	0004	0064	0133
	0138	0128	0040	0043
	0123			
GRANDIN	0009	0169	0011	0245
	0120			
GRUNDIG	0117	0091	0114	0101
	0135	0008	0017	0136
	0043			

H

H & B	0343	0228		
HB	1003	0168	0095	0015
	0042	1011	1020	1389
HAAZ	0228			
HALIFAX	0002	0003		

HAMPTON	0003			
HANSEATIC	0009	0003	0027	0169
	0051	0083	0118	0131
	0141	0007	0026	
HANSOL	1019			
HANTAREX	0009	0123		
HARWOOD	0171			
HCM	0002	0003	0009	0074
	0120			
HIFIVOX	0139			
HINARI	0171	0009	0011	0027
	0051	0006	0169	0248
	0043	0137		
HISAWA	0011	0113	0120	
HISENSE	1486	1485	1417	1416
	1415	0204	0156	
HITACHI	0027	0019	0085	0134
	0153	0213	0140	0144
	0003	0118	0004	0016
	0023	0041	0045	0047
	0131	0133	0138	0139
	0141	1013	0021	0046
	0033	0123	0142	
HORNYPHON	0051			
HOSHAI	0011			
HUANYU	0003	0115		
HYGASHI	0003			
HYPER	0003	0009	0129	0131
HYPSON	0002	0003	0051	0169
	0120			
HYUNDAI	1010			

I

ICE	0009	0002	0003	0011
	0051	0068		
IYAMA	1414			
IMPERIAL	0047	0051	0083	0129
	0131	0021	0043	
INDESIT	0024	0101		
INDIANA	0051	0169		
INGELEN	0021			
INGERSOL	0009			
INNO HIT	0009	0011	0003	0004
	0051	0169	0245	0093
	0123			
INNOVATION	0171	0111	0002	0009
	0169	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154
	0168	0177	0248	0291
INTERBUY	0009	0129	0109	
INTERFUNK	0051	0129	0169	0139
	0141	0000	0021	
INTERTRONIC	0894			

INTERVISION	0002	0003	0014	0109
IRRADIO	0009	0011	0051	0169
	0068			
ISUKAI	0011			
ITC	0003	0131		
ITS	0011	0051	0068	0120
ITT	0061	0009	0143	0031
	0133	0141	0021	0142
	0132			
ITT/NOKIA	0133	0142	0021	
ITV	0169	0171	0009	0088
	0245			

J

JEC	0164			
JVC	0051	0053	0027	0068

K

KAISUI	0009	0011	0003	0120
KAMOSONIC	0003			
KAMP	0003			
KAPSCH	0157	0021		
KARCHER	0169	0003	0009	0016
	0037			
KENDO	0019	0014	0028	0108
	0245			
KENNEDY	0131	0157		
KING TV	0015			
KINGSLEY	0003			
KNEISSEL	0174			
KOLSTER	0051			
KONKA	0047	0068	0229	0011
KORPEL	0051	0169		
KORTING	0000			
KOYODA	0009			
KTV	0003			
KURO	0121			
KYOTO	0037			

L

LENCO	0009	0245		
LENOIR	0003	0009		
LESA	0129			
LEYCO	0169	0002	0004	0051
	0026			
LG	0084	0119	0129	0149
	0019	0003	0051	0088
	0131	0169	0171	0009
	0261	0093		
LIESENK	0169			

LIFE	0002	0009	0061	0067
	0068	0103	0107	0111
	0115	0154	0168	0169
	0171	0177	0205	0291
LIFETEC	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0211	0169
	0015	0042	0044	0047
	0048	0049	0061	0063
	0067	0068	0087	0103
	0107	0115	0127	0154
	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218
	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	

LOEWE	1399	0097	0098	0051
	0169	0000		

LOGIK	0030			
LS ELECTRONIK	0042			
LUMA	0019	0169	0141	0157
LUMATRON	0002	0171	0019	0088
	0051	0074	0169	0107
	0141	0157	0245	

LUX MAY	0051			
LUXOR	0141	0019	0047	0003
	0077	0138	0093	0132

M

M+P	0133			
MAGNADYNE	0014	0129	0131	0169
	0000	0123		
MAGNAFON	0003	0014	0043	0123
MAGNUM	0002	0111	0009	0169
	0171	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154
	0168	0177	0200	0291
MANDOR	0002			
MANESTH	0002	0169	0003	0028
	0051			
MARANTZ	1482	0051	0169	
MARELLI	0000			
MARK	0051	0169		
MATSUI	0173	0099	0091	0027
	0180	0028	0147	0003
	0004	0009	0019	0051
	0068	0101	0164	0169
	0248	0113	0123	0013
	0062	0026	0030	

MATSUSHITA	0065			
MAXMEDIA	0115			
MCMICHAEL	0041			
MEDIATOR	0051	0169		
MEDION	1419	1397	1395	1002
	1001	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015

	0200	0205	0207	0208
	0210	0211	0169	0015
	0042	0044	0047	0048
	0049	0061	0063	0067
	0068	0087	0103	0107
	0115	0127	0148	0154
	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218
	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1014
MELECTRONIC	0009	0016	0169	0018
	0003	0036	0051	0068
	0110	0115	0139	0021
	0109			
MEMOREX	0009	0920		
MEMPHIS	0004	0009		
METZ	1398	0205	0058	0038
	0201	0135	0107	0151
	0152	0000	0075	
MICROMAXX	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
MICROSTAR	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155		
MINERVA	1015	0101	0135	
MINOKA	0051			
MITSUBISHI	0000	0027	0030	0051
	0054	0057	0060	0098
	0101	0135	0205	
MIVAR	0055	0083	0003	0093
	0123	0043		
MOTION	0043			
MT LOGIC	0090			
MTC	0132			
MULTI SYSTEM	0169			
MULTITECH	0003	0009	0014	0019
	0169	0027	0045	0129
	0131	0043		
MURPHY	0003	0133	0018	

N

NAD	0141
NAIKO	0099

NAONIS	0019	0108		
NATIONAL	0064	0101		
NEC	1482	1483	0185	0027
	0056			
NECKERMANN	0003	0169	0008	0019
	0022	0051	0083	0118
	0132	0000		
NEI	0051	0068	0169	0113
NEOVIA	1019			
NESCO	0129			
NEW WORLD	0011			
NEWTECH	0009	0051		
NEXIUS	0015			
NICAMAGIC	0003			
NIKKAI	0002	0003	0164	0004
	0011	0051	0169	
NOBLIKO	0003	0014	0043	
NOGAMATIC	0139			
NOKIA	0061	0143	0063	0141
	0077	0133	0031	0021
	0132	0142		
NORDMENDE	1391	1392	1394	0111
	0127	0036	0045	0051
	0126	0139	0046	0000
	0021	0024		
NORDVISION	0169			

O

OCEANIC	0141	1011	0142	0021
	1089			
OKANO	0083			
ONCEAS	0003			
ONWA	0069			
ORBIT	0051			
ORION	0099	0147	0159	0009
	0212	0028	0051	0154
	0169	0171	0920	0248
	0283	0123	0142	0030
	0013	0062	0075	0026
ORMOND	0205			
OSAKI	0011	0002	0003	0004
	0074			
OSO	0011			
OSUME	0004	0029		
OTTO VERSAND	0003	0169	0008	0001
	0027	0051	0076	0111
	0118	0131	0139	0141
	0120	0121	0132	

P

PACKARD BELL	0204	0203
PAEL	0003	

PALLADIUM	0003	0083	0012	
PANAMA	0002	0003	0009	
PANASONIC	0065	0067	0064	0197
	0072	0186	0101	0141
	0021	0151	0142	0124
	0152			
PATHE CINEMA	0003	0083	0131	0037
PATHE MARCONI		0022	0045	0126
	0139	0037	0046	
PAUSA	0009			
PERDIO	0004			
PHILCO	0047	0129	0131	0000
	0043			
PHILHARMONIC	0003			
PHILIPS	0200	0088	0217	0202
	0020	0169	0003	0041
	0181	0051	0083	0111
	0115	0131	0141	0154
	0000	0043	0089	
PHOCUS	0042	0095	1064	
PHOENIX	0051	0169	0000	
PHONOLA	0051	0169	0000	
PIONEER	1482	1418	0010	0145
	0036	0051	0139	0169
	0021			
PLANTRON	0002	0051		
POPPY	0009			
PORTLAND	0245			
PRANDONI-PRINCE	0019	0141	0123	
PRECISION	0003			
PRIMA	0009	0021		
PRINZ	0047			
PRO2	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
PROFEX	0009	0141	0043	
PROFILO	0171			
PROFI-TRONIC	0051			
PROLINE	0004	0051	0062	
PROSONIC	0161	0169	0003	0015
	0042	0088	0107	0200
	0068	0245		
PROTECH	0002	0003	0009	0169
	0014	0051	0129	0131
	0132	0113		
PROVIEW	1419	1002	1001	

PROVISION	0169	0171	0015
PYE	0169	0051	0068
PYMI	0009		

Q

QUADRO	0205		
QUASAR	0129		
QUELLE	0169	0205	0002 0003
	0016	0022	0051 0129
	0131	0135	0141 0017
	0018	0026	0030
QUESTA	0027		

R

RADIOLA	0051	0169	
RADIOMARELLI	0129	0000	0123
RADIONETTE	0016	0018	
RADIOTONE	0051	0007	
RANK	0017	0027	
RBM	0017		
RCA	0031		
REDIFFUSION	0141		
REVOX	0051	0169	
REX	0019	0002	0108 0157
	0021		
RFT	0000	0007	
R-LINE	0051	0169	
ROADSTAR	0002	0009	0011 0245
ROBOTRON	0000		
RTF	0000		

S

SABA	0127	0111	0126 0036
	0045	0139	0141 0245
	0142	0046	0000 0123
	0021		
SACCS	0037		
SAISHO	0028	0002	0003 0009
	0248	0030	0123 0013
SALORA	0019	0031	0047 0061
	0107	0108	0118 0131
	0138	0141	0093 0121
	0128	0132	0021
SAMBERS	1411	0014	0169 0043
	0123		
SAMSUNG	0090	0105	0104 0009
	0051	0172	0083 0002
	0160	0003	0004 0312
	0030	0093	
SANDRA	0003	0009	
SANSUI	0051	0920	

SANYO	0004	0006	0031	0003
	0027	0016	0018	0083
	0127	0160	0131	0029
	0030	0040	0043	
SAVILLE	0248			
SBR	0041	0169		
SCHAUB LORENZ		0141	0202	0205
	1003	0168	0095	0015
	0042	1011	1020	1385
	1386	1387	1388	1389
	1390	0021	0142	
SCHNEIDER	0177	0003	0169	0011
	0051	0068	0131	0139
	0160	0245	0264	0071
	0125			
SCHWAIGER	1024			
SEG	0171	0002	0205	0003
	0169	0009	0014	0027
	0088	0129	0131	1014
	0168	0043		
SEI-SINUDYNE	0014	0013	0021	0026
	0075	0123	0000	
SEITECH	0015			
SELECO	0019	0027	0131	0108
	0157	0021		
SENCORA	0009			
SENTRA	0164			
SHARP	0001	0059	0005	0027
	0187	0188	0029	
SHORAI	0026			
SIAREM	0014	0131	0000	0123
SICATEL	0037			
SIEMENS	0008	0022	0200	0135
	0029			
SIERRA	0051			
SIESTA	0160			
SILVER	0027			
SINGER	0014	0131	0129	0228
	0000			
SINUDYNE	0014	0131	0169	0028
	0015	0000	0075	0013
	0026			
SKANTIC	0138	0021		
SKYMASTER	0016			
SKYWORTH	0228			
SLIDING	0015			
SOLAVOX	0092	0021		
SONITRON	0006	0031		
SONOKO	0009	0002	0169	0003
	0051	0245		
SONOLOR	0006	0021		
SONTEC	0051	0169	0160	

SONY	0165	0130	0183	0106
	0076	0027	0127	0009
	0004	0182	0029	0030
SOUND & VISION		0011	0014	
SOUNDWAVE	0051	0169		
STANDARD	0003	0009	0011	0051
	0245			
STARLIGHT	0169			
STENWAY	0120			
STERN	0019	0157	0021	
SUNGOO	1415	1015	0206	
SUNKAI	0009	0026	0062	
SUNWOOD	0009	0051		
SUPERLA	0003			
SUPERTECH	0118			
SUPRA	0009			
SUSUMU	0011			
SUTRON	0009			
SYDNEY	0003			
SYSLINE	0169			
T				
TANDBERG	0157	0026		
TANDY	0001	0003	0004	0011
	0133	0021		
TARGA	0185	1018	1003	1004
TASHIKO	0003	0019	0027	0041
	0056	0128		
TATUNG	0051	0003	0004	0169
	0123			
TCM	1413	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015
	1017	1119	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0047	0061	0063
	0067	0068	0103	0107
	0115	0127	0154	0168
	0185	0211	0228	0209
	1005	0343	0924	0933
	0248	0291		
TEC	0003	0009	0129	0131
	0133			
TECHNICS	0065			
TECHNISAT	0088	0099	0154	
TECHNISSON	0042			
TELEAVIA	0022	0036	0045	0111
	0126	0139		
TELEFUNKEN	0166	0111	0127	0190
	0022	0035	0163	0101
	0102	0036	0050	0051
	0052	0078	0108	0126
	0139	0079		

TELETECH	0169 0009 0088 0129 0113
TELETON	0003 0157 0118 0132
TENSAI	0011 0168 0018 0051 0026
TESMET	0051
TEVION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
TEXTET	0003
THOMSON	1393 0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046
THORN	0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037
TOKAI	0004 0051
TOKYO	0003
TOMASHI	0120
TOSHIBA	1482 0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082
TOWADA	0131 0021
TRIUMPH	0013 0123 0082

U

UHER	0051 0157 0021 0043
ULTRAVOX	0003 0014 0129 0131 0133 0000
UNITED	0088 0169
UNITED QUICK STAR	0245
UNIVERSUM	0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143
UNIVOX	0037

V

VESTEL	0215 1771 0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129
--------	---

	0131 0138 0168 0195 0205 0021 1014
VEXA	0169 0009
VICTOR	0027 0051 0065
VIDEO SYSTEM	0051
VIDEOCON	1412
VIDEOLIGUE	0011 0003
VIDEON	0248
VIDEOSAT	0129
VISIOLA	0003
VISION	0051
VISOREX	0096
VISTAR	0133
VIVAX	0015 0042 1008
VORTEC	0051 0169
VOXSON	0019 0051 0108 0021 0043 0000

W

WALTHAM	0003 0133 0138 0037
WATSON	0051 0169
WATT RADIO	0003 0014 0131 0037
WEGA	0000 0027
WEGAVOX	0015
WELLTECH	0042
WELTBlick	0051 0169
WESTON	0131
WHARFEDALE	0099
WHITE WESTINGHOUSE	0169 0003 0014 0043
WORLD OF VISION	1021

Y

YAKUMO	1012
YALOS	0000
YINHE	1396
YOKO	0009 0011 0051 0169 0002 0003
YORX	0011

Z

ZANUSSI	0019 0157 0108
---------	----------------

Gravador de vídeo / Magnetowidy

A

AIWA	0230	0233	0256	0293
	0231	0248	0291	
AKAI	0300	0329	0307	0237
	0236	0238	0239	0293
AKIBA	0275			
AKURA	0275	0244	0293	
ALBA	0275	0233	0250	0245
	0248	0246	0247	
ALLORGAN	0311			
AMBASSADOR	0250			
AMSTRAD	0253	0231	0254	
ANITECH	0275			
APEX	0949			
ASA	0257	0256		
ASUKA	0275	0257	0231	0256

B

BAIRD	0259	0231	0258	0245
	0237	0293		
BASIC LINE	0275	0233	0250	0245
BAUR	0263	0257		
BESTAR	0250	0245		
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLAUPUNKT	0263	0257	0262	0260
	0309	0325	0271	
BLUESKY	0248			
BONDSTEC	0250			
BRANDT	0303	0305		
BROKSONIC	0277	0967		
BUSH	0275	0233	0245	0248
	0246	0247	0288	

C

CATRON	0250			
CGE	0231	0293		
CIMLINE	0275	0233		
CINEVISION	0256			
CLATRONIC	0250			
COMBITECH	0248			
CONDOR	0250	0245		
CROWN	0275	0250	0245	
CYBERCOM	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

CYBERMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYTRON	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

D

DAEWOO	0274	0250	0265	0319
	0245	0971		
DANSAI	0275			
DANTAX	0233			
DAYTRON	0245			
DE GRAAF	0266	0257		
DECCA	0257	0231	0293	
DUAL	0233	0256	0257	0311
	0262	0319	0293	0248
	0291	0338	0905	0906
DUMONT	0266	0257	0231	0258

E

ELTA	0275			
EMERSON	0231	0256	0301	0339
ESC	0245			
ETZUKO	0275			

F

FERGUSON	0294	0259	0271	0278
	0293	0281	0305	
FIDELITY	0311	0231		
FINLANDIA	0266	0257	0258	
FINLUX	0266	0298	0257	0231
	0258	0293	0237	
FIRSTLINE	0266	0275	0233	0265
	0298	0256		
FISHER	0258	0279		
FLINT	0233			
FORMENTI-PHEONIX	0257			
FRONTECH	0250			
FUJITSU	0231			
FUNAI	0231	0339		

G

GALAXY	0231			
GBC	0275	0250		
GEC	0257			
GELOSO	0275			

GENERAL	0250			
GENERAL TECHNIC	0262	0233	0311	
	0248			
GOLDHAND	0275			
GOLDSTAR	0231	0256	0261	
GOODMANS	0275	0250	0259	0256
	0231	0245	0283	0282
GO-VIDEO	0338	0367	0971	
GRAETZ	0258	0293		
GRANADA	0257	0266	0240	0258
	0271			
GRANDIN	0275	0250	0256	0231
	0245			
GRUNDIG	0273	0270	0263	0235
	0243	0257	0260	0272
	0275	0286	0287	0290
	0315	0271	0288	

H

HAAZ	0233			
HANSEATIC	0257	0256		
HCM	0275	0288		
HINARI	0275	0233	0248	0288
	0301			
HISAWA	0233			
HITACHI	0266	0257	0268	0231
	0293	0387		
HYPSON	0233	0275		

I

IMPEGO	0250			
IMPERIAL	0231			
INNO HIT	0250	0257	0275	0245
INNOVATION	0233	0311	0262	0248
	0291			
INTERBUY	0256			
INTERFUNK	0257	0258		
INTERVISION	0231			
IRRADIO	0275	0256		
ITT	0237	0293	0258	0292
ITV	0256	0245		

J

JVC	0294	0295	0293	0400
-----	------	------	------	------

K

KAISUI	0275			
KARCHER	0257			
KENDO	0233	0250	0265	0300
	0245	0236	0237	

KENWOOD	0293			
KORPEL	0275			

L

LENCO	0245			
LEYCO	0275			
LG	0231	0256	0261	0907
LIFE	0291	0256		
LIFETEC	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
LOEWE	0267	0325	0262	0257
	0256	0271		
LOGIK	0275			
LUMATRON	0274	0245		
LUXOR	0298	0258	0237	0281

M

MAGNASONIC	0258			
MAGNAVOX	0914	0285		
MAGNUM	0291			
MANESTH	0275	0265		
MARANTZ	0257	0271	0281	0299
MATSUI	0233	0256	0248	0301
MEDIATOR	0257			
MEDION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MELECTRONIC	0231			
MEMOREX	0240	0256	0231	0258
	0279			
MEMPHIS	0275			
METZ	0262	0263	0267	0273
	0325	0271		
MICROMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MICROSTAR	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MIGROS	0231			
MINERVA	0263	0271		
MITSUBISHI	0298	0257	0289	0294
	0231			
MULTITECH	0275	0250	0257	0231
MURPHY	0231			

N

NATIONAL	0262	0260		
NEC	0294	0293	0299	
NECKERMANN	0257	0293	0301	

NEI	0257			
NESCO	0275			
NIKKAI	0250	0302		
NOKIA	0240	0300	0307	0258
	0237	0292	0293	
NORDMENDE	0294	0293	0303	0305

O

OCEANIC	0240	0231	0293	
OKANO	0233	0300		
ORION	0234	0233	0304	0248
	0283	0301	0246	
ORSON	0231			
OSAKI	0275	0231	0256	
OTTO VERSAND	0257			

P

PALLADIUM	0275	0300	0256	0271
	0293			
PANASONIC	0262	0267	0260	0314
	0321	0325	0970	
PATHE CINEMA	0301			
PATHE MARCONI	0293			
PENTAX	0266			
PERDIO	0231			
PHILCO	0299			
PHILIPS	0235	0257	0290	0315
	0327	0286	0285	0242
	0271	0293	0969	
PHONOLA	0257			
PIONEER	0294	0257	1084	
POLAROID	0949			
PORTLAND	0250	0245		
PRINZ	0231			
PRO2	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
PROFEX	0275			
PROLINE	0231	0288		
PROSONIC	0233	0245		
PYE	0257			

Q

QUARTZ	0258			
QUELLE	0257	0263	0258	0231
	0271	0301		

R

RADIOLA	0257
REX	0293

RFT	0250	0257	
ROADSTAR	0275	0256	0245

S

SABA	0324	0245	0281	0293
	0303	0305		
SAISHO	0275	0233	0248	0301
SALORA	0298	0258	0237	0292
SAMSUNG	0311	0312	0338	0963
SAMURAI	0250			
SANSUI	0294	0244	0293	0920
SANYO	0284	0258	0279	
SAVILLE	0248			
SBR	0257			
SCHAUB LORENZ		0258	0237	0231
	0293			
SCHNEIDER	0275	0233	0265	0250
	0257	0256	0231	0264
	0245			
SEG	0275	0319		
SEI-SINUDYNE	0257			
SELECO	0293			
SENTRA	0250			
SENTRON	0275			
SHARP	0240	0241	0328	0281
SHINTOM	0275	0258		
SHIVAKI	0256			
SIEMENS	0263	0256	0258	0271
SILVA	0256			
SILVERCREST	0256			
SINUDYNE	0257			
SOLAVOX	0250			
SONOKO	0245			
SONOLOR	0240			
SONTEC	0256			
SONY	0232	0308	0309	0310
	0313	0249	0251	0255
	0402			
STANDARD	0245			
STRONG	0244			
SUNKAI	0233			
SUNSTAR	0231			
SUNTRONIC	0231			
SUNWOOD	0275			
SYLVANIA	0339	0231		

T

TAISHO	0233
TANDBERG	0263

TARGA	0256	0907	1041	
TASHIKO	0240	0231		
TATUNG	0257	0231	0293	
TCM	0233	0256	0311	0262
	0269	0319	0375	0248
	0291	0338	0905	0906
TEC	0250			
TECHNICS	0262	0260		
TELEAVIA	0293			
TELEFUNKEN	0306	0294	0324	0295
	0323	0280	0293	0303
	0305			
TENOSAL	0275			
TENSAI	0275	0231	0256	
TEVION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
THOMSON	0294	0324	0295	0323
	0326	0245	0242	0293
	0305			
THORN	0258	0293	0301	
TIVO	0242			
TOKAI	0275	0256		
TONSAI	0275			
TOSHIBA	0320	0257	0265	0298
	0319	0362	0293	
TOWADA	0275			

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS		0383	0350	
AEG	0894	0333		
AFREEY	0386			
AIRIS	0357			
AIWA	0383	0377		
AKAI	0369	0333	0382	0350
	0894	1082		
AKASHI	0346			
ALBA	0384	0350	0381	0357
	0370	0351		
ALL-TEL	0333			
AMES	0383			
AMSTRAD	0350			
AMW	1053	1054		
ANABA	0961			
ANSONIC	0356			
APEX	0921	0384	0357	0911
	0390	0913	1083	0949
ARENA	0923			

TOWIKA	0275
TRIUMPH	0301
TV A	0250

U

UHER	0256			
UNITED QUICK STAR	0245			
UNIVERSUM	0290	0235	0263	0257
	0315	0256	0231	0237
	0239	0253	0271	

V

VICTOR	0294	0295		
VIDEON	0233	0262	0311	0248

W

WELTBlick	0256
-----------	------

Y

YAMISHI	0275			
YOKAN	0275			
YOKO	0275	0250	0256	

Z

ZENITH	0256
--------	------

ASPIRE	0952	
A-TREND	0347	
AUDIOSONIC	0382	1062
AUDIOVOX	0942	
AXION	0942	

B

B & K	0978			
BAIER	0349			
BAZE	0357			
BEKO	1064			
BLACK DIAMOND		0350		
BLAUPUNKT	0384			
BLU-RAY	1796	1109	1108	1107
	1113	1081	0375	
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051			
BLUE SKY	0375	0373	0357	0350
BOMAN	0894	0351		
BRANDT	0373	0360	0362	
BRITANIA	1795			
BROKSONIC	0920	0967		

BUSH	0384	0382	0350	0381
	0356			

C

CAMBRIDGE	0376			
CELESTIAL	0357			
CENTREX	0357			
CENTRIOS	0932	0951	0954	0955
CENTRON	0932			
CENTRUM	0346	0926	0928	0350
	0927			
CINETEC	0350			
CINEVISION	0375			
CLASSIC	0383			
CLATRONIC	0357	0894		
CMI	0923			
COBY	0332	0916	0946	0947
	0357	1051	0948	
CONTEL	1772	0894		
CRITERION	0344			
CROWN	0373	0382		
C-TECH	0341			
CURTIS	0950	0948		
CYBERCOM	0356	0930	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0375	0343
	0924	0933	0338	0334
	0344	0664	0372	0373
CYBERHOME	0347	0912	0985	1075
CYBERLINK	1101			
CYBERMAXX	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
CYTRON	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0380	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0893	0959
	1069	1070	1071	1067
	1066	1068	1117	1118
	0905	0343	0924	0933
	0375	0906	0338	0372
	0334	0344	0664	0894

CYBERVISION	1791
-------------	------

D

DAEWOO	0353	0354	0965	0355
	0347	0380	0925	0971
DANSAI	0351			
DAYTRON	0925			
DCE	0356			
DENON	0364	0389		
DENVER	0381	1051	0894	
DENZEL	0392			
DESAY	0958			
DIAMOND	0373	0341		
DIGIFRAME	0930			
DIGIHOME	0350			
DIGITOR	0382			
DIGITREX	0357			
DIGITRON	0386			
DIGIX	0962			
DIK	0356			
DISNEY	0339	0902		
DiViDo	0380			
DIVX	0375	0932		
DK DIGITAL	0356			
DMTECH	0351	0333		
DRAGON SYSTEMS	0356			
DUAL	0350	0356	0984	0383
	0956	0373	0330	0335
	0337	0340	0392	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0351	0333
	0343	0338	0372	0334
	0344	0664	0375	0924
	0933			
DURABRAND	0333	0375	0356	0933
	1085	1086	1087	1088
DVD 1024	0929			

E

E-BENCH	0341			
ELTA	0365	0382	0894	0333
ELTAX	1051			
EMERSON	0380	1057	0339	0375
ENCORE	0386			
ENZER	0392			
ESA	0956			
EUROLINE	0894			

F

FARENHEIT	0960
-----------	------

FERGUSON 0373
 FINLUX 0375 0357 0351
 FINTEC 0350
 FIRSTLINE 0373
 FISHER 0378
 FUNAI 0339

G

GE 0384
 GERICOM 1064
 GOLDEN SPHERE 0341
 GOLDSTAR 0375 0907 0972
 GOODMANS 0373 0382 0350 0333
 0351
 GO-VIDEO 0383 1059 1061 0338
 0367 0971 0351
 GPX 0910
 GRADIENTE 1794 1793 0373
 GRAETZ 0392
 GRAN PRIX 0356
 GRANDIN 0357
 GRUNDIG 0385 0370 0380 0373
 0378 0376 0350 0333

H

H & B 0350 0343
 HAAZ 0341 0342
 HANSEATIC 0375 0351 0333
 HARMON/KARDON 0395
 HB 1095 1089
 HCM 0894
 HD-DVD 1796 1110 1109 1108
 1107 1081 0375
 HE 0383
 HITACHI 0367 0368 0392 0387
 0350
 HITEKER 0357
 HOHER 0356
 HOME ELECTRONICS 0383
 HOMITA 0934 0935 0936 0937
 0938
 HOYO 0392
 HYUNDAI 0351

I

ILO 0959
 INITIAL 0384
 INTEGRA 0374
 INTERTRONIC 0893 0933 0894

J

JATON 0392
 JBL 0395
 JDB 0383
 JVC 0361 1058 0362 0400
 0964 0662 1072
 JWIN 1076 1083

K

KARCHER 0351
 KAWASHI 0333
 KENDO 0356 0923 0350
 KENNEX 0350
 KENWOOD 0393 0364
 KISS 0392
 KLH 0384
 KONKA 0908 0909
 KOSS 0358 0373

L

LASONIC 0341
 LAWSON 0341 0380
 LECSON 0376
 Lenco 1774 0373 0350 0356
 LENOX 0931 0346 0382
 LG 1800 1798 1797 1117
 0375 0907 0972
 LIFE 0900 0373 1117 1118
 0372
 LIFETEC 0356 0930 0373 0932
 0330 0335 0339 0340
 0341 0342 0345 0352
 0358 0371 0895 0896
 0897 0898 0899 0900
 0901 0902 0903 0904
 0923 0893 0959 1069
 1070 1071 1067 1066
 1068 1117 1118 0905
 0343 0924 0933 0375
 0906 0338 0372 0334
 0344 0664 0894
 LIMIT 0341
 LINN 0336
 LITEON 0982 1056 1059 0959
 LODOS 0350
 LOEWE 0370 0375
 LOGIX 0351 0380
 LUMATRON 0332 0342 1051 0350
 0383 0380
 LUXMAN 0367
 LUXOR 0350 0383

M

MAGNAVOX	0362	0379	0979	0980
	0981	0370	0350	0914
MANHATTAN	0350	0380		
MARANTZ	1079	0370	0379	0981
	0375	0362		
MARK	0350			
MASTEC	0335			
MATSUI	0373	0357	0350	
MAXDORF	0894			
MAXIM	0331	0350		
MBO	0396	0383	0382	
MEDIENCOM	0342			
MEDION	1800	1798	1001	0356
	0930	0373	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0351	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1115	1116	1117
	1118	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664
	0894			
MEMOREX	0356	0339	0920	
MERIDIAN	0362			
METZ	0368	0350	0922	
MICROMAXX	0356	0893	0930	0373
	0932	0330	0335	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MICROMEGA	0370			
MICROSOFT	0399	1100		
MICROSTAR	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MINATO	0349			

MINERVA	0380
MINTEK	0384
MIRROR	0349
MITSUBISHI	0350 0366
MONYKA	0392
MT LOGIC	1062
MUSTEK	0383
MXONDA	0373
MYSTRAL	0356

N

NAD	0375	0394
NAKAMICHI	0398	
NEC	0375	
NEOTEK	0386	
NEUFUNK	0392	
NEVIR	0356	
NEXXTECH	1772	0932 0954 0955
	0956	
NORCENT	0332	0982 0944 0945
	0948	
NORDMENDE	0356	
NORIKO	0349	

O

OCEANIC	1089
OKANO	0349 0362
OMNI	0382
ONIX	0346
ONKYO	0374 0975
OPTIMUS	0368 0922
ORION	0920 0335
ORITRON	0373

P

PACIFIC	0356	0350	0333
PACKARD BELL	0939	0940	1101 1052
PALSONIC	0357		
PANASONIC	1107	0401	0364 0403
	0970	0974	
PANDA	0351		
PHILCO	1792		
PHILIPS	1775	0370	0379 0979
	0980	0981	0362 1080
	1123	1128	0969 0339
PHOCUS	1063	1064	
PHONOTREND	0916		
PIONEER	1109	1108	0368 0977
	0922	0968	0976 1084

POLAROID	0957	0949		
PORTLAND	0382			
PRINZ	0356			
PRISM	0335			
PRO2	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664
	0894			
PROCASTER	0905			
PROLINE	0373	0357	0333	0376
	0397			
PROSCAN	0399			
PROSON	0350			
PROSONIC	0332	0341	0349	
PROVIEW	1001			
PROVISION	0381	1051		

Q

QUADRO	0928			
QUARTEK	1077			

R

RADIONETTE	0375			
RAITE	0392			
RCA	0399	0384		
REDSTAR	0894	0965		
RELISYS	0923	0895		
REOC	0341			
REX	0346			
ROADSTAR	0350	0383	0382	
RONIN	0397			
ROTEL	0361			
ROWA	0384	0922		
RTL	0923			

S

SABA	0373	0915	0360	
SAIVOD	0356			
SALORA	0375			
SAMPO	0341	0386	0923	0895
	1051			

SAMSUNG	1122	1114	1113	1112
	0367	1050	0338	0963
	0919			
SANSUI	0341	0920		
SANYO	0350	0333	1060	0378
SCAN	0380			
SCHAUB LORENZ		1095	0894	1089
SCHNEIDER	0350	0352	0356	0373
	0351	0894	0333	0380
SCHWAIGER	0349			
SCIENTIFIC LABS		0341		
SCOTT	0373	0357		
SEG	0350	0341	0392	
SHARP	1796	0371	0394	1055
	0350			
SHERWOOD	0391			
SHINCO	0384			
SHINSONIC	0384			
SILVA	0894			
SILVA SCHNEIDER		0356		
SILVERCREST	0341	1093	1090	1091
	1092			
SINGER	0341	0382		
SKYMASTER	0382	0383		
SM ELECTRONIC		0382	0383	0341
SMART	0350	0380		
SONY	1081	0363	0987	0988
	0989	0402	0986	
SOUNDMASTER	0341			
SOUNDMAX	0341			
SOUNDSTORM	0330			
SOUNDWAVE	0351			
STANDARD	0373			
STRONG	0350			
SUNGALE	0953			
SUPERVISION	0382	0383		
SVA	0349			
SYLVANIA	0339			
SYNN	0341			

T

TANDBERG	0350			
TANGENT	1051			
TARGA	0375	1115	0959	0891
	1117	0972	1094	1121
	0907			
TCM	0900	0356	0930	0373
	0932	0330	0335	0339
	0340	0333	0341	0342
	0345	0352	0358	0371
	0923	1119	0343	0924

	0933	0338	0372	0334
	0344	0664		
TEAC	0368	0333	0341	0384
	0375			
TECHNICS	0364	0399		
TECHNIKA	0356			
TECHWOOD	0394	0350	0370	
TECO	0923	0895		
TEDELEX	0382			
TELEDEVICE	1051			
TELEFUNKEN	0894	0333		
TELETECH	0350			
TENSAI	0373	0382		
TERAPIN	0943			
TEVION	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0337	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0891
	0892	0895	0896	0897
	0898	0899	0900	0901
	0902	0903	0904	0923
	0966	0893	0959	1065
	1068	1069	1070	1071
	1067	1066	1117	1118
	0890	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0917	0918	0372	0334
	0344	0664	0894	1064
THETA DIGITAL	0368			
THOMSON	0360	0359	0399	1078
TINY	1051			
TOKAI	0894	0392		
TOKIWA	0380			
TOSHIBA	0973	1110	1120	0362
	0983	0920	1111	
TRANS-CONTINENTS	0356	1051		
TRANSONIC	0357			
TREDEX	0941			
TRUTECH	1075			

CD

A

ADCOM	0848			
AIWA	0849	0850	0851	0751
AKAI	0853	0854	0855	
ALBA	0856			
ARCAM	0732			

B

BESTAR	0859			
--------	------	--	--	--

U

UMAX	0382			
UNITED	0333	0348	0357	0894
UNIVERSUM	0350	0375	0333	

V

VENTURER	0333			
VESTEL	1771	0350		
VIETA	0380			
VOXSON	0383	0356	0382	

W

WALKVISION	0384			
WELKIN	0356			
WELLTECH	1098	1105	1106	
WESTAR	0350			
WHARFEDALE	0376	0349	0341	0386
WILSON	0356			

X

X-BOX	0399			
XENIUS	0373	0358		
XLOGIC	0341			
XMS	0894			

Y

YAKUMO	0357	1083	0905	
YAMAHA	1773	0364	0388	0979
	0980	0370		
YAMAKAWA	0397	0392	0382	
YUKAI	0383			

Z

ZENITH	0375	0907		
--------	------	------	--	--

BSR	0860			
BUSH	0661			

C

CARRERA	0663			
CLASSIC	0807			
CONDOR	0860			
CYBERCOM	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746

	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
CYBERMAXX	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
CYTRON	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819

D

DENON	0665	0666		
DUAL	0843	0848	0664	0668
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0798	0801	0802
	0803			

E

E-BENCH	0811			
ELTA	0878	0667	0668	0693
	0694	0745		
EMERSON	0848	0859		

F

FISHER	0669			
--------	------	--	--	--

G

GENEXXA	0859	0671	0672	0673
	0675	0676	0677	
GOLDSTAR	0663			
GOODMANS	0678	0679		
GRUNDIG	0680	0697	0698	0732

H

HARMON/KARDON	0683			
HITACHI	0848	0685	0686	

I

INNOVATION	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	

J

JVC	0662	0687		
-----	------	------	--	--

K

KENWOOD	0669	0688	0689	0690
	0762			

L

LIFE	0823			
LIFETEC	0823	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0818
	0819			
LG	0663			
LINN	0732			
LUXMAN	0691			

M

MAGNUM	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	
MARANTZ	0695	0732		
MATSUI	0696	0732		
MEDION	0823	0843	0728	0664
	0668	0674	0675	0694
	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	0801
	0802	0803	0807	0809
	0818	0819		
MEMOREX	0848	0859	0677	
MERIDIAN	0732			
MICROMAXX	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
MICROMEGA	0732			
MICROSTAR	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
MISSION	0732			

N

NAD	0671	0733	0735	0736
	0737	0800		
NAIM	0732			
NAKAMICHI	0699	0700		
NUVO	0866			

O

ONKYO	0840	0701	0702	0703
	0785	0792		

P

PANASONIC	0661	0705		
PHILIPS	0847	0706	0732	
PHILIPS CD-V	0840			

PIONEER	0673	0677	0753	
PRO2	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
PROTON	0732			

Q

QUAD	0732			
------	------	--	--	--

R

REALISTIC	0848	0859	0675	
ROADSTAR	0706	0708		
ROTEL	0732			

S

SABA	0848			
SAE	0732			
SAMSUNG	0768			
SANSUI	0847	0709	0710	0711
	0732			
SCHNEIDER	0860	0732		
SCOTT	0859			
SHARP	0672	0712	0713	0714
SHERWOOD	0782			
SINGER	0803			
SKYMASTER	0778			
SONY	0671	0716	0717	0718
	0741	0748	0749	0750

T

TANDBERG	0732			
----------	------	--	--	--

TCM	0880	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0823
	0824	0825		

TEAC	0795			
TECHNICS	0705	0721	0763	0787
TELEFUNKEN	0848			
TEVION	0823	0843	0664	0668

	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0813
	0814	0816	0818	0819
	0821	0822		

THEORIE & ANWENDING	0804			
THOMSON	0842	0848		
TOSHIBA	0722	0723		

U

UNIVERSUM	0732			
-----------	------	--	--	--

V

VECTOR RESEARCH	0663			
VICTOR	0687			

W

WELLTECH	0675	0694	0744	
----------	------	------	------	--

Y

YAMAHA	0712	0720	0725	0771
YORX	0708			

Receptor SAT / Dekodery SAT

Receptor DVB-T (DTV, Freeview, iDTV, etc.) / Dekodery DVB-T (DTV, Freeview, iDTV itd.)

A

@SAT	1147			
@SKY	1138			
ADECQ	1340			
AKAI	0552			
ALBA	0508	0562	0405	0407
ALDES	0408	0409		
ALLSAT	0462	0410	0552	
ALLSONIC	0408	0428		
AMPERE	0422			

AMSTRAD	0584	0555	0541	0415
	0416	0417	0419	
ANKARO	0408	0428	0424	
ANTTRON	0405	0407		
APOLLO	0405			
ARCOM	1174	1165		
ARCON	0415	0422	1155	1144
	1153	0424	0463	1154
ARENA	1222			
ARION	1238			
ARMSTRONG	0419			

ARNION	1147			
ASAT	0552			
ASCI	1138			
AST	0435			
ASTON	0594	0406		
ASTRA	0429	0419	0431	0432
	0502			
ASTRO	0428	0439	0569	0407
	0409			
AUDIOTON	0462	0407		
AURORA	0602			
AUSTAR	1224	0602	0643	0642
AXIS	0428	0415	0432	0456

B

BARCOM	0424			
BEST	0428	0424		
BLAUPUNKT	0439			
BOCA	0419	0502		
BRAIN WAVE	0444	0549	1131	
BRANDT	0565	0566	0567	0574
BSKYB	0584	0555		
BT SATELLITE	0574			
BUSH	0508	0562	0410	

C

CANAL SATELLITE	0569	0599		
CANAL+	0569	0599		
CHAPARRAL	0507			
CHESS	0547	0586		
CITYCOM	0508	0640	0485	0459
CLATRONIC	0444			
CLEMENS KAMPHUS	0491			
CNT	0409			
COLUMBUS	0477			
COMAG	1255	1237	1233	1231
	0471			
COMMLINK	0408			
COMTECH	0456			
CONDOR	0428	0640		
CONNEXIONS	0438	0454		
CONRAD	0640	1156		
CONTEC	0456	0459		
COSAT	0462			
COSHIP	0427			
CROWN	0419			
CYBERCOM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511

	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
CYBERMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
CYTRON	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	

D

DAERYUNG	0438			
DANSAT	0410			
D-BOX	0564	0604		
DECCA	0460			
DEW	0456			
DIAMOND	0461			
DIGIALITY	0640			
DIGIQUEST	1147	0485	0427	
DIGITAL M SERIE		1249		
DISKXPRESS	0424	0454		
DITRISTRAD	0462			
DMT	0412			
DNT	0438	0552		
DONG WOO	0501			
DRAKE	0557	0463		
DREAM MULTIMEDIA	0685			
DREAMBOX	0658			
DStv	0602			
DUAL	0412	0413	0423	0428
	0493	0504	0511	0566
	0583	0586	0587	0618
	0514			

E

ECHOSTAR	0640	0581	0586	0425
	0481	0578	0579	0580
	0657	0659	0464	0465
	0467			
EINHELL	0408	0417	0405	0419
ELEKTA	0409			
ELTA	0428	0462	0405	0552
EMANON	0405			
EMME ESSE	0428	0508	0491	
EMTECH	1162			

ENIGMA	1248			
EP SAT	0508	0491		
E-TEK	1140			
EUROPHON	0640			
EUROSAT	0419			
EUROSKY	0428	0640	1156	0419
EUROSPACE	0468			
EUROSTAR	0438	0419		
EVA	0588	0589		
EXATOR	0405	0407		

F

FERGUSON	0508	0472	0603	0410
	0473			
FIDELITY	0415	0417		
FINLANDIA	0508			
FINLUX	0508	0429	0608	0475
	0480	0487		
FINNSAT	0603	0456		
FORCE	0577	0553	0535	
FORTEC STAR	0470			
FOXTEL	1224	1225	0602	
FOXTEL IQ	1225			
FRACARRO	0562			
FRANCE SATELLITE/TV			0477	
FREECOM	0405	0489		
FTE	0422	0496		
FUBA	0548	0439	0428	0438
	0405	0424	0431	0477
	0480	0552		
FUNTACH	0587			

G

GALAXIS	0428	0408	0462	0478
	0484	0485	0535	0582
	0583	0602	0619	0432
	0456			
GALAXY	0424			
GLOBECAST	1141			
GLOBO	1156			
GMI	0419			
GOLDSTAR	0489			
GOODING	0483			
GOODMANS	0508			
GRANADA	0429			
GRANVISION	1235	1234		
GROTHUSEN	0405	0489		
GRUNDIG	0439	0436	0483	0495
	0508	0544	0469	0602
	0584	0407	0550	

H

HANDAN	0547	1167		
HANSEATIC	0504			
HANTOR	0444	0405		
HANURI	0409			
HB	1162	0413	1214	1215
	1216			
HEAD	1253	1252	1251	
HELIOCOM	0422			
HIRSCHMANN	0439	0522	0547	0548
	1156	1165	1174	0487
	0488	0491	0558	
HISAWA	0444			
HITACHI	0508	0537		
HOMECAST	1222	1223	1162	
HOUSTON	0462			
HUMAX	1260	1259	1258	1250
	0485	0517	0582	
HUTH	0408	0411	0444	0462
	0419	0491		
HYUNDAI	0486			

I

ID DIGITAL	0485			
IMPERIAL	0562			
INNOVATION	0428	0493	0504	0511
	0583	0586	0587	0618
INTERTRONIC	0419			
INTERVISION	0462			
IRDETO	0602			
ITT/NOKIA	0429	0508	0548	0454
	0487	0537		

J

JOHANSSON	0444
JSR	0462
JVC	0483

K

KAON	1147			
KATHREIN	1221	1197	0549	0617
	0631	0607	0635	0439
	0459	0496	0507	0552
KOSCOM	1144			
KOSMOS	0489	0491	0496	
KR	0407			
KREILING	0549	0631	1137	1232
KREISELMEYER	0439			
KYOSTAR	0405			

L

LASAT	0428	0565	0566	0567
	0630	1156	1157	0409
	0502			
LENCO	0405	0489	0503	
LENG	0444			
LENNOX	0462			
LENSON	0479			
LG	0489			
LIFE	0583			
LIFESAT	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
LIFETEC	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
LION	0468			
LORENTZEN	1156			
LORRAINE	0489			
LUPUS	0428			
LUXOR	0417	0429	0548	0537

M

MACAB	0603			
MANHATTAN	0462	0508	0557	0633
	0421	0409		
MARANTZ	0552			
MARMITEK	0641			
MARMITEK OCTOPUS	0655			
MASCOM	0409			
MASPRO	0483	0508	0507	0558
MATSUI	0483	0574		
MB	0504			
MBOX	0442			
MEDIABOX	0569			
MEDIACOM	0506			
MEDIAMARKT	0419			
MEDIASAT	0569	0432		
MEDION	1257	1217	0412	0413
	0423	0428	0442	0466
	0478	0484	0493	0504
	0511	0514	0535	0546
	0566	0583	0586	0587
	0618	0619	0644	0650
	0652	0653	1130	1139
	1138	1137	1181	
MEGA	0552			

METRONIC	0408	0575	0612	0613
	0614	0615	0632	0409
	0424	0405	0407	
METZ	0439			
MICRO TECHNOLOGY	0468			
MICROMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1139	1138	1137
MICROSTAR	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
MINERVA	0483	0439		
MITSUBISHI	0508	0439	0574	
MITSUMI	0502			
MORETV	0644	0423	1130	1181
MORGAN SYDNEY	0611			
MORGANS	0611	0419	0502	0552
MULTICHOICE	0602			
MULTISTAR	0496			
MULTITEC	0586	0587		
MURATTO	0437	0489		

N

NAVEX	0444			
NEC	0509	0510		
NEOTION	1138			
NEUHAUS	0462	0479	0432	
NEXTWAVE	0414	0585		
NIKKO	0419			
NOKIA	0530	0564	0425	0429
	0508	0548	0563	0531
	0454	0487	0604	
NOMEX	0622			
NORDMENDE	0549	0472	0508	0603
	0405	0409		
NOVIS	0444			

O

OAK	0424			
OCEANIC	0461	0468		
OCTAGON	0405	0407	0456	
OKANO	0419	0491	0496	
OPTEX	0462	0459	0656	
OPTUS	1224	0602		

ORBIT	0435
ORBITECH	0405
ORIGO	0468
OSAT	0407
OTTO VERSAND	0439

P

PACE	0584	0555	0439	0559
	0527	0508	0410	0617
	1225			
PACIFIC	0461			
PALCOM	0479	0431	0477	
PALLADIUM	0483	0419		
PALTEC	0431			
PANASONIC	0584	0508	0542	
PANDA	0508	0410		
PANSAT	0490			
PANTECH	0591			
PBI	1138			
PHILIPS	0552	0436	0483	0493
	0495	0508	0543	0434
	0569	0574	0605	0618
	0455	0561	0550	0456
	0515	0604		
PHOENIX	0456			
PHONOTREND	0408	0462	0491	0652
PILOTIME	0599			
PINNACLE	0654			
PIONEER	0569			
POLSAT	0603			
POLYTRON	0459			
PREDKI	0444			
PREMIER	0569			
PREMIERE	0604	0569	0564	0542
	0485	0462	0442	
PREMIUM X	1134			
PRIESNER	0445	0419		
PRO2	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
PROFI	0503			
PROMAX	0508			
PROSAT	0408	0562		
PROTEK	0461			
PROVISION	0409			

Q

QUADRAL	0408	0428
QUELLE	0439	0417
QUIERO	0603	

R

RADIOLA	0552			
RADIX	0630	0438	0632	1152
RAINBOW	0407			
REDIFFUSION	0510			
REDPOINT	0432			
REDSTAR	0428			
RFT	0408	0552		
RUEFACH	0503			

S

SAB	1137	1144	1145	1146
	1147			
SABA	0472	0508	0543	0556
	0562	0565	0571	0572
	0573	0574	0575	0409
	0468			
SABRE	0508			
SAGEM	0570	0604	0599	0603
	0648			
SAKURA	0456			
SALORA	0429	0527	0509	0520
SAMSUNG	0426	0405	0506	
SAT	0415	0435	0437	
SAT+	0546	1137		
SATCOM	0640	0504	0523	
SATEC	0508			
SATPARTNER	0444	0405	0407	0409
	0489	0491		
SCHAUB LORENZ	1147	1162	1214	
	1215	1216		
SCHNEIDER	0428	0455	0506	0511
	0583	0586	0587	0618
SCHWAIGER	1255	1236	1233	1231
	1157	1156	1131	0567
	0565	0428	0409	0411
	0412	0413	0427	0430
	0433	0440	0504	0508
	0516	0566	0573	0575
	0576	0577	0582	0514
	0583	0585	0587	0598
	0616	0630	0631	0633
	0635	1132	1133	1147
	1152	1173	0459	
SEEMANN	0438	0419	0432	
SEG	0428	0444	0504	0541
	0631	0634	0405	

SELECO	0462			
SIEMENS	0439	1157		
SILVA	0489			
SKARDIN	0432	0586	0546	1160
SKY	0555	0584	1151	
SKY DIGITAL	0584	0555		
SKY+	0555			
SKY HD	1151			
SKY ITALIA	0584	0555		
SKYMASTER	0408	0412	0504	0506
	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0590	0591
	0592	0621	1140	1138
	1159	1161	1160	1162
	1167	1244		
SKYMAX	0552			
SKYPEX	1156			
SKYPLUS	1138			
SKYVISION	0462			
SMART	1249	1248	1247	1246
	1244	1243	1241	1240
	1234	1174	1165	1133
SM ELECTRONIC	0408	0412	0504	
	0506	0546	0547	0586
	0587	0588	0589	0591
	0621	1140	1138	0592
	1159	1161	1160	1162
	1167			
SONY	0584	0569	0418	0446
SR	0472	0419	0502	
STARBOX	0427			
STAR TRAK	0405			
STARLAND	0586			
STARRING	0444			
STRONG	0562	0428	0602	0545
	0454	0489	0405	0407
SUMIDA	0419			
SUNSTAR	0527	0419	0502	

T

TANDBERG	0603			
TANDY	0407			
TANTEC	0508	0479	0477	
TARGA	1195			
TATUNG	0460			
TCM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
TECHNIHALL	0416			

TECHNISAT	1219	1220	0506	0438
	0479	0569	0623	0528
	0529			
TECHNOMATE	0441	1142		
TECHNOTREND	1230	1173	1147	1131
TECO	0419	0502		
TELASAT	0640			
TELEFUNKEN	0560	0508	0565	0566
	0567	0574	0405	
TELEKA	0438	0640	0407	0419
TELEMASTER	0409			
TELESAT	0504			
TELESTAR	1138	0479	0569	
TELEVES	0508	0610	0611	
TELEWIRE	0462			
TEN HAAFT	0423			
TEVION	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1140	1138	1137
THOMSON	0472	0601	0570	0574
	0492	0508	0560	0568
	0569	0603	0427	1156
THORENS	0461			
THORN	0508	0410	0473	
TIOKO	0459			
TONBURY	0445	1159		
TONNA	0546	0508	0462	
TOPFIELD	1205	1204	1203	0497
	0505	0506		
TPS	0570			
TPS PLATINUM	1178			
TRIAD	0435	0437	0533	0489
TRIASAT	0480			
TRIAx	0439	0479	0565	0609
	0619			
TWINNER	0610	0611		

U

UNIDEN	0534			
UNISAT	0419	0456		
UNITOR	0444	0424		
UNIVERSUM	0439	0483	1156	0475
	0487			

V

VANTAGE	1254			
VARIOSTAT	0439			

VECTOR	0468					0540	0597	0625	0626
VENTANA	0552					0627	0628	0629	
VIA DIGITAL	0568					WITTENBERG	0415		
VIA SAT	0568					WOORISAT	0409		
VISIOSAT	0594	0444	0462	0586		WORLDSAT	0631		
	0593	0595	0596	0597		WYSI	1156		
VIVANCO	0536	0624							
VORTEC	0405					X			
V-TECH	0437	0435	0515	0537		XTREME		1147	

W						Z			
WEVASAT	0508					ZEHNDER	1137	1235	1234
WEWA	0508						0428	0437	0635
WINERSAT	0444						0631	0632	0409
							0496		0424
WISI	0435	0437	0438	0439		ZINWELL	0485		
	0508	0533	0538	0539		ZODIAC	0407		

Gravador de DVD (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Nagrywarki DVD (DVD-R, DVD-RW itd.)

A						G			
APEX	0911					GO-VIDEO	0383	1059	1061
ARENA	0923								
ASPIRE	0952					H			
						HB	1089		
						HITACHI	0387		
B									
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051					I			
C						ILO	0959		
CENTRIOS	0951					J			
CMI	0923					JVC	1058	1072	
COBY	1051					K			
CYBERCOM	0923					KENDO	0923		
CYBERHOME	0912					L			
CYBERMAXX	0895	0905	0906	0923		LG	0907		
	0959	1071	1117			LIFE	1117		
CYTRON	0895	0905	0906	0923		LIFETEC	0895	0905	0906
	0959	1071	1117				0959	1071	1117
D						LITEON	1056	1059	0959
DENVER	1051					LUMATRON	1051		
DUAL	0923					M			
E						MAGNAVOX	0979	0980	
ELTAX	1051								
EMERSON	1057								

MEDION	0895 0959	0905 1071	0906 1117	0923
MICROMAXX	0895 0959	0905 1071	0906 1117	0923
MICROSTAR	0895 0959	0905 1071	0906 1117	0923
MUSTEK	0383			

O

OCEANIC	1089
---------	------

P

PACKARD BELL	0940	1052		
PANASONIC	0403			
PHILIPS	0979	0980	1080	1128
PHOCUS	1063			
PIONEER	0977	1084		
PRO2	0895 0959	0905 1071	0906	0923
PROVISION	1051			

R

RTL	0923
-----	------

S

SAMPO	1051
-------	------

SAMSUNG	1112	1050		
SANYO	1060			
SCHAUB LORENZ		1089		
SHARP	1055			
SONY	0987	0988	0989	

T

TANGENT	1051			
TARGA	1115 0907	0959 1121	0891	1117
TCM	0923			
TELEDEVICE	1051			
TEVION	0890 0906 1071	0891 0923 1117	0895 0959	0905 1065
THOMSON	0360	0359	1078	
TINY	1051			
TOSHIBA	0973	0983	0362	1111
TRANS-CONTINENTS	1051			

Y

YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980

Z

ZENITH	0907
--------	------

Descodificador / Dekodery**A**

AUSTAR	1224 0494
--------	-----------

B

BMB	0636
BT	0554

C

CABLE AND WIRELESS	0606
CABLECRYPT	0474
CABLETIME	0448 0449 0450
CANAL PLUS	0474
CLYDE CABLEVISION	0452
COMCRYPT	0474
CRYPTOVISION	0458

E

EURODEC	0603
---------	------

F

FILMNET	0474
FILMNET CABLECRYPT	0474
FILMNET COMCRYPT	0474
FOXTEL	1224 0602
FOXETL IQ	1225

G

GEC	0452
GI	0494 0554

I

IMPULSE	0554
---------	------

J

JERROLD	0554 0494
---------	-----------

K

KABELVISION	0554
-------------	------

L

LYONNAISE 1183

M

MARMITEK 0636
MELITA 0554
MNET 0602 0474
MOTOROLA 0494
MOVIE TIME 0551
MULTICHOICE 0474 0602

N

NOKIA 0564
NOOS 1143 1158 1175 1183
NTL 0606 1200
NUMERICABLE 0603

O

OPTUS 1224 0494

P

PACE 0606
PHILIPS 0487

HDD-DVR

Gravadores de vídeo digitais HDD (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.) /
HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.)

A

AMSTRAD 0555
ARCON 1144
ARION 1238

B

BSKYB 0555
BUSH 1261

C

CANAL SATELLITE 0599
CANAL+ 0599
COMAG 1231
CONRAD 1156
CYBERCOM 0412 0423 0514
CYBERMAXX 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1117

PIONEER 0518 0521
PVP 0554

S

SAGEM 0604
SAMSUNG 1148
SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525
SMART 1174
STS 0551

T

TELE+1 0474
TELEPIU 0474
TELEWEST 0606 0554
THOMSON 1189

U

UNITED 0554
UPC 1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA 0606
VISIONETICS 1185
VISIOSAT 0487

CYTRON 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1117

D

DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DMT 0412
DREAMBOX 0658
DUAL 0412 0423 0514

E

ECHOSTAR 0659
EMTEC 1096 1097
EUROSKY 1156

F

FORCE 0553
FORTEC STAR 0470

FOXTEL IQ 1225
FREEBOX 1182

G

GLOBO 1156
GOODMANS 1261

H

HB 1214
HIRSCHMANN 1156
HITACHI 1262
HOMECAST 1223
HUMAX 1260 1259 1250 0651
HYUNDAI 0486

I

ILO 0959

J

JVC 1072

K

KATHREIN 1221 1197
KOSCOM 1144

L

LASAT 1156 1157
LIFE 1117
LIFESAT 0412 0423 0514
LIFETEC 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1117
LG 1800 1798 1117
LITEON 0959
LOGIK 1263
LORENTZEN 1156
LOEWE 1399

M

MARMITEK OCTOPUS 0655
MEDION 1800 1798 1257 0905
0412 0423 0514 0644
0653 1130 0959 1071
1139 1115 1181 1117
MICROMAXX 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1139 1117
MICROSTAR 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1117

MORETV 0644 1130 1181

N

NEUF TELECOM 1196
NEUF TV 1196

P

PACE 1225 0555 0453
PACKARD BELL 1052
PANASONIC 0403
PHILIPS 1775 1128 0242
PHOCUS 1063
PINNACLE 0654
PIONEER 0977
PRO2 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071
PROCASTER 0905

R

RADIX 1152

S

SAGEM 0599 1143 1158
SAMSUNG 1112
SCHAUB LORENZ 1214
SCHWAIGER 1231 1157 1156 1152
1132 0514 0412
SIEMENS 1157
SKARDIN 1160
SKY 1151
SKY DIGITAL 0555
SKY+ 0555
SKYMASTER 0412 0506 1165 1159
1160
SKYPEX 1156
SMART 1246 1244
SM ELECTRONIC 0412 0506 1165
1159 1160
SONY 0987 0988 0989

T

TARGA 1115 1117 1195
TCM 0412 0423 0514
TECHNIKA 1262
TECHNOTREND 1230
TELEFONICA 1227

TEVION	0890	0905	0412	0423
	0514	0644	0653	1130
	0959	1065	1071	1117
THOMSON	0532	0242	0326	1156
	1078			
TIVO	0242			
TONBURY	1159			
TOPFIELD	1204	1203	0506	
TOSHIBA	0983	1111		
TVONICS	1263			

U	
UNIVERSUM	1156

W	
WHARFEDALE	1262
WYSI	1156

Y	
YAKUMO	0905

Combinações TV/VCR / Telewizory z magnetowidami

A		
AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B		
BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C		
COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291
CYTRON	0248	0291

D		
DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E		
ESC	0245	

G		
GENERAL TECHNIC	0248	
GOLDSTAR	0261	
GOODMANS	0245	0283
GRANDIN	0245	

H		
HINARI	0248	

I		
INNO HIT	0245	
INNOVATION	0248	0291
ITV	0245	

K		
KENDO	0245	

L		
LENCO	0245	
LG	0261	
LIFE	0291	
LIFETEC	0248	0291
LUMATRON	0245	

M		
MAGNUM	0291	
MATSUI	0248	
MEDION	0248	0291
MICROMAXX	0248	0291
MICROSTAR	0248	0291

O		
ORION	0248	0283

P		
PORTLAND	0245	
PRO2	0248	0291
PROSONIC	0245	

R

ROADSTAR 0245

S

SABA 0245

SAISHO 0248

SAMSUNG 0312

SAVILLE 0248

SCHNEIDER 0245 0264

SONOKO 0245

STANDARD 0245

T

TCM 0248 0291

TEVION 0248 0291

THOMSON 0245

U

UNITED QUICK STAR 0245

V

VIDEON 0248

Combinações TV/DVD / Telewizory z urządzeniami DVD

(Combinações TV/DVD necessitam de um código DVD ou um código DVD & TV) /
(TV z urządzeniami DVD wymagają kodu DVD lub kodu DVD & TV)

DVD & TV**A**

AKAI 1082 & 1410

AUDIOSONIC 1062 & 0090

B

BEKO 1064

BROKSONIC 0920

CCYBERCOM 0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228CYBERMAXX 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228CYTRON 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228**D**DUAL 0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228DURABRAND 0933 & 0228
1085 & 1006
1085 & 1007
1086 & 1008
1087 & 1008
1088 & 1009**G**

GERICOM 1064

H

H & B 0343 & 0228

HB 1089 & 1011

I

INTERTRONIC 0894

LLIFETEC 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228**M**MEDION 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228
1001

MEMOREX 0920

MICROMAXX 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228MICROSTAR 0894
0343 & 0228
0924 & 0210
0933 & 0228

MT LOGIC 1062 & 0090

O			
OCEANIC	1089	&	1011
ORION	0920		

P			
PHILIPS	0339	&	0181
PHOCUS	1064		
PRO2	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
PROVIEW	1001		

S			
SANSUI	0920		

Combinações DVD/VCR / Urządzenia DVD z magnetowidami

(Combinações DVD/VCR necessitam de um código DVD ou um código DVD & VCR) /
(Urządzenia DVD z magnetowidami wymagają kodu DVD lub kodu DVD & VCR)

DVD & VCR

A			
APEX	0949		

B			
BROKSONIC	0920		
	0967		

C			
CINEVISION	0375	&	0256
CYBERCOM	0338		
	0375	&	0256
CYBERMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
CYTRON	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

D			
DAEWOO	0971		
DUAL	0338		
	0375	&	0256

SCHAUB LORENZ	1089	&	1011
---------------	------	---	------

T			
TCM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1119		
TEVION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1064		
TOSHIBA	0920		

V			
VESTEL	1771	&	0215

E			
EMERSON	0339	&	0231
	0375	&	0256

F			
FUNAI	0339	&	0231

G			
GO-VIDEO	0338		
	0367		
	0971		
GOLDSTAR	0375	&	0256

H			
HITACHI	0387	&	0231

J			
JVC	0400		

L			
LG	0907		
	0375	&	0256
LIFETEC	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

M

MAGNAVOX	0914	&	0285
MEDION	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
MICROMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
MICROSTAR	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

P

PANASONIC	0970		
PHILIPS	0969	&	0285
PIONEER	1084		
POLAROID	0949		
PRO2	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

S

SAMSUNG	0338		
	0963		
SANSUI	0920		
SANYO	0378	&	0258
SILVERCREST			0256
SONY	0402		
SYLVANIA	0339	&	0231

T

TARGA	0375	&	0256
	0907		
	0375	&	1041
TCM	0338		
	0375	&	0256
TEVION	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256
TOSHIBA	0362		

Z

ZENITH	0375	&	0256
--------	------	---	------

HTIB

(Sistemas de Home Cinema necessitam de um código individual DVD ou um código DVD & Audio) / (Systemy kina domowego (Home Cinema) wymagają pojedynczego kodu DVD albo kodu DVD & Audio)

DVD & AUDIO

A

AIWA	0377		
AMW	1054		

C

CENTRUM	0927		
COBY	0948		
CRITERION	0344	&	0775
CURTIS	0948		
CYBERCOM	0334		
	0372		
	0344	&	0775
CYBERMAXX	0334		
	0372		
	0344	&	0775

	1069		
	1066		
	1118		
CYTRON	0334		
	0372		
	0344	&	0775
	1069		
	1066		
	1118		

D

DUAL	0334		
	0372		
	0344	&	0775
DURABRAND	0375		

F

FISHER	0378		
--------	------	--	--

J

JVC	0662
	0964

K

KOSS	0373
------	------

L

LENCO	1774
LENOXX	0931
LG	0972
LIFE	1118
LIFETEC	0334
	0372
	0344 & 0775
	1069
	1066
	1118

M

MEDION	0334
	0372
	0344 & 0775
	1069
	1066
	1118

MICROMAXX	0334
	0372
	0344 & 0775
	1069
	1066
	1118

MICROSTAR	0334
	0372
	0344 & 0775
	1069
	1066
	1118

N

NORCENT	0948
---------	------

O

ONKYO	0975
-------	------

P

PANASONIC	0974
PHILIPS	0370 & 0734
PIONEER	0968
	0976
PRO2	0334
	0372
	0344 & 0775
	1069
	1066

S

SAMSUNG	0919
SONY	0986

T

TARGA	0972
	0375 & 1041
TCM	0334
	0344 & 0775
TEVION	0334
	0372
	0892
	0917
	0918
	0344 & 0775
	1069
	1066
	1118

W

WELLTECH	1098
	1105

Set-Top Box adicionais / Dodatkowe dekodery typu Set-Top Box

Web & Computer TV / Telewizja internetowa/komputerowa

BUSH	0039	HAUPPAUGE	1198
CYBERLINK	1101	NOW TV	1186
GERICOM	0443	PACKARD BELL	1101

PANASONIC 0542
 PINNACLE 1199 1201 1202
 PREMIERE 0542

TELEFONICA 1227
 THOMSON 0603

Media Receiver / Odbiorniki multimedialne

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Scart Switch Box

COUNTRYMAN 1168
 FUNK 1170
 MARMITEK 0641

SKARDIN 1169
 SKYMASTER 1169
 VIVANCO 0684

Digital Set Top Box

ADECQ 1340
 ECHOSTAR 0657
 SKYMASTER 1166

TEVION 0650 0645 0423
 YUNG FU 1166

Outros Set Top Box / Inne Set Top Box

PARDY LIGHT BOX 1171

Entertainment Box

EMTEC 1096 1097
 HOME SERVER 1228

DMA 1228
 MEDION 1228

Video On Demand

MAXDOME 1239

Laser Disc / Płyta optyczna

D

DENON 0252 0318

N

NAD 0318

G

GRUNDIG 0318

P

PIONEER 0318

M

MITSUBISHI 0318

T

TELEFUNKEN 0318
 THORN 0322

DVB-T

Receptor DVB-T (DTV, Freeview, iDTV, etc.) / Dekodery DVB-T (DTV, Freeview, iDTV itd.)

A

ADECQ 1226
 ALBA 0451 0646
 ARCOM 1242

B

BUSH 1261 0647 0451 0032
 BRAIN WAVE 0476

C

CANAL +	1177
COMAG	1229
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650

D

DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIHOME	1262
DIGIO2	1150
DIGIPAL	1218
DMT	0412
DURABRAND	0526

E

ECHOSTAR	0657
EMTECH	0476

F

FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457
	0482 0512 0513 0519
	0526 0532 0600 0646
	0647 0648 0649 0651

G

GbSAT	0476
GERICOM	0443
GOODMANS	1261 0526 0451
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172

H

HAUPPAUGE	0482
HB	1011 1211 1213 0476
HITACHI	1262 0526
HOMECAST	0476
HUMAX	0651

I

INTERSTAR	0476
-----------	------

J

JEPSEN	0476
JVC	0526

K

KATHREIN	1197
----------	------

L

LABGEAR	0513
LASAT	1156
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
LOGIK	1263

M

MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650
MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650

N

NOKIA	0519 0531
NOOS	1183

O

OCEANIC	1011
OGGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656

P

PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650

R

REBOX	0476
-------	------

S

SAGEM	0648 1143
SCHAUB LORENZ	1011 1211 1212
	1213 0476
SCHWAIGER	1156 1229 1173 0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656

SKYMASTER	1166	1165	1164	1163
	1140	0656	0412	
SMART	1247	1245	1242	1165
	1133			
SM ELECTRONIC		0412	0656	1165
	1163	1164		
SONY	0447			

T

TCM	1413	1017	1119	
TECHNIKA	1262			
TECHNISAT	1218			
TECHNOTREND	1173			
TELEVES	0476			

TEVION	0645	0650		
THOMSON	0427	0532		
TOPFIELD	1204	0506		
TOP-UP TV	0527	0531	0657	
TVONICS	1263			

W

WHARFEDALE	1262			
WORLD SAT	0476			

Y

YUNG FU	1166			
---------	------	--	--	--

Outros / Inne

Amplificador Audio/sintonizador/receptor / Wzmacniacze audio, tunery, odbiorniki

CENTRUM	0692			
CRITERION	0775			
CYBERCOM	0841	0775	0776	
CYBERMAXX	0841	0775	0776	
CYTRON	0841	0775	0776	
DENON	1048	0779	0781	
DUAL	0841	0775	0797	
ELTA	0667	0668		
GRUNDIG	0697	0698	0727	
HARMON/KARDON		0682		
KENWOOD	0761			
LIFETEC	0841	0775	0776	
LINN	0857			
MARANTZ	0727			
MEDION	0841	0775	0776	
MICROMAXX	0841	0775	0776	
MICROSTAR	0841	0775	0776	
NAD	0735	0736	0737	0738
	0799	0800		

NUVO	0862	0863	0864	0865
ONKYO	0785	0792	0793	0826
PHILIPS	0734	0846	0727	
PRO2	0841	0775	0776	
SANSUI	0727			
SCHNEIDER	0791			
SHERWOOD	0782			
SONY	0739	0740	0755	0757
	0758	0759	0760	
TCM	0841	0775	0776	0806
TEAC	0794	0796		
TECHNICS	0764	0777	0788	
TEVION	0775	0776	0815	0817
	0841			
THEORIE & ANWENDING			0805	
THOMSON	0842	0766		
XANTECH	0867			
YAMAHA	0883	0882	0839	0838
	0724	0752	0770	0771
	0772			

Gravador de cassetes / Magnetofony kasetowe

AIWA	0790			
DENON	0780			
GRUNDIG	0729	0698		
HARMON KARDON		0681		
KENWOOD	0761			
MAGNAVOX	0729			
MARANTZ	0729			
NAD	0799			

ONKYO	0784			
PHILIPS	0729			
SANSUI	0729			
SHERWOOD	0783			
SONY	0754	0755	0756	
TEAC	0794			
TECHNICS	0764	0777	0786	
THOMSON	0842			

Sistemas MINI / Miniwieże

AIWA	0773	0774		
CYBERCOM	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0820	0819
CYBERMAXX	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
CYTRON	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
DUAL	0852	0858	0704	0745
	0797	0820	0819	
E-BENCH	0811			
ELTA	0693	0745		
GRUNDIG	0707			
INSIGNIA	0731			
INTERTRONIC	0811			
LIFE	0879	0823	0811	
LIFETEC	0879	0823	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0812	0820	0819
MEDION	0879	0823	0731	0728
	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		

MICROMAXX	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
MICROSTAR	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
PIONEER	0753			
PRO2	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
SAMSUNG	0768			
SHARP	0789			
SILVERCREST	0828	0811	0829	0868
SONY	0741			
TCM	0879	0880	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0820	0819	0694
	0823	0824	0825	
TEVION	0879	0823	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0812	0820	0819
	0821	0822		
WELLTECH	0881	0852	0810	0820
	0819	0694	0803	0811
	0827			

Outro / Inne

APPLE IPOD	0885			
AUDIO COMBI	0844			
CAR RADIO	0861			
CDR	0847	0675		
DBS	0845			

INTERNET RADIO	0670			
IPOD	0884			
SWITCH BOX	0684			
VIDEO CD	0840			

Localização de códigos de acordo com o nome de fabricante / Przeszukiwanie kodów według nazw handlowych

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN